



URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK

SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA
BIAŁEGOSTOKU
W 2015 R.

INFORMACJE
I OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE

STATISTICAL
INFORMATION
AND ELABORATIONS

SOCIAL AND ECONOMIC SITUATION
OF BIAŁYSTOK
IN 2015

ROK XXII
YEAR XXII

BIAŁYSTOK 2016

**ZESPÓŁ REDAKCYJNY
URZĘDU STATYSTYCZNEGO
W BIAŁYMSTOKU**

**EDITORIAL BOARD
OF STATISTICAL OFFICE
IN BIAŁYSTOK**

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Ewa Kamińska-Gawryluk

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Anna Szeszko

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

**Anna Bachanek-Komarowska, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska,
Agata Kawalko, Joanna Mojsa, Anna Rogalewska, Dorota Wyszowska**

OPRACOWANIE PUBLIKACJI *PREPARATION OF PUBLICATION*

**Zespół pracowników
Urzędu Statystycznego w Białymstoku *Workers
of Statistical Office in Białystok***

PROJEKT OKŁADKI *COVER DESIGN*

Justyna Anna Kiluk

FOTOGRAFIA *PHOTO*

Justyna Anna Kiluk

TŁUMACZENIE *TRANSLATION*

Ewa Kępa

**Przy publikowaniu danych US
prosimy o podanie źródła**

***When publishing SO data
please indicate sources***

Publikacja dostępna w formie książki

Publication available in form of book

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU
15-959 Białystok, ul. Krakowska 13
tel. 85 749 77 00, faks 85 749 77 79
e-mail: sekretariatUSBST@stat.gov.pl, Internet: <http://bialystok.stat.gov.pl/>

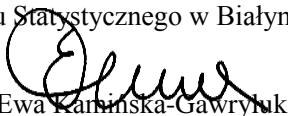
Przedmowa

Przekazuję Państwu dwudziestą drugą edycję publikacji zatytułowanej „Sytuacja społeczno-gospodarcza Białegostoku”.

W opracowaniu przedstawiono obszerny materiał statystyczny dotyczący warunków życia mieszkańców oraz stanu gospodarki Białegostoku w 2015 r. W celu zilustrowania przemian i tendencji, większość danych zestawiono z wynikami analogicznych badań z lat: 2005, 2010 i 2014, a wybrane informacje zostały zaprezentowane w dłuższej retrospekcji. Ponadto, zamieszczono tablicę ukazującą Białystok na tle innych miast będących siedzibą wojewody lub sejmiku województwa.

Oddając w Państwa ręce niniejsze opracowanie mam nadzieję, że będzie ono źródłem przydatnych informacji o stolicy naszego województwa. Jednocześnie pragnę serdecznie podziękować wszystkim osobom i instytucjom za przekazywanie danych oraz zgłaszane uwagi i wnioski, które przyczyniają się do kształtowania treści kolejnych edycji prezentowanej publikacji.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Białymstoku



Ewa Kamińska-Gawryluk

Białystok, lipiec 2016 r.

Preface

I am pleased to present the twenty second issue of the publication titled "Social and Economic Situation of Białystok".

It contains extensive statistical information concerning the living conditions of Białostokian inhabitants and the state of the economy of Białystok in 2015. In order to illustrate changes and tendencies, most data are compared with the results of the analogous surveys in 2005, 2010, and 2014 and selected information was shown in a longer retrospective. Moreover, there is a table presenting Białystok against the background of other cities which are the seats of voivod or voivodship regional councils.

Presenting the following edition, I hope it will be the source of useful information on the capital of our voivodship. I would also like to express my gratitude to all these individuals and institutions for providing data and submitting comments that contribute to shaping the content of subsequent editions of the publication.

Director
Statistical Office in Białystok



Ewa Kamińska-Gawryluk

Białystok, July 2016

SPIS TREŚCI

CONTENTS

		Tabl. Table	Str. Page
Przedmowa	Preface	x	3
Uwagi metodyczne	Methodological notes	x	7
Objaśnienia znaków umownych.			
Ważniejsze skróty	Symbols. Major abbreviations	x	21
Wyniki badań – synteza	Results of surveys – synthesis	x	22
Ludność	Population	x	22
Rynek pracy	Labour market	x	23
zatrudnienie	paid employment	x	23
bezrobocie rejestrowane	registered unemployment	x	24
Wynagrodzenia i czas przepracowany	Wages and salaries as well as time worked	x	25
Budownictwo mieszkaniowe	Residential construction	x	26
Przemysł	Industry	x	27
Budownictwo	Construction	x	28
Handel wewnętrzny	Domestic trade	x	29
Transport	Transport	x	29
Wyniki finansowe przedsiębiorstw niefinansowych	Financial results of non-financial enterprises	x	30
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze	Entities of the national economy in the REGON		
REGON	register	x	31
Tablice	Tables		
Białystok na tle innych miast wojewódzkich	Białystok against the background of other		
w 2015 r.	voivodship cities in 2015	I	33
Ważniejsze dane o Białymstoku (1995, 2000,	Major data on Białystok (1995, 2000,		
2005–2015)	2005–2015)	II	36
Położenie geograficzne Białegostoku w 2015 r.	Geographic location of Białystok in 2015	1	38
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania	Geodesic status and use of city land (2005, 2010,		
powierzchni miasta (2005, 2010, 2015, 2016)	2015, 2016)	2	38
Dane meteorologiczne (1971–2000, 1991–2000,	Meteorological data (1971–2000, 1991–2000,		
2001–2005, 2005, 2010, 2014, 2015)	2001–2005, 2005, 2010, 2014, 2015)	3	39
Ważniejsze dane o stanie, zagrożeniu i ochronie	Major data on environment, environmental		
środowiska (2005, 2010, 2014, 2015)	threats and protection (2005, 2010, 2014,	4	39
Radni rady miejskiej w 2015 r.	2015)	4	39
Zarejestrowana działalność Państwowej Straży	Councillors of the city council in 2015	5	40
Pożarnej (2005, 2010, 2014, 2015)	Registered activity of the State Fire Service		
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakoń-	(2005, 2010, 2014, 2015)	6	41
czonych postępowaniach przygotowawczych	Ascertained crimes by the Police in completed		
i wskaźniki wykrywalności sprawców	preparatory proceedings and rates of detecta-		
przestępstw stwierdzonych przez Policję	bility of delinquents in ascertained crimes		
(2014, 2015)	by the Police (2014, 2015)	7	41
Ludność (2005, 2010, 2014, 2015)	Population (2005, 2010, 2014, 2015)	8	42
Ludność według płci i wieku w 2015 r.	Population by sex and age in 2015	9	42
Ruch naturalny ludności (2005, 2010, 2014,	Vital statistics (2005, 2010, 2014, 2015)	10	45
2015)	Migration of population for permanent residence		
Migracje ludności na pobyt stały (2005, 2010,	(2005, 2010, 2014, 2015)	11	45
2014, 2015)	Population projection until 2050	12	46
Prognoza ludności do 2050 r.	Employed persons (2005, 2010, 2013, 2014)	13	47
Pracujący (2005, 2010, 2013, 2014)	Registered unemployed persons (2005, 2010,		
Bezrobotni zarejestrowani (2005, 2010, 2014,	2014, 2015)	14	48
2015)	Registered unemployed persons by age, educatio-		
Bezrobotni zarejestrowani według wieku, pozio-	nal level, duration of unemployment and work		
mu wykształcenia, czasu pozostawiania bez	seniority (2005, 2010, 2014, 2015)	15	48
pracy oraz stażu pracy (2005, 2010, 2014,			
2015)			

	Tabl. <i>Table</i>	Str. <i>Page</i>
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Persons working in hazardous conditions (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	16 50
Ważniejsze dane o infrastrukturze komunalnej (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Major data on municipal infrastructure (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	17 50
Tereny zieleni ogólnodostępnej i osiedlowej (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Generally accessible and settlement green areas (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	18 51
Zasoby mieszkaniowe (2005, 2010, 2013, 2014)	<i>Dwelling stocks (2005, 2010, 2013, 2014)</i>	19 52
Mieszkania oddane do użytkowania (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Dwellings completed (2005, 2010, 2014, 2015) ..</i>	20 52
Mieszkania, których budowę rozpoczęto i na których realizację wydano pozwolenia (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Dwellings started and for which permits have been issued (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	21 53
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)	<i>Primary schools for children and youth (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)</i>	22 54
Gimnazja dla dzieci i młodzieży (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)	<i>Lower secondary schools for children and youth (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)</i>	23 54
Licea ogólnokształcące (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)	<i>General secondary schools (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)</i>	24 55
Szkoły zawodowe (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)	<i>Vocational schools (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)</i>	25 56
Szkoły artystyczne I stopnia (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)	<i>1st grade art schools (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)</i>	26 57
Studenci i absolwenci szkół wyższych według systemów studiów (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)	<i>Students and graduates of higher education institutions by study systems (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)</i>	27 57
Studenci szkół wyższych według systemów studiów i typów szkół w roku akademickim 2015/16	<i>Students of higher education institutions by study systems and type of schools in the 2015/16 academic year</i>	28 58
Absolwenci szkół wyższych według systemów studiów i typów szkół w roku akademickim 2014/15	<i>Graduates of higher education institutions by study systems and type of schools in the 2014/15 academic year</i>	29 58
Nauczyciele akademicy (2014, 2015)	<i>Academic teachers (2014, 2015)</i>	30 59
Placówki wychowania przedszkolnego (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)	<i>Pre-primary education establishments (2005/06, 2010/11, 2014/15, 2015/16)</i>	31 60
Ambulatoryjna opieka zdrowotna (2014, 2015) ..	<i>Out-patient health care (2014, 2015)</i>	32 60
Apteki ogólnodostępne (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Public pharmacies (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	33 61
Żłobki oraz domy i zakłady pomocy społecznej (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Nurseries as well as social welfare homes and facilities (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	34 61
Biblioteki publiczne (2005, 2010, 2014, 2015) ...	<i>Public libraries (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	35 61
Kina, teatry i instytucje muzyczne (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Cinemas, theatres and music institutions (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	36 62
Domy i ośrodki kultury, kluby, świetlice (2005, 2011, 2014, 2015)	<i>Cultural centres and establishments, clubs, community centres (2005, 2011, 2014, 2015)</i>	37 62
Muzea (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Museums (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	38 63
Baza noclegowa turystyki (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Tourist accommodation establishments (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	39 63
Kluby sportowe (2006, 2010, 2012, 2014)	<i>Sports clubs (2006, 2010, 2012, 2014)</i>	40 64
Powierzchnia gruntów leśnych (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Forest land (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	41 64
Sprzedaz produkcji, zatrudnienie i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw (2010, 2014, 2015)	<i>Sales of production, paid employment as well as wages and salaries in enterprise sector (2010, 2014, 2015)</i>	42 65
Produkcja sprzedana przemysłu w 2015 r.	<i>Sold production of industry in 2015</i>	43 66
Struktura produkcji sprzedanej i przeciętnego zatrudnienia w przemyśle (2010, 2014, 2015)	<i>Structure of sold production and average paid employment in industry (2010, 2014, 2015) ...</i>	44 67
Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące) w 2015 r.	<i>Sold production of construction (current prices) in 2015</i>	45 67
Komunikacja miejska (2010, 2014, 2015)	<i>Urban transport (2010, 2014, 2015)</i>	46 68
Ścieżki rowerowe (2011, 2013, 2014)	<i>Bike paths (2011, 2013, 2014)</i>	47 68
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Registered road vehicles and tractors (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	48 68

		Tabl. <i>Table</i>	Str. <i>Page</i>
Wypadki i kolizje drogowe (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Road accidents and collisions (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	49	68
Przychody i koszty ich uzyskania w przedsiębiorstwach (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Revenues and costs of obtaining revenues in enterprises (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	50	69
Wyniki finansowe przedsiębiorstw (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Financial results of enterprises (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	51	71
Wskaźniki finansowe przedsiębiorstw (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Financial rates of enterprises (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	52	72
Aktywa obrotowe przedsiębiorstw (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Current assets of enterprises (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	53	73
Zobowiązania przedsiębiorstw (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Liabilities of enterprises (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	54	74
Koszty przedsiębiorstw (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Costs of enterprises (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	55	75
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Entities of the national economy in the REGON register (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	56	77
Spółki handlowe według form organizacyjno-prawnych (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Commercial companies by organizational-legal forms (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	57	85
Spółki handlowe według rodzaju kapitału (2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Commercial companies by type of capital (2005, 2010, 2014, 2015)</i>	58	87
Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane i wyrejestrowane z rejestru REGON (2010, 2014, 2015)	<i>Entities of the national economy newly recorded and signed off from the REGON register (2010, 2014, 2015)</i>	59	89
Wykresy			
Ludność według płci i wieku w 2015 r.	<i>Population by sex and age in 2015</i>	x	32
Struktura ludności według ekonomicznych grup wieku (2000, 2005, 2010, 2014, 2015)	<i>Structure of population by economical age groups (2000, 2005, 2010, 2014, 2015)</i>	x	32
Ruch naturalny ludności (2000–2015)	<i>Vital statistics (2000–2015)</i>	x	33
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały (2000–2015)	<i>Internal and international net migration of population for permanent residence (2000–2015)</i>	x	33
Struktura przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według kategorii w 2015 r.	<i>Structure of ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings by categories in 2015</i>	x	32
Bezrobocie rejestrowane (2002–2015)	<i>Registered unemployment (2002–2015)</i>	x	32
Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w wybranych sekcjach od przeciętnego wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw (2010, 2015)	<i>Relative deviations of average monthly gross wages and salaries in selected sections from average wages and salaries in enterprise sector (2010, 2015)</i>	x	33
Mieszkania oddane do użytkowania (2000–2015)	<i>Dwellings completed (2000–2015)</i>	x	33
Struktura sprzedaży produkcji oraz zatrudnienia w sekcji budownictwo według działów w 2015 r.	<i>Structure of sales of production as well as paid employment in section construction by divisions in 2015</i>	x	32
Struktura sprzedaży detalicznej według rodzajów działalności przedsiębiorstwa (ceny bieżące) [2014, 2015]	<i>Structure of retail sales by type of enterprise activity (current prices) [2014, 2015]</i>	x	32
Struktura podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji w 2015 r.	<i>Structure of entities of the national economy in the REGON register by sections in 2015</i>	x	33
Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane i wyrejestrowane z rejestru REGON (2002–2015)	<i>Entities of the national economy newly recorded and signed off from the REGON register (2002–2015)</i>	x	33

*

* *

W wersji angielskiej: przedmowa, spis treści, uwagi metodyczne, wykresy i tablice.
In English version: preface, contents, methodological notes, graphs and tables.

UWAGI METODYCZNE

1. Dane w publikacji prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885) w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004. Dane za okresy poprzednie zostały przeliczone i są prezentowane według PKD 2007.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji i działów.

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

2. Dane obejmują podmioty gospodarki narodowej zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. W **sektorze publicznym** wykazywane są podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego lub samorządowych osób prawnych oraz mieszaną z przewagą kapitału sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zaliczane są podmioty stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), zagraniczną (osób zagranicznych) oraz mieszaną z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

3. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

4. Biorąc pod uwagę liczbę pracujących, podmioty podzielono na trzy grupy:

- jednostki małe o liczbie pracujących do 9 osób,
- jednostki średnie o liczbie pracujących od 10 do 49 osób,
- jednostki duże o liczbie pracujących powyżej 49 osób.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data contained in the publication are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 Jan 2008 by the Regulation of the Council of Ministers dated 24 Dec 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004. Data for previous periods are converted and presented according to PKD 2007.

Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections and divisions.

As an additional grouping, the item **“Industry”** was introduced, including NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

2. Data cover entities of the national economy included in the public and private sector. **Public sector** includes entities of state ownership (State Treasury and state legal persons), local government ownership or local government legal persons and mixed ownership with a predominance of capital of public sector. **Private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as mixed ownership with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of capital (property) of the entity.

3. Term **entities of the national economy** is understood as legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

Term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e. production and service activity on their own-account in order to earn a profit.

4. With regard to the number of employed persons, entities are divided into three groups:

- small units employing up to 9 persons,
- middle units employing from 10 to 49 persons,
- big units employing more than 49 persons.

W niniejszej publikacji – jeśli nie zaznaczono inaczej – dane o sprzedaży produkcji, zatrudnieniu i wynagrodzeniach w sektorze przedsiębiorstw, wynikach finansowych i aktywach obrotowych przedsiębiorstw niefinansowych dotyczą jednostek średnich i dużych, natomiast pozostałe dane dotyczą wszystkich jednostek (bez względu na liczbę pracujących).

5. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego; działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

6. Dane w cenach bieżących odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach i wykresach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto kategorię **ceny bazowej**.

Cena bazowa definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych oraz od 2010 r. zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

In this publication, unless otherwise indicated, data regarding retail sales, employment and wages and salaries in enterprises, financial results and current assets of non-financial enterprises concern middle and big units, while remaining data concern all units (regardless of the number of employed persons).

5. Enterprise sector refers to those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

6. Data in current prices correspond to obtained revenue, incurred expenditure or the value of products, services etc. In tables and graphs in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

*In order to evaluate production, unless otherwise indicated, the **basic price** category was implemented.*

Basic price is defined as the amount of money received by a producer (including trade entities) from a buyer for a unit of product (goods or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: the value added tax – VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including the excise tax) as well as other taxes on products, such as the excise tax on domestic products and taxes on selected types of services (e.g. on games of chance and mutual betting and until 2010 lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

Wskaźniki dynamiki produkcji sprzedanej przemysłu obliczono dodatkowo na podstawie **cen stałych** (średnich cen bieżących z 2010 r.).

7. Dane o stanie i kierunkach wykorzystania powierzchni miasta opracowano na podstawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. 2001 Nr 38, poz. 454) sporządzonej przez Departament Mienia i Geodezji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego. Dane te prezentowane są według powierzchni geodezyjnej.

8. Ścieki przemysłowe to ścieki odprowadzane z terenów, na których prowadzi się działalność przemysłową, handlową albo składową, niebędące ściekami bytowymi lub wodami opadowymi.

Ścieki komunalne to ścieki bytowe (z zamieszkałych budynków i osiedli mieszkaniowych oraz z terenów usługowych) lub mieszanina ścieków bytowych ze ściekami przemysłowymi albo wodami opadowymi lub roztopowymi.

Wielkość **emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych** dotyczy ilości tych zanieczyszczeń odprowadzanych do atmosfery w ciągu roku i obejmuje poszczególne rodzaje zanieczyszczeń pyłowych, tj. pyły ze spalania paliw, cementowo-wapiennicze i materiałów ogniotrwałych, krzemowe, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowe, sadzę i inne oraz zanieczyszczenia gazowe, tj. dwutlenek siarki, tlenki azotu (wyrażone w dwutlenku azotu), tlenek węgla, dwutlenek węgla, węglowodory i inne określone w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 14 X 2008 r. w sprawie opłat za korzystanie ze środowiska (Dz. U. Nr 196, poz. 1217).

Informacje o ilości **odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. ton odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych) lub posiadały 1 mln ton i więcej odpadów nagromadzonych.

9. Dane o ludności, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przyjmując jako bazę wyjściową:

- do 2009 r. – wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, z tym że dla 2000 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r.;
- od 2010 r. – wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, z tym że dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2011 r.

10. Prognoza ludności do 2050 r. opracowana została na podstawie stanu wyjściowego ludności z dnia 31 XII 2013 r. oraz założeń dotyczących tendencji w dzietności, umieralności i migracjach zagranicznych, przy czym dane o ludności według wieku produkcyjnego i poprodukcyjnego podano w dwóch ujęciach:

*Indices of the dynamic of sold production of industry are additionally calculated on the basis of **constant prices** (2010 average current prices).*

*7. Data regarding **status and directions of city land use** were compiled on the basis of the land and property register (Journal of Laws 2001 No. 38, item 454) prepared by Department of Property and Geodesy of Podlaskie Voivodship Marshal's Office. Data are presented by geodetic area.*

*8. **Industrial waste water** is understood as waste water discharged from areas of industrial, commercial or storage activity, not regarded as domestic waste water or precipitation water.*

***Municipal waste water** is domestic waste water (from inhabited buildings and housing estates as well as service areas) or a mixture of domestic and industrial waste water or precipitation water or meltwater.*

*Amount of **emission of particulate and gaseous pollutants** concerns the quantity of those pollutants discharged into the air during the year and includes separate types of particulate pollutants, i.e. particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot and others as well as gaseous pollutants, i.e. sulphur dioxide, nitrogen oxides (expressed in nitrogen dioxide), carbon monoxide, carbon dioxide, hydrocarbons and others defined in the decree of the Council of Ministers, dated 14 Oct 2008, regarding payments for use of the environment (Journal of Laws No. 196, item 1217).*

*Information regarding the quantity of **waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste (excluding municipal waste) in the course of the year or possessed 1 mln t and more of accumulated waste.*

*9. **Data about population and indicators per capita (per 1000 population etc.)** were compiled on the basis:*

- until 2009 – of the results of the Population and Housing Census 2002, for 2000 by the administrative division valid as of 31 XII 2002;
- since 2010 – of the results of the Population and Housing Census 2011, for 2010 by the administrative division valid as of 31 XII 2011.

*10. **Population projection until 2050** calculated in 2014 on the basis of population number and structure as of 31 XII 2013 as well as assumption concerning fertility, mortality and international migration, data about population by working and post-working age are given in two approaches:*

- a) wariant I – przyjmując górną granicę dla wieku produkcyjnego 59 lat w przypadku kobiet i 64 lata w przypadku mężczyzn oraz dolną granicę dla wieku poprodukcyjnego odpowiednio 60 i 65 lat,
- b) wariant II – uwzględniając zmiany granicy wieku emerytalnego; zgodnie z ustawą z dnia 11 V 2012 r. o zmianie ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. 2012 poz. 637) dla kolejnych lat prognozy jako dolną granicę wieku poprodukcyjnego (jednocześnie górną granicę wieku produkcyjnego) przyjęto:
- dla mężczyzn – 65,75 lat w 2015 r. oraz 67 lat w latach 2020–2050,
 - dla kobiet – 60,75 lat w 2015 r., 62 lata w 2020 r., 63,25 lat w 2025 r., 64,5 lat w 2030 r., 65,75 lat w 2035 r. oraz 67 lat w latach 2040–2050.

11. Przesłstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przesłstwo jest to zbrodnia albo występki ścigany z oskarżenia publicznego lub oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią, stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

12. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

13. Dane o pracujących dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód.

Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin),

- a) *variant I – assuming the upper limit of the working age 59 for females and 64 for males and the lower limit of the post-working age 60 and 65 respectively,*
- b) *variant II – taking into account changes in the retirement age, on the basis of the Law changing the national law on pensions and retirement pay from National Insurance Fund and some other laws for the subsequent years of projection as the lower limit of the post working age (the upper limit of the working age) were used:*

- *for males – 65,75 years in 2015 and 67 in 2020–2050,*
- *for females – 60,75 years in 2015, 62 in 2020, 63,25 in 2025, 63,45 in 2030 and 67 in 2040–2050.*

11. Ascertained crime is an event which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover, every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the amended methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from police information systems. Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction.

12. Rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

13. Data regarding employed persons concern those performing work providing earnings or income.

Employed persons include:

- 1) *persons employed on the basis of an employment contract (labour contract, call, appointment or election);*
- 2) *employers and own-account workers, i.e.:*
 - a) *owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers),*

- b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
- c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

14. Informacje o **przeciętnym zatrudnieniu** dotyczą wyłącznie pracowników zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowy o pracę, mianowania, powołania, wyboru itp.). Obejmują one pracowników pełnozatrudnionych (tj. pracujących w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie) i niepełnozatrudnionych (tj. pracujących stale w niepełnym wymiarze czasu pracy) w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

15. Dane o **liczbie bezrobotnych zarejestrowanych**, zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy obowiązującą od 1 VI 2004 r. (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 674, z późniejszymi zmianami), obejmują osoby niezatrudnione i niewykonujące innej pracy zarobkowej, zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli są to osoby niepełnosprawne – zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczące się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępujące do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowane we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukujące zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- ukończyły 18 lat,
- nie nabyły prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, nie pobierają świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego,
- nie są właścicielami lub posiadaczami (samoistnymi lub zależnymi) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlegają ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe,

- b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity excluding private farms in agriculture,
- c) other self-employed workers, e.g. persons doing freelance work;
- 3) outworkers;
- 4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents);
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers' cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

14. Information regarding **average employment** concerns only workers employed on the basis of an employment contract (labour contract, call, appointment or election). The data include full-time employees (i.e. working on a full-time basis, as defined by a given company) and part-time employees (i.e. working on a part-time basis) after converting into full-time employees.

15. Data regarding **registered unemployed persons**, in accordance with the Law on Promotion of Employment and Labour Market Institutions dated 20 Apr 2004, in force since 1 Jun 2004 (uniform text Journal of Laws 2013 item 674, with later amendments) include persons who are not employed and not performing any other kind of paid work, able and ready to take full-time paid employment obligatory for a given job or service (or in case of disabled persons – able and ready to take work comprising not less than a half of working time), are not attending a school with the exception of schools for adults (or taking an extramural exam with the scope of this school programme) or tertiary schools in part-time programme and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence, and seeking employment or other kind of paid work if they, among others:

- are aged 18 or more,
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, social pension, are not receiving a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick or maternity benefit,
- are not owners or holders (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha; are not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha,

- nie podjęły pozarolniczej działalności od dnia wskazanego w zgłoszeniu do ewidencji do dnia wyrejestrowania tej działalności lub nie podlegają – na podstawie odrębnych przepisów – obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników,
- nie są tymczasowo aresztowane lub nie odbywają kary pozbawienia wolności,
- nie uzyskują miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych,
- nie pobierają, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego,
- nie pobierają, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka,
- nie pobierają po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

16. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników spisów. Dane o bezrobotnych oraz pracujących wykorzystywane do obliczenia stopy bezrobocia pochodzą ze źródeł różniących się metodą zbierania, co może powodować pewne nieścisłości, zwłaszcza w przypadku stopy bezrobocia ustalonej dla powiatów. Dla bezrobotnych miejscem lokalizacji jest ich miejsce zamieszkania lub pobytu, zaś dla pracujących – lokalizacja miejsca pracy.

17. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; dane:

- obejmują zatrudnionych w podmiotach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (bez gospodarstw indywidualnych; łowiectwa i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową oraz rybołówstwa w wodach morskich); górnictwo i wydobywanie; przetwórstwo przemysłowe; wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; budownictwo (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznoszeniem budynków); handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transport i gospodarka magazynowa; informacja i komunikacja (bez działalności związanej z produkcją filmów,

- *did not undertake non-agricultural activity from the date stated in register application to the date of termination of activity registration or are not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or a retirement provision, excluding social insurance of farmers,*
- *are not temporarily under arrest or not serving a prison sentence,*
- *do not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work, excluding income generated from money gathered on bank accounts,*
- *do not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit,*
- *do not receive, on the basis of the regulation concerning family allowances, a nursing allowance or an allowance supplementary to a family benefit due to single parenthood,*
- *do not receive a training allowance after termination of employment.*

16. Registered unemployment rate was calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety. The unemployment rate is given considering employed persons on private farms in agriculture (as a part of the economically active civilian population) estimated on the basis of the results of census. The data on the unemployed are collected according to their place of residence or stay, while the data on the employed – according to address of their place of work. Therefore the unemployment rates are not exactly precise, especially in a case of unemployment rates by powiats.

17. Information regarding persons working in hazardous conditions, i.e. with substances hazardous to health, is compiled on the basis of reports. Data concern persons:

- *employed by entities included in the sections: agriculture, forestry and fishing (excluding private farms in agriculture; hunting, trapping and related service activities as well as marine fishing); mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction (excluding realization of building projects connected with construction of buildings); wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; information and communication (excluding motion picture, video and*

nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji); działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej); działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (w zakresie wynajmu i dzierżawy; działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanych; pozostałego sprzętania); edukacja (w zakresie szkolnictwa wyższego); opieka zdrowotna i pomoc społeczna (w zakresie opieki zdrowotnej); pozostała działalność usługowa (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego),

- dotyczącą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwłókniające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

18. Wynagrodzenia obejmują wynagrodzenia osobowe brutto łącznie z wypłatami z zysku do podziału i z nadwyżki bilansowej w spółdzielniach oraz nagrody z zakładowego funduszu nagród. Dane o wynagrodzeniach podaje się w ujęciu brutto.

19. Przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując łącznie:

- wynagrodzenia osobowe,
- wypłaty z zysku do podziału i z nadwyżki bilansowej w spółdzielniach,
- nagrody z zakładowego funduszu nagród.

20. Informacje o **urządzeniach i usługach komunalnych** opracowano metodą rodzaju działalności, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego. Dane o urządzeniach dotyczą urządzeń czynnych.

21. Długość sieci wodociągowej i gazowej obejmuje przewody uliczne bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów. Informacje o sieci gazowej uwzględniają dane o sieci przesyłowej oraz sieci rozdzielczej. W **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniono kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej, natomiast nie uwzględniono kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

22. Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

23. Tereny zielone to tereny wraz z infrastrukturą techniczną i budynkami funkcjonalnie z nimi związanymi, pokryte roślinnością, znajdujące się w granicach wsi o zwartej zabudowie lub miast, pełniące funkcje estetyczne, rekreacyjne, zdrowotne lub osłonowe, a w szczególności: parki, zieleńce, promenady, bulwary, ogrody

television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities); professional, scientific and technical activities (in regard to scientific research and development as well as veterinary activities); administrative and support service activities (in regard to rental and leasing activities; travel agency, tour operator reservation service and related activities; other cleaning activities); education (in regard to higher education); human health and social work activities (in regard to human health activities); other service activities (in regard to repair of computers and personal and household goods),

- *exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimates etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.*

18. Wages and salaries include gross personal wages and salaries together with payments from profit for distribution and balance surplus in cooperatives as well as prizes from company prize fund. Data on wages and salaries are presented in gross terms.

19. Average monthly gross wages and salaries per paid employee were calculated assuming the following:

- *personal wages and salaries,*
- *payments from profit to share and from balance surplus of cooperatives,*
- *prizes from company prize fund.*

20. Information regarding **municipal installations and services** was compiled using the kind of activity method, i.e. according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity. Data regarding installations concern operative installations.

21. Length of the water-line and gas-line system includes street conduits excluding connections leading to residential buildings and other constructions. Information on the gas supply system includes data on the transmission network and the distribution network. In the **length of the sewage system**, apart from street conduits collectors, i.e. conduits receiving sewerage from the street network, are included. Sewers designed exclusively for draining run-off are not included.

22. The consumption of electricity and gas from the gas-line system is established on the basis of an estimated system of payments.

23. Green areas mean areas including technical infrastructure and adjacent auxiliary buildings, covered with plants, within village areas with dense buildings or towns, which fulfil aesthetic, recreational, therapeutic or shelter functions in particular: parks, lawns, promenades, boulevards, botanic gardens, zoological

botaniczne, zoologiczne, jordanowskie i zabytkowe oraz cmentarze (wszystkie), a także zieleń towarzysząca ulicom, placom, zabytkowym fortyfikacjom, budynkom, składowiskom, lotniskom oraz obiektom kolejowym i przemysłowym.

24. Dane o **zasobach mieszkaniowych** podano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych według stanu w dniu 31 XII. Do zasobów mieszkaniowych zalicza się mieszkania zamieszkałe i niezamieszkałe, w których nie zamieszkuje na stałe ani nie przebywa czasowo żadna osoba.

Bilanse zasobów mieszkaniowych sporządza się dla okresów międzypisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego, przy uwzględnieniu bieżącej sprawozdawczości, tj. przyrostów i ubytków zasobów mieszkaniowych.

Informacje o zasobach mieszkaniowych dotyczą mieszkań znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotelu pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i innych) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i innych).

Do przeliczeń na 1 osobę (1000 ludności itp.) liczby mieszkań, izb lub powierzchni użytkowej mieszkań (na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych) od 2002 r. przyjęto ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII.

25. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 7 IX 1991 r. o systemie oświaty (jednolity tekst Dz. U. 2004 Nr 256, poz. 2572, z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 27 VII 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (jednolity tekst Dz. U. 2012 poz. 572).

Wychowanie przedszkolne, jako pierwszy etap edukacji, realizowane jest w przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych oraz od roku szkolnego 2008/09 również w zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 31 VIII 2010 r. w sprawie rodzajów innych form wychowania przedszkolnego, warunków tworzenia i organizowania tych form oraz sposobów ich działania (Dz. U. 2010 Nr 161, poz. 1080).

Wśród szkół objętych systemem oświaty funkcjonują:

- od roku szkolnego 1999/2000 – 6-letnie **szkoły podstawowe** oraz 3-letnie **gimnazja**, w których nauka jest obowiązkowa,
- od roku szkolnego 2002/03 szkoły ponadgimnazjalne, tj. 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące, 4-letnie technika oraz od roku szkolnego 2004/05 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy; do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się również szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne; ponadto od roku szkolnego 2002/03 zaczęły funkcjonować 3-letnie licea profilowane oraz od roku szkolnego 2004/05 szkoły uzupełniające dla absolwentów szkół zasadniczych (2-letnie licea ogólnokształcące i 3-letnie technika), które stopniowo ulegają likwidacji, gdyż od

gardens, children's playgrounds and heritage gardens as well as cemeteries (all of them) and plants in the streets, squares, heritage fortifications, buildings, storage areas, airports as well as railway and industrial zones.

24. *Data regarding dwelling stocks have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks as of 31 Dec. Dwelling stocks include inhabited and uninhabited dwellings, in which there are no permanent or temporary inhabitants.*

The balances of dwelling stocks are estimated for the periods between censuses on the basis of results of the last census with regard to the current reporting, i.e. increase and decrease in dwelling stocks.

Information regarding dwelling stocks concerns dwellings located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) as well as spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

Since 2002 total number of population as of 31 Dec has been used in calculations per capita (1000 population etc.) regarding number of dwellings, number of rooms or dwelling usable floor space (based on balances of dwelling stocks).

25. *The educational system in Poland functions according to the Education System Act of 7 Sep 1991 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 256, item 2572, with later amendments) and the Act of 27 Jul 2005 – Higher Education Law (uniform text Journal of Laws 2012 item 572).*

Pre-primary education as a first stage of education is realized in nursery schools and pre-primary sections of primary schools; and since 2008/09 school year also in pre-primary education groups and pre-primary points according to a decree of a decree of the Minister of National Education dated 31 Aug 2010 on types of other forms of pre-primary education, conditions of establishing and organising these forms as well as their functioning (Journal of Laws 2010 No. 161, item 1080).

Schools covered by the educational system include:

- *since 1999/2000 school year – 6-year compulsory **primary schools** and 3-year compulsory **lower secondary schools**, which replaced 8-year primary schools,*
- *since the 2002/03 school year, upper secondary schools, i.e. 2–3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools, 4-year technical secondary schools as well as since the 2004/05 school year, 3-year special job-training schools; upper secondary schools include also art schools leading to professional certification and post-secondary schools; moreover, since the 2002/03 school year functioned 3-year specialized secondary schools and since the 2004/05 school*

roku szkolnego 2012/13 zaprzestany został nabór do klas pierwszych w: liceach profilowanych i uzupełniających liceach ogólnokształcących dla młodzieży i dorosłych, technikach uzupełniających dla młodzieży i od roku szkolnego 2013/14 – technikach uzupełniających dla dorosłych oraz od roku szkolnego 2012/13 również zasadniczych szkołach zawodowych i technikach dla dorosłych.

Ponadto, wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat od roku szkolnego 2004/05 oraz w wieku 5 lat od roku szkolnego 2011/12.

W latach szkolnych 2009/10–2013/14 dzieci 6-letnie na wniosek rodziców mogły rozpocząć naukę w I klasie szkoły podstawowej, a w roku szkolnym 2014/15 obowiązek szkolny został nałożony na 6-letnie dzieci urodzone pomiędzy styczniem a czerwcem 2008 r.

Placówki wychowania przedszkolnego obejmują: oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, przedszkola (łącznie ze specjalnymi) oraz od roku szkolnego 2008/09 – zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne.

26. Dane o nauczycielach akademickich dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, docenta, adiunkta, asystenta oraz zatrudnionych na pozostałych stanowiskach dydaktycznych: starszego wykładowcy, wykładowcy, lektora, instruktora, a od roku akademickiego 2006/07 także dyplomowanego bibliotekarza i dyplomowanego pracownika dokumentacji i informacji naukowej.

27. Informacje o teatrach i instytucjach muzycznych dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

28. Do powierzchni gruntów leśnych, w rozumieniu ustawy o lasach, zalicza się grunty:

- o zwartej powierzchni co najmniej 0,10 ha pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona) lub przejściowo jej pozbawione (powierzchnia niezalesiona). Są to grunty przeznaczone do produkcji lub stanowiące rezerwy przyrody, wchodzące w skład parków narodowych lub wpisane do rejestrów zabytków. Są one definiowane określeniem „**powierzchnia lasów**”;
- związane z gospodarką leśną, zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna, itp.

29. Lesistość (wskaźnik lesistości) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni miasta.

30. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną w punktach sprzedaży detalicznej, placówkach gastronomicznych oraz innych punktach sprzedaży (np. składy, magazyny) w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

year supplementary schools for graduates of basic vocational schools (2-year general secondary schools and 3-year technical secondary schools), which are gradually phased out, as since the 2012/13 school year there is no recruitment to the 1st grades in: specialized secondary schools and supplementary general schools for youth and adults, supplementary technical secondary schools for youth and since the 2013/14 school year – supplementary technical secondary schools for adults as well as since the 2012/13 school year also basic vocational schools and technical secondary schools for adults.

Moreover, an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced in pre-primary education establishments for children at the age of 6 since 2004/05 school year and at the age of 5 since 2011/12 school year.

In the school years 2009/10–2013/14 at the request of parents, children at the age of 6 were allowed to start education in the first grade of primary school upon the request of parents children. From the 2014/15 school year obligatory schooling was imposed on 6 years old children born between January and June of 2008.

Pre-primary education establishments include: pre-primary sections of primary schools and nursery schools (including special nursery schools) and since the 2008/09 school year pre-primary education groups and pre-primary points.

26. Data regarding academic teachers concern the positions: professor, assistant professor, tutor and assistant as well as other didactic positions: senior lecturer, lecturer, lector, instructor and since September 2006 also qualified librarian and qualified scientific documentation and information staff.

27. Information regarding theatres and music institutions concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

28. The area of forest land – within the meaning of the Forest Act – includes:

- *land with a homogenous area of at least 0.10 ha, covered with forest vegetation (wooded area), or temporarily devoid of forest vegetation (non-wooded area). These areas are designated for silviculture production or they comprise nature reserves and national parks, or they are registered as nature monuments. The category is defined as "forests area,"*
- *land connected with silviculture, used for the purposes of forest management, such as: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.*

29. Forest cover (forest cover indicator) was calculated as the percentage ratio of the forest area to the total area of the city.

30. Data regarding the retail sales include the sale of consumer and non-consumer goods at retail sales outlets, catering establishments as well as at other sales outlets (e.g. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases for the individual need of the purchaser.

31. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

32. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów (tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji).

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

33. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;

31. *Data on financial results of non-financial enterprises are presented as prescribed by the amendment of the Act of Accounting dated 29 Sep 1994 (uniform text Journal of Laws 2013 item 330, with later amendments).*

32. Revenues from total activity include:

- 1) *net sales revenues of products (manufactured articles, semi-manufactured articles and services) within country and for export which have been manufactured by the entity as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *sales revenues of goods and materials (i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers).*

Sales revenues of products, goods, and materials affecting the financial results is established in a value expressed at the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and reductions, excluding value added tax;

- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related to the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible and legal assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as indemnities, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, income from social activities, income from the rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on granted loans, interest on term deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether totally or partially), surplus of foreign exchange gains over losses.*

33. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) *costs of sold products, goods and materials related to the basic operating activity, and includes value of sold goods and materials as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;*

- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

34. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 3) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 4) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 5) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa);
- 6) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

35. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to the operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and fixed assets under construction, unplanned depreciation write-offs (write-offs relating to permanent loss of value), fines, penalties and indemnities paid, partially or fully written off liabilities related to bankruptcy, composition or restructuring proceedings, reserves made for future legal liabilities or liabilities which are likely to occur (loss on current business transactions in), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations or fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e. among others interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

34. Financial results:

- 1) *financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net sales revenues of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (the costs of sold products, goods and materials);*
- 2) *financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operation;*
- 3) *result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events which are difficult to foresee and are not a part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include: changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity and composition;

- 4) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by the result on extraordinary events;*
- 5) *encumbrances of gross financial result include income tax on legal and natural persons as well as other payments pursuant to separate regulations (payment of profit after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury);*
- 6) *net financial result (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

35. Indices:

- 1) *cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*

- 2) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całości kształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całości kształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych,
- 7) wskaźnik płynności finansowej III stopnia jest to relacja aktywów obrotowych (zapasów, krótkoterminowych należności i roszczeń, inwestycji krótkoterminowych oraz krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych czynnych) do zobowiązań krótkoterminowych.

36. Aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe.

37. Dane o podmiotach gospodarki narodowej pochodzą z **krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej REGON**, funkcjonującego na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (jednolity tekst Dz. U. 2012 poz. 591, z późniejszymi zmianami) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 XI 2015 r. w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń (Dz. U. poz. 2009). Jest on aktualizowany na podstawie wniosków tych podmiotów oraz danych przekazywanych w formie elektronicznej z CEIDG, SIO, KRS i CRP-KEP. Istnieje ustawowy obowiązek wpisu do rejestru z chwilą powstania lub podjęcia działalności oraz zgłaszania zmian cech objętych wpisem, jak również skreślenia z rejestru w przypadku zaprzestania działalności.

38. Pod pojęciem „**miasta wojewódzkie**” należy rozumieć miasta, które od 1 I 1999 r. są siedzibą wojewody lub sejmiku województwa.

39. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

40. Do **przeliczeń na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku – według stanu w dniu 30 VI.

- 2) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net sales revenues of products, goods and materials;*
- 3) *gross turnover profitability rate constitutes the relation of the gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *net turnover profitability rate constitutes the relation of the net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *first degree financial liquidity ratio constitutes the relation of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *second degree financial liquidity ratio constitutes the relation of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities,*
- 7) *third degree financial liquidity ratio constitutes the relation of current assets (inventories, short-term dues and claims, short-term investments and short-term deferred expenditure) to short-term liabilities.*

36. Current assets are part of the ownership controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner, resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: inventories (current fixed assets) and short-term: dues, investments or deferred expenditure.

37. Data on the entities of the national economy come from **the National Official Business Register REGON**, functioning on the basis of the Law on official statistics dated 29 Jun 1995 (uniform text Journal of Laws 2012 item 591, with later amendments) and the regulation of the Council of Ministers dated 30 Nov 2015 on the mode and methodology of running and updating the state register of economic entities, application, questionnaire and certificate specimens (Journal of Laws item 2009). Its actualisation is based on applications of such entities as well as on data transmitted in electronic form from CEIDG, SIO, KRS and CRP-KEP. It is obligatory to enter into the register at the moment of coming into existence or undertaking activity and reporting changes of features provided with the entry as well as deleting the register in the case of liquidation.

38. "Voivodship cities" are cities which are the seats of voivod or voivodship regional councils since 1 Jan 1999.

39. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

40. In data calculations per capita (1000 population etc.) as of the end of the year, the number of population as of 31 Dec was used, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year – as of 30 Jun, unless otherwise noted.

41. Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

42. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

43. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

44. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007 w publikacji zastosowano skróty – skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach i na wykresach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

skrót <i>abbreviation</i>	pełna nazwa <i>full name</i>
	sekcje <i>sections</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
<i>Trade; repair of motor vehicles</i>	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
Zakwaterowanie i gastronomia	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
<i>Accommodation and catering</i>	<i>Accommodation and food service activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca
	działy <i>divisions</i>
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo	Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, włączając działalność usługową
<i>Crop and animal production, hunting</i>	<i>Crop and animal production, hunting and related service activities</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
Produkcja wyrobów z metali	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
<i>Manufacture of metal products</i>	<i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze, z wyłączeniem motocykli
Gospodarka odpadami; odzysk surowców	Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i nieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców
Rekultywacja	Działalność związana z rekultywacją i pozostała działalność usługowa związana z gospodarką odpadami
<i>Remediation activities</i>	<i>Remediation activities and other waste management services</i>

41. Some information for the last year is presented on the basis of preliminary data and it may change in subsequent publications of the Statistical Office.

42. Due to the rounding of data, in some cases component totals can slightly differ from the amount given in the item "total".

43. Statistical information originating from sources other than Statistical Office is indicated in the appropriate notes.

44. Abbreviations used in the publication are marked in the tables and the graphs with the sign "Δ" with regard to NACE Rev. 2. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót <i>abbreviation</i>	pełna nazwa <i>full name</i>
działy (dok.) <i>divisions (cont.)</i>	
Budowa budynków	Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych
Handel hurtowy <i>Wholesale trade</i>	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
Handel detaliczny <i>Retail trade</i>	Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
Transport lądowy i rurociągowy <i>Land and pipeline transport</i>	Transport lądowy oraz transport rurociągowy <i>Land transport and transport via pipelines</i>
Gastronomia <i>Catering</i>	Działalność usługowa związana z wyżywieniem <i>Food and beverage service activities</i>
Produkcja filmów, programów telewizyjnych i nagrań <i>Motion, sound and music publishing activities</i>	Działalność związana z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>
Działalność związana z oprogramowaniem i doradztwo w zakresie informatyki <i>Computer programming and consultancy activities</i>	Działalność związana z oprogramowaniem i doradztwem w zakresie informatyki oraz działalność powiązana <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>
Finansowa działalność usługowa <i>Financial service activities</i>	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalnych <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>
Ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne <i>Insurance, reinsurance and pension funding</i>	Ubezpieczenia, reasekuracja oraz fundusze emerytalne, z wyłączeniem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego <i>Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security</i>
Działalność firm centralnych; doradztwo w zarządzaniu	Działalność firm centralnych (head offices); doradztwo związane z zarządzaniem
Działalność związana z turystyką <i>Tourism activities</i>	Działalność organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostała działalność usługowa w zakresie rezerwacji i działalności z nią związane <i>Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities</i>
Utrzymanie porządku w budynkach i zagospodarowanie zieleni	Działalność usługowa związana z utrzymaniem porządku w budynkach i zagospodarowaniem terenów zieleni
Administracyjna obsługa biura; wspomaganie działalności gospodarczej <i>Office administrative and business support</i>	Działalność związana z administracyjną obsługą biura i pozostała działalność wspomagająca prowadzenie działalności gospodarczej <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH / SYMBOLS

Kreska	(–)	— zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Kropka	(.)	— zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	x	— wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	Δ	— oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
„W tym” “Of which”		— oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma	(,)	— used in figures represents the decimal point.

WAŻNIEJSZE SKRÓTY / MAJOR ABBREVIATIONS

tys. / thous.	=	tysiąc / thousand	cd. / cont.	=	ciąg dalszy / continued
mln	=	milion / million	dok. / cont.	=	dokończenie / continued
zł / zł	=	złoty / zloty	egz.	=	egzemplarz
t	=	tona / tonne	itp. / etc.	=	i tym podobne / and the like
mm	=	milimetr / millimetre	m.in.	=	między innymi
m	=	metr / metre	Nr / No.	=	numer / number
km	=	kilometr / kilometre	pkt proc.	=	punkt procentowy
m ²	=	metr kwadratowy / square metre	poz.	=	pozycja
ha	=	hektar / hectare	str.	=	strona
km ²	=	kilometr kwadratowy / square kilometre	tabl.	=	tablica
m ³	=	metr sześcienny / cubic metre	tj. / i.e.	=	to jest / that is
dam ³	=	dekametr sześcienny / cubic decametre	tzw.	=	tak zwany
hm ³	=	hektometr sześcienny / cubic hectometre	ust.	=	ustęp
kWh	=	kilowatogodzina / kilowatt-hour	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
Gwh	=	gigawatogodzina / gigawatt-hour	NSP	=	Narodowy Spis Powszechny
°C	=	stopień Celsjusza / centigrade	PKD	=	Polska Klasyfikacja Działalności
s	=	sekunda / second	PESEL	=	Powszechny Elektroniczny System Ewidencji Ludności
h	=	godzina / hour	CEIDG	=	Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej
r.	=	rok	SIO	=	System Informacji Oświatowej

WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA

Ludność

Według stanu w końcu 2015 r., w Białymstoku mieszkało 295981 osób (o 522 osoby więcej niż w końcu poprzedniego roku), z tego 138854 mężczyzn i 157127 kobiet. Stanowiło to prawie 1/4 ogólnej liczby mieszkańców województwa podlaskiego.

W ciągu ostatniego roku zawarto 1471 małżeństw, tj. o 23 (o 1,6%) więcej niż rok wcześniej. Nieco wyższy był również współczynnik małżeństw (liczba nowo zawartych małżeństw w przeliczeniu na 1000 ludności), który w omawianym roku przyjął wartość 4,98 (przy 4,90 w 2014 r.). W tym samym czasie zostało orzeczonych prawomocnie 676 rozwodów, czyli o 41 (o 6,5%) więcej niż przed rokiem. W ponad 2/3 przypadków powództwo o rozwód wniosła kobieta.

W 2015 r. urodziło się 3014 dzieci, tj. 1551 chłopców i 1463 dziewczynki. W stosunku do poprzedniego roku liczba urodzeń żywych zwiększyła się o 122, tj. o 4,2%. Współczynnik urodzeń (liczba urodzeń w przeliczeniu na 1000 ludności) wyniósł 10,20 wobec 9,79 w 2014 r. Urodzenia z matek nastoletnich (poniżej 20 roku życia) w analizowanym roku stanowiły tylko 2,0% urodzeń żywych, natomiast z matek mających 35 lat i więcej – 16,8%. Najwyższy współczynnik płodności (urodzenia żywe na 1000 kobiet w danej grupie wiekowej) zaobserwowano wśród kobiet w wieku 25–29 lat i 30–34 lata i wyniósł on odpowiednio 81,1 i 83,6. Współczynnik dzietności¹ osiągnął wartość 1,21 (najbardziej korzystną sytuację demograficzną określa współczynnik dzietności gwarantujący prostą zastępowalność pokoleń, kształtujący się na poziomie 2,1–2,15; jest to wartość optymalna, określana jako korzystna dla stabilnego rozwoju demograficznego).

W ciągu całego 2015 r. zmarło 2476 osób, z tego 1269 mężczyzn i 1207 kobiet. W porównaniu z rokiem poprzednim zanotowano wzrost liczby zgonów (o 67, tj. o 2,8%). Współczynnik zgonów (liczba zgonów na 1000 ludności) w analizowanym roku osiągnął poziom 8,38, a w 2014 r. – 8,16.

Przyrost naturalny (różnica między liczbą urodzeń żywych i zgonów) w 2015 r. wyniósł 538 (rok wcześniej – 483). Współczynnik przyrostu naturalnego (przyrost naturalny na 1000 ludności) osiągnął wartość 1,82, podczas gdy przed rokiem ukształtował się na poziomie 1,64.

W omawianym roku w ruchu wewnętrznym ludności na pobyt stały zameldowały się 2372 osoby, natomiast wymeldowały się 2532 osoby. W porównaniu z rokiem poprzednim liczba takich zameldowań w Białymstoku spadła o 313 (o 11,7%), a ilość wymeldowań zmniejszyła się o 43 (o 1,7%). Saldo migracji wewnętrznych ludności na pobyt stały w 2015 r. wyniosło minus 160 (przed rokiem było dodatnie i ukształtowało się na poziomie 110), a w przeliczeniu na 1000 ludności osiągnęło wartość minus 0,54 (w 2014 r. – 0,37).

¹ Współczynnik dzietności – liczba dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15–49 lat), przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłyby z intensywnością obserwowaną w badanym roku.

Rynek pracy

Zatrudnienie

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (w jednostkach o liczbie pracujących powyżej 9 osób mających siedzibę na terenie Białegostoku) w 2015 r. ukształtowało się na poziomie 32,8 tys. osób, czyli o 0,2 tys. osób (o 0,6%) niższym niż rok wcześniej.

Analizując poszczególne rodzaje działalności, najwyższe przeciętne zatrudnienie stwierdzono w sekcjach handel; naprawa pojazdów samochodowych – 9,9 tys. osób, tj. 30,3% ogółu (rok wcześniej – 29,3%) i przetwórstwo przemysłowe – 9,3 tys. osób, tj. 28,5% (w roku poprzednim – 30,1%). Najniższe zanotowano natomiast w informacji i komunikacji oraz w działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją – po 0,9 tys. osób, tj. odpowiednio 2,6% i 2,7% ogólnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw (w 2014 r. odpowiednio 2,4% i 2,6%), a także w zakwaterowaniu i gastronomii – 1,0 tys. osób, tj. 3,0% (w poprzednim roku – 2,8%).

Przeciętne zatrudnienie w poszczególnych sekcjach sektora przedsiębiorstw przedstawia poniższa tablica:

Wyszczególnienie	2014	2015		
		w tysiącach	w odsetkach	2014=100
O g ó l e m	33,0	32,8	100,0	99,4
w tym:				
Przemysł	11,4	10,9	33,3	95,7
w tym przetwórstwo przemysłowe	9,9	9,3	28,5	94,2
Budownictwo	3,6	3,4	10,4	95,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	9,7	9,9	30,3	102,7
Transport i gospodarka magazynowa	2,1	2,1	6,3	100,4
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	0,9	1,0	3,0	107,6
Informacja i komunikacja	0,8	0,9	2,6	107,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1,2	1,2	3,6	97,3
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	1,3	1,5	4,5	114,1
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	0,9	0,9	2,7	99,7

Biorąc pod uwagę poszczególne sekcje sektora przedsiębiorstw, w skali roku zatrudnienie zmniejszyło się m. in. w przetwórstwie przemysłowym (o 5,8%), budownictwie (o 4,8%), a także w obsłudze rynku nieruchomości (o 2,7%). Najwyższy jego wzrost zaobserwowano natomiast w administrowaniu i działalności wspierającej (o 14,1%), zakwaterowaniu i gastronomii (o 7,6%), informacji i komunikacji (o 7,1%) oraz handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 2,7%).

Wśród działów dominujących w zatrudnieniu znaczący jego spadek, w stosunku do poprzedniego roku odnotowano m. in. w produkcji maszyn i urządzeń (o 26,7%), naprawie, konserwacji i instalowaniu maszyn i urządzeń (o 13,3%), budowie obiektów inżynierii lądowej i wodnej (o 12,7%),

budowie budynków (o 8,4%), a także w produkcji wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (o 7,6%). Wyższe niż przed rokiem zatrudnienie stwierdzono przede wszystkim w zakwaterowaniu (o 11,7%), działalności związanej z utrzymaniem porządku w budynkach i zagospodarowaniem zieleni (o 7,7%), handlu hurtowym (o 7,1%), jak również w działalności związanej z handlem hurtowym i detalicznym pojazdami samochodowymi oraz ich naprawą (o 6,4%).

Bezrobocie rejestrowane

W końcu grudnia 2015 r. liczba bezrobotnych zarejestrowanych w Białymstoku wyniosła 13,2 tys. osób, w tym 5,9 tys. kobiet. W stosunku do stanu zanotowanego w analogicznym okresie 2014 r. liczebność populacji bezrobotnych zmniejszyła się o 10,6%, przy czym liczba bezrobotnych kobiet spadła o 11,7%. Udział kobiet w ogólnej liczbie zarejestrowanych bezrobotnych w końcu 2015 r. ukształtował się na poziomie 44,8% i w skali roku zmniejszył się o 0,5 p. proc. W omawianym okresie bez prawa do zasiłku pozostawało 11,8 tys. osób, tj. 89,6% ogółu bezrobotnych.

Wśród zarejestrowanych bezrobotnych w końcu 2015 r. było 1,2 tys. osób niepełnosprawnych. W ogólnej liczbie bezrobotnych 2,9 tys. osób posiadało wykształcenie wyższe, 3,1 tys. – policealne i średnie zawodowe, 1,5 tys. – średnie ogólnokształcące i 2,7 tys. – zasadnicze zawodowe. Bez pracy powyżej 12 miesięcy pozostawało 45,9% ogółu bezrobotnych, tj. 6,1 tys. osób. W porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku liczebność tej grupy zmniejszyła się o 15,4%, czyli o 1,1 tys. osób.

W końcu 2015 r. udział wybranych kategorii osób, będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy, w ogólnej liczbie bezrobotnych kształtował się następująco:

- bezrobotni do 25 roku życia – 9,6% (rok wcześniej – 11,1%),
- osoby powyżej 50 roku życia – 30,3% (przed rokiem – 29,2%),
- długotrwale bezrobotni² – 62,5% (w końcu grudnia 2014 r. – 62,5%),
- niepełnosprawni – 9,0% (w roku poprzednim – 8,5%).

Stopa bezrobocia rejestrowanego w końcu 2015 r. ukształtowała się na poziomie 10,7% i była o 1,2 p. proc. mniejsza w porównaniu z zanotowaną w analogicznym okresie 2014 r.

² Do długotrwale bezrobotnych zalicza się osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

Wynagrodzenia i czas przepracowany

W 2015 r. przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (w jednostkach średnich i dużych mających siedzibę na terenie Białegostoku) wyniosło 3398,86 zł i było o 3,1% wyższe niż rok wcześniej.

W stosunku do poprzedniego roku wzrost wynagrodzeń wystąpił we wszystkich sekcjach sektora przedsiębiorstw, przy czym najwyższy odnotowano w informacji i komunikacji oraz obsłudze rynku nieruchomości (po 6,7%), zakwaterowaniu i gastronomii (o 6,5%), administrowaniu i działalności wspierającej (o 4,5%) oraz handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 4,4%).

Wynagrodzenie zdecydowanie wyższe od przeciętnego w sektorze przedsiębiorstw w 2015 r. otrzymali m.in. zatrudnieni w sekcjach: informacja i komunikacja (o 33,3%), budownictwo (o 14,2%), działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją (o 14,0%) oraz obsługa rynku nieruchomości (o 13,8%). Wynagrodzenie znacznie niższe od średniego uzyskali zatrudnieni w jednostkach zajmujących się administrowaniem i działalnością wspierającą (o 34,5%), zakwaterowaniem i gastronomią (o 31,1%), a także przetwórstwem przemysłowym (o 6,1%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w poszczególnych sekcjach sektora przedsiębiorstw kształtowało się następująco:

Wyszczególnienie	2014	2015		
	w złotych		ogółem=100	2014=100
O g ó l e m	3298,21	3398,86	100,0	103,1
w tym:				
Przemysł	3277,53	3309,73	97,4	101,0
w tym przetwórstwo przemysłowe	3142,68	3192,64	93,9	101,6
Budownictwo	3728,53	3880,34	114,2	104,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	3190,78	3332,29	98,0	104,4
Transport i gospodarka magazynowa	3336,85	3474,65	102,2	104,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2199,85	2342,04	68,9	106,5
Informacja i komunikacja	4243,89	4529,92	133,3	106,7
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3627,45	3869,18	113,8	106,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2131,74	2226,79	65,5	104,5
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	3811,68	3876,25	114,0	101,7

W 2015 r. zatrudnieni w jednostkach sektora przedsiębiorstw przepracowali łącznie 58,9 mln godzin, tj. o 2,0% więcej niż rok wcześniej. W omawianym okresie wzrost liczby przepracowanych godzin zanotowano m.in. w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 16,2%), informacja i komunikacja (o 15,5%), zakwaterowanie i gastronomia (o 9,3%), jak również w handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 5,0%). Znaczący spadek ogólnego czasu pracy w porównaniu z 2014 r. wystąpił w budownictwie (o 3,0%) i przetwórstwie przemysłowym (o 1,9%). Najwięcej godzin przepracowano w sekcjach handel; naprawa pojazdów samochodowych – 17,6 mln

(29,9% ogółu) i przetwórstwo przemysłowe – 17,0 mln (28,9%), natomiast najmniej w działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją – 1,5 mln (2,5%) oraz w informacji i komunikacji – 1,5 mln (2,6%).

Średni czas przepracowany w ciągu miesiąca przez 1 zatrudnionego w sektorze przedsiębiorstw w 2015 r. wyniósł 150 godzin, co oznacza wzrost o 2,6% w odniesieniu do roku poprzedniego.

Przeciętne wynagrodzenie godzinowe brutto w analizowanym roku ukształtowało się na poziomie 22,70 zł i było o 0,4% wyższe niż rok wcześniej. Wynagrodzenie godzinowe wzrosło w większości sekcji sektora przedsiębiorstw, przy czym najbardziej w transporcie i gospodarce magazynowej (o 5,0%), zakwaterowaniu i gastronomii (o 4,8%), a także w obsłudze rynku nieruchomości (o 3,9%). Jego spadek zanotowano w przetwórstwie przemysłowym (o 2,4%) oraz informacji i komunikacji (o 1,1%).

Najwyższe wynagrodzenie za przepracowaną godzinę otrzymali zatrudnieni w sekcjach informacja i komunikacja – 30,45 zł oraz działalność związana z kulturą, rozrywką rekreacją – 27,81 zł, a najniższe – w administrowaniu i działalności wspierającej – 15,29 zł, a także w zakwaterowaniu i gastronomii – 15,50 zł.

Budownictwo mieszkaniowe

W 2015 r. na terenie Białegostoku oddano do użytkowania 2088 mieszkań, tj. o 20,3% więcej niż w poprzednim roku. Podmioty budujące na sprzedaż lub wynajem przekazały do użytkowania 1795 mieszkań (o 25,5% więcej niż rok wcześniej), inwestorzy indywidualni – 223 (o 7,2% więcej) oraz gminy – 70 (o 16,7% więcej).

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania wyniosła 65,5 m², (o 3,1 m² mniej niż w 2014 r.), przy czym w budownictwie indywidualnym – 172,4 m² (przed rokiem – 179,4 m²), przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem – 52,9 m² (rok wcześniej – 54,2 m²) oraz komunalnym – 47,3 m² (w roku poprzednim – 41,3 m²).

W omawianym okresie w Białymstoku rozpoczęto budowę 1893 mieszkań (o 6,8% mniej niż rok wcześniej), z tego w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem – 1717 (o 9,1% mniej) i indywidualnym – 176 (o 23,9% więcej). Równocześnie wydano pozwolenia na budowę 2141 mieszkań (o 67,9% więcej niż w roku poprzednim), z tego podmiotom budującym z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem – 1727 (o 58,4% więcej), inwestorom indywidualnym – 382 (ponad 2-krotnie więcej) oraz gminom – 32 (przy braku wydanych pozwoleń w 2014 r.).

Przemysł

Duże i średnie przedsiębiorstwa mające siedzibę na terenie Białegostoku, zaliczane według PKD 2007 do czterech sekcji przemysłowych (górnictwo i wydobywanie, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę oraz dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja) w 2015 r. dokonały sprzedaży produkcji o wartości 2657,5 mln zł (w cenach bieżących), tj. o 3,7% (w cenach stałych) mniejszej niż przed rokiem.

W strukturze przemysłu w 2015 r. dominowały trzy działy, z których pochodziło 35,3% wartości produkcji sprzedanej. Należały do nich: produkcja artykułów spożywczych (13,8%), produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (13,0%) oraz produkcja maszyn i urządzeń (8,5%). W porównaniu z 2014 r. zanotowano wzrost udziału w ogólnej produkcji sprzedanej przemysłu m.in. produkcji artykułów spożywczych oraz wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (po 0,9 p. proc.), produkcji odzieży (o 0,5 p. proc.), a także poligrafii i reprodukcji zapisanych nośników informacji (o 0,3 p. proc.).

Biorąc pod uwagę znaczące w skali miasta działy przemysłu, poziomu sprzedaży z 2014 r. nie uzyskano m.in. w produkcji maszyn i urządzeń (76,3% produkcji z poprzedniego roku) oraz wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (95,8%). Wzrost wartości sprzedaży zaobserwowano m.in. w produkcji odzieży (o 12,2%), artykułów spożywczych (o 10,1%) oraz wyrobów z metali (o 3,9%).

Przeciętne zatrudnienie w przemyśle w 2015 r. wyniosło 10,9 tys. osób i zmniejszyło się o 4,3% w stosunku do zanotowanego w roku poprzednim. Największe zatrudnienie stwierdzono w działach: produkcja maszyn i urządzeń – 1,2 tys. osób, produkcja odzieży – 1,2 tys. osób oraz produkcja artykułów spożywczych – 1,0 tys. osób. W odniesieniu do 2014 r. spadek przeciętnego zatrudnienia wystąpił m.in. w produkcji maszyn i urządzeń (o 26,7%), naprawie, konserwacji i instalowaniu maszyn i urządzeń (o 13,3%), produkcji wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (o 7,6%) oraz artykułów spożywczych (o 3,4%). Wzrost zatrudnienia odnotowano m.in. w produkcji wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (o 5,4%), pozostałej produkcji wyrobów (o 5,2%), produkcji wyrobów z metali (o 3,6%) oraz odzieży (o 1,9%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w przemyśle w 2015 r. wyniosło 3309,73 zł i w porównaniu z rokiem poprzednim wzrosło o 1,0%. Najwyższe płace zanotowano w działach: pozostała produkcja wyrobów, naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń oraz produkcja maszyn i urządzeń.

Wydajność pracy w przemyśle, tj. produkcja sprzedana w przeliczeniu na 1 zatrudnionego, w 2015 r. ukształtowała się na poziomie 243,9 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 0,6% (w cenach stałych) wyższa niż rok wcześniej.

Budownictwo

Przedsiębiorstwa należące do sekcji budownictwo (o liczbie pracujących powyżej 9 osób mające swoją siedzibę na terenie Białegostoku) w 2015 r. sprzedały produkcję o łącznej wartości 1576,4 mln zł (w cenach bieżących), przy przeciętnym zatrudnieniu 3,4 tys. osób. W porównaniu z poprzednim rokiem oznacza to wzrost produkcji o 5,1%, przy jednoczesnym spadku zatrudnienia o 4,8%. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w tej sekcji w 2015 r. ukształtowało się na poziomie 3880,34 zł i zwiększyło się o 4,1% w odniesieniu do zanotowanego rok wcześniej.

Wydajność pracy w budownictwie, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w 2015 r. osiągnęła wartość 460,7 tys. zł, co oznacza wzrost o 10,5% w porównaniu z poprzednim rokiem.

Zasadniczą część sprzedaży w budownictwie stanowiła produkcja budowlano-montażowa, której wartość wyniosła 739,4 mln zł i w stosunku do zanotowanej w 2014 r. zmniejszyła się o 15,0%. Obejmowała ona 46,9% ogólnej wartości sprzedaży wyrobów i usług przedsiębiorstw budowlanych mających siedzibę w Białymstoku, a jej udział w sprzedaży produkcji budowlano-montażowej województwa w omawianym roku ukształtował się na poziomie 44,3%.

Wśród przedsiębiorstw budowlanych wiodącą pozycję posiadały jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest budowa budynków. Udział tych przedsiębiorstw w sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyniósł 46,1%, a wartość sprzedanej przez nie produkcji zmniejszyła się o 24,8% w stosunku do zanotowanej przed rokiem. Kolejną znaczącą grupę stanowiły podmioty specjalizujące się w budowie obiektów inżynierii lądowej i wodnej, których udział w sprzedaży produkcji budowlano-montażowej ukształtował się na poziomie 30,5%. W omawianym okresie sprzedaż produkcji budowlano-montażowej w tych jednostkach zwiększyła się o 9,3% w odniesieniu do poprzedniego roku. Istotną pozycję miały również przedsiębiorstwa wykonujące głównie roboty budowlane specjalistyczne, których udział w sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyniósł 23,4%, zaś wartość produkcji sprzedanej w tych jednostkach spadła o 17,4% w odniesieniu do uzyskanej w 2014 r.

Produkcja budowlano-montażowa, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przedsiębiorstwach należących do sekcji budownictwo w 2015 r. kształtowały się następująco:

Działy budownictwa	Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące)		Przeciętne zatrudnienie		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto	
	w odsetkach	2014=100	w odsetkach	2014=100	ogółem=100	2014=100
O g ó l e m	100,0	85,0	100,0	95,2	100,0	104,1
Budowa budynków ^A	46,1	75,2	41,3	91,6	101,2	99,1
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A	30,5	109,3	19,9	87,3	97,2	111,9
Roboty budowlane specjalistyczne	23,4	82,6	38,8	104,3	100,2	106,1

Handel wewnętrzny

W 2015 r. sprzedaż hurtowa w jednostkach handlowych (w cenach bieżących) zrealizowana przez duże i średnie przedsiębiorstwa mające siedzibę w Białymstoku zmniejszyła się o 7,7% w stosunku do poziomu zanotowanego w roku poprzednim.

Sprzedaż detaliczna (w cenach bieżących) jednostek handlowych i niehandlowych, zrealizowana w omawianym roku wzrosła o 6,0% w porównaniu z zanotowaną rok wcześniej. Wśród grup o największym udziale w ogólnej wartości sprzedaży wzrost zaobserwowano w jednostkach zajmujących się handlem pojazdami samochodowymi, motocyklami, częściami (o 27,7%) oraz prowadzących sprzedaż farmaceutyków, kosmetyków, sprzętu ortopedycznego (o 18,6%). Poziomu z 2014 r. nie uzyskano m.in. w przedsiębiorstwach zgrupowanych w kategorii „pozostałe” (spadek o 8,3%) oraz zajmujących się sprzedażą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych (spadek o 2,2%).

W strukturze sprzedaży detalicznej w 2015 r. największy udział miały przedsiębiorstwa prowadzące sprzedaż pojazdów samochodowych, motocykli, części (29,3%), zajmujące się sprzedażą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych (21,9%), przedsiębiorstwa zgrupowane w kategorii „pozostałe” (21,7%) oraz prowadzące sprzedaż farmaceutyków, kosmetyków, sprzętu ortopedycznego (11,9%).

Transport

Wartość usług świadczonych przez jednostki (o liczbie pracujących powyżej 9 osób) należące do sekcji transport i gospodarka magazynowa, mające siedzibę na terenie Białegostoku, w 2015 r. ukształtowało się na poziomie 434,1 mln zł (w cenach bieżących) i była o 1,0% wyższa niż przed rokiem.

Przeciętne zatrudnienie w omawianej sekcji w 2015 r. wyniosło 2,1 tys. osób, co oznacza wzrost o 0,4% w odniesieniu do roku poprzedniego. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto osiągnęło wartość 3474,65 zł i zwiększyło się o 4,1% w porównaniu z zanotowanym rok wcześniej.

W analizowanym roku przedsiębiorstwa transportu samochodowego zarobkowego przewiozły 220,7 tys. ton ładunków, tj. o 25,1% więcej niż przed rokiem.

Łączna ładowność taboru samochodowego zarobkowego własnego (bez wdzierżawionego innym jednostkom) i obcego (tj. przejętego od innych jednostek na podstawie umowy agencyjnej, zlecenia, dzierżawy, leasingu itp.), według stanu w dniu 31 grudnia 2015 r., wyniosła 1148 ton i była o 22,0% większa niż rok wcześniej.

Wyniki finansowe przedsiębiorstw niefinansowych

W 2015 r. wyniki finansowe badanych przedsiębiorstw³ mających siedzibę na terenie Białego Stoku były słabsze od uzyskanych rok wcześniej. W efekcie większego spadku przychodów z całokształtu działalności niż kosztów ich uzyskania, pogorszył się wskaźnik poziomu kosztów. Odnotowano natomiast poprawę większości pozostałych wskaźników ekonomiczno-finansowych.

Przychody z całokształtu działalności w 2015 r. obniżyły się o 2,2% w stosunku do zanotowanych w poprzednim roku, natomiast koszty uzyskania tych przychodów zmniejszyły się o 1,7%. Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a także koszty tej działalności były niższe niż rok wcześniej – odpowiednio o 1,9% i 1,8%. W ujęciu wartościowym największy spadek przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów zanotowano w przetwórstwie przemysłowym i handlu; naprawie pojazdów samochodowych, a najwyższy ich wzrost – w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami, rekultywacji, informacji i komunikacji oraz zakwaterowaniu i gastronomii.

Wynik finansowy na sprzedaży produktów, towarów i materiałów był o 4,4% niższy niż przed rokiem i ukształtował się na poziomie 516,5 mln zł. Wynik na pozostałej działalności operacyjnej zmniejszył się o 4,8% i osiągnął wartość 114,9 mln zł. Pogorszył się wynik na operacjach finansowych i wyniósł minus 125,6 mln zł wobec minus 78,0 mln zł w poprzednim roku.

W rezultacie, wynik finansowy na działalności gospodarczej ukształtował się na poziomie 505,8 mln zł i był o 13,3% niższy niż przed rokiem. Po uwzględnieniu wyniku zdarzeń nadzwyczajnych, wynik finansowy brutto osiągnął wartość 597,6 mln zł i był o 8,5 mln zł (o 1,4%) wyższy od uzyskanego w 2014 r. Obciążenia wyniku finansowego brutto podatkiem dochodowym zmniejszyły się w skali roku do 71,7 mln zł, tj. o 18,2%. Spadła relacja podatku dochodowego od osób prawnych i fizycznych do zysku brutto z 13,9% do 10,2%. Wynik finansowy netto ukształtował się na poziomie 525,9 mln zł i był o 24,4 mln zł (o 4,9%) wyższy w porównaniu z uzyskanym rok wcześniej; zysk netto wzrósł o 16,3%, a strata netto zwiększyła się o 161,8%.

Badanie objęło 427 przedsiębiorstw niefinansowych prowadzących księgi rachunkowe. W omawianym okresie zysk netto wykazało 82,0% badanych przedsiębiorstw wobec 80,8% przed rokiem. Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej kwocie przychodów z całokształtu działalności spadł w ciągu roku z 94,1% do 86,4%.

W skali roku w badanych przedsiębiorstwach odnotowano pogorszenie wskaźnika poziomu kosztów z całokształtu działalności – o 0,5 p. proc. oraz wskaźnika rentowności ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów – o 0,1 p. proc. Wskaźniki rentowności obrotu brutto i obrotu netto wzrosły odpowiednio o 0,2 i 0,3 p. proc. Zwiększyły się także wskaźniki płynności finansowej

³ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

I stopnia – o 5,4 p. proc. i II stopnia – o 0,8 p. proc., a wskaźnik płynności finansowej III stopnia obniżył się o 2,0 p. proc.

Wartość aktywów obrotowych badanych przedsiębiorstw w końcu grudnia 2015 r. wyniosła 4173,9 mln zł i była o 3,1% wyższa od zanotowanej w końcu poprzedniego roku, w tym inwestycje krótkoterminowe wzrosły o 23,5%, krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe – o 12,8%, zaś spadły należności krótkoterminowe – o 2,8% oraz zapasy – o 0,8%. W rzeczowej strukturze aktywów obrotowych zmniejszył się udział należności krótkoterminowych (z 40,0% do 37,7%) i zapasów (z 39,0% do 37,5%), zwiększył się natomiast udział inwestycji krótkoterminowych (z 17,7% do 21,2%) i krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych (z 3,2% do 3,5%). W strukturze zapasów wzrósł udział produktów gotowych (z 15,3% do 15,7%) oraz towarów (z 55,2% do 55,3%), natomiast zmniejszył się udział materiałów (z 14,5% do 13,9%) oraz półproduktów i produktów w toku (z 12,2% do 11,3%).

Aktywa obrotowe finansowane były głównie zobowiązaniami krótkoterminowymi – relacja zobowiązań krótkoterminowych do aktywów obrotowych wyniosła 60,7% wobec 59,9% rok wcześniej.

Zobowiązania długo- i krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) w końcu grudnia 2015 r. wyniosły 3804,3 mln zł i były o 5,3% wyższe od zanotowanych przed rokiem. Zobowiązania długoterminowe stanowiły 33,4% ogółu zobowiązań (wobec 32,9% w końcu grudnia 2014 r.). Ich wartość osiągnęła poziom 1272,4 mln zł i była o 7,2% wyższa niż rok wcześniej. Zobowiązania krótkoterminowe badanych przedsiębiorstw wyniosły 2531,9 mln zł i w skali roku zwiększyły się o 4,4%, w tym z tytułu kredytów i pożyczek – o 6,1%, z tytułu dostaw i usług – o 4,1%, a z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń zmniejszyły się o 16,3%.

Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON⁴

Według danych rejestru REGON, w końcu 2015 r. na terenie Białegostoku zarejestrowanych było 34,4 tys. podmiotów gospodarki narodowej (bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie). Sektor publiczny obejmował 0,5 tys. podmiotów, zaś prywatny – 33,6 tys. W porównaniu ze stanem w końcu 2014 r. ogólna liczba podmiotów zwiększyła się o 2,0%, przy czym w sektorze publicznym zmniejszyła się o 1,1%, a w sektorze prywatnym wzrosła o 1,2%.

W sektorze publicznym najwięcej jednostek funkcjonowało w sekcjach: edukacja – 0,2 tys., obsługa rynku nieruchomości oraz administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne – po 0,1 tys. W sektorze prywatnym dominowały natomiast jednostki zarejestrowane w sekcjach: handel; naprawa pojazdów samochodowych – 8,9 tys., działalność profesjonalna, naukowa i techniczna – 3,9 tys. oraz budownictwo – 3,5 tys.

⁴ Dane o podmiotach gospodarki narodowej w podziale według sektorów własności oraz sekcji nie obejmują podmiotów, dla których informacje o formie własności oraz rodzaju przeważającej działalności nie występują w rejestrze REGON.

W końcu 2015 r. rejestr REGON obejmował 8,9 tys. osób prawnych i samodzielnych jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej, tj. o 5,2% więcej niż w analogicznym okresie poprzedniego roku, oraz 25,6 tys. osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie), tj. o 0,9% więcej niż rok wcześniej. Najwięcej osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą zarejestrowanych było w sekcjach: handel; naprawa pojazdów samochodowych – 6,9 tys., działalność profesjonalna, naukowa i techniczna – 3,3 tys. oraz budownictwo – 3,0 tys.

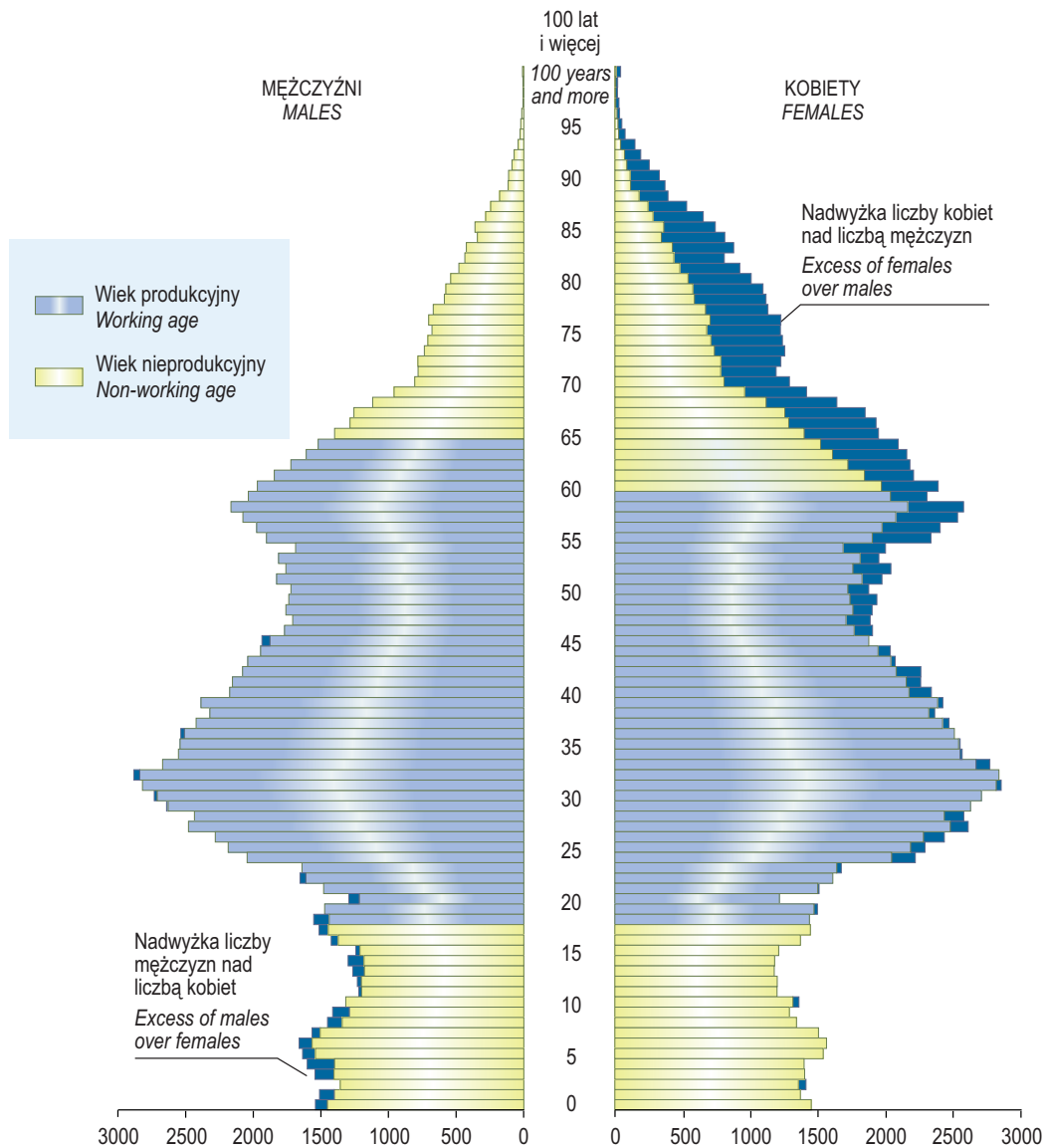
W 2015 r. w Białymstoku zarejestrowano 3,1 tys. nowych podmiotów gospodarki narodowej (o 1,0% mniej niż w poprzednim roku), natomiast działalność zlikwidowało 2,4 tys. podmiotów (o 2,2% więcej niż przed rokiem).

LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2015 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2015

As of 31 Dec



^a Na podstawie bilansu.

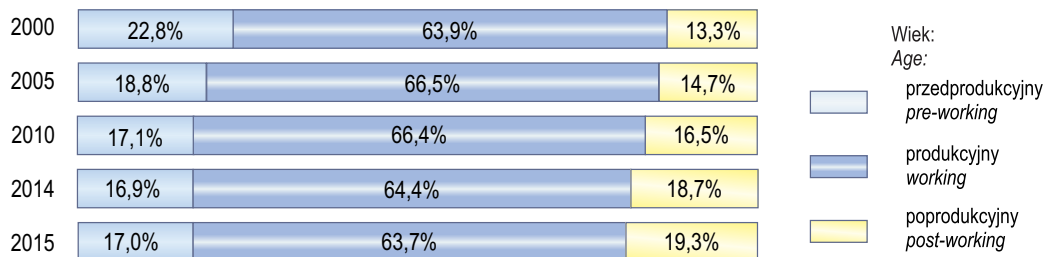
^a Based on a balance.

STRUKTURA LUDNOŚCI^a WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF POPULATION^a BY ECONOMICAL AGE GROUPS

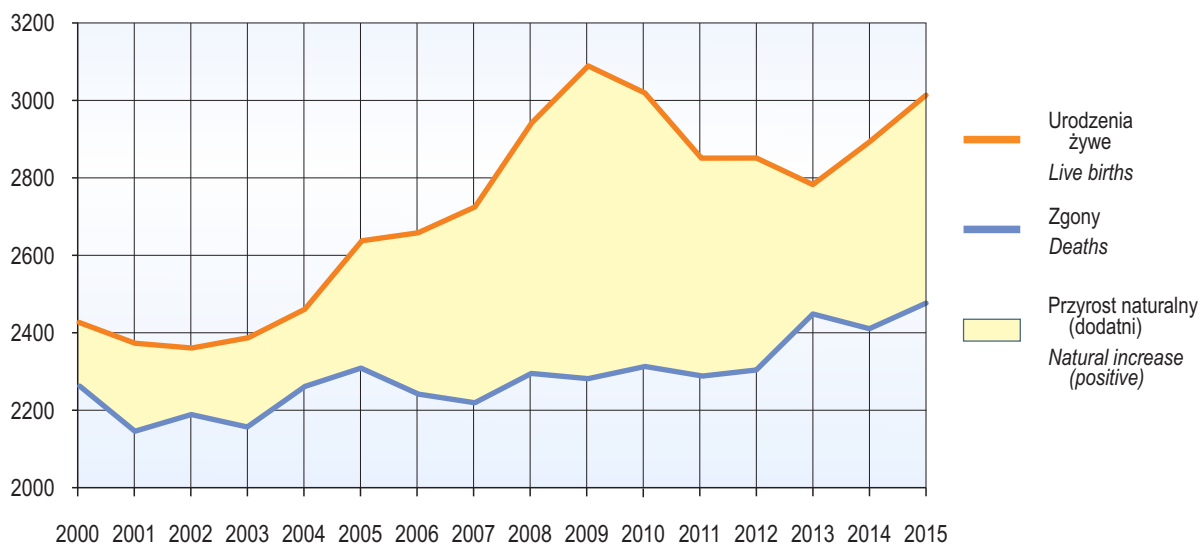
As of 31 Dec



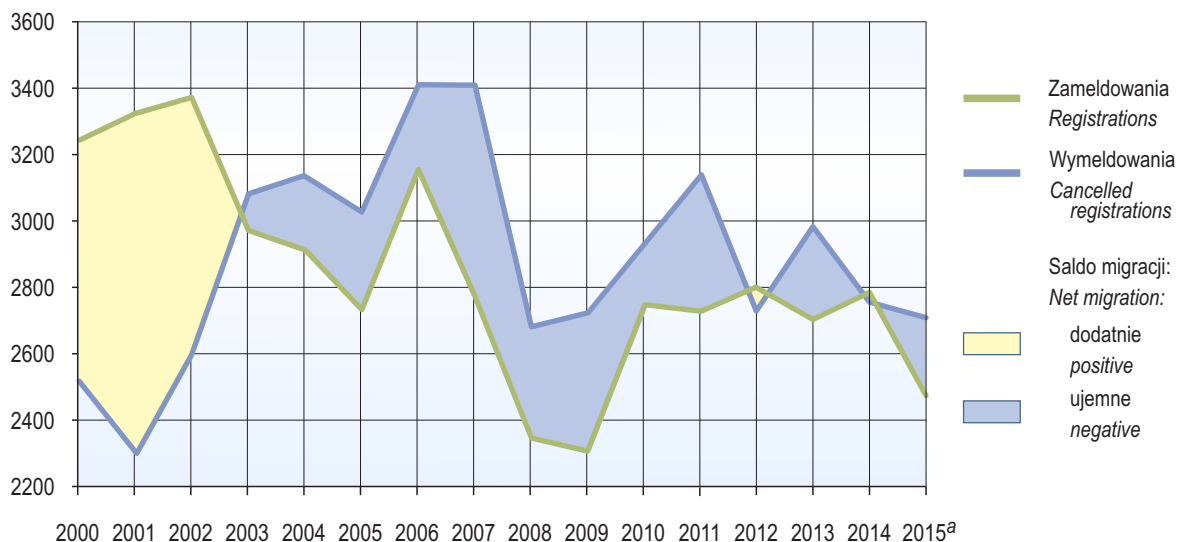
^a Na podstawie bilansów.

^a Based on balances.

RUCH NATURALNY LUDNOŚCI
VITAL STATISTICS



MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY
INTERNAL AND INTERNATIONAL NET MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

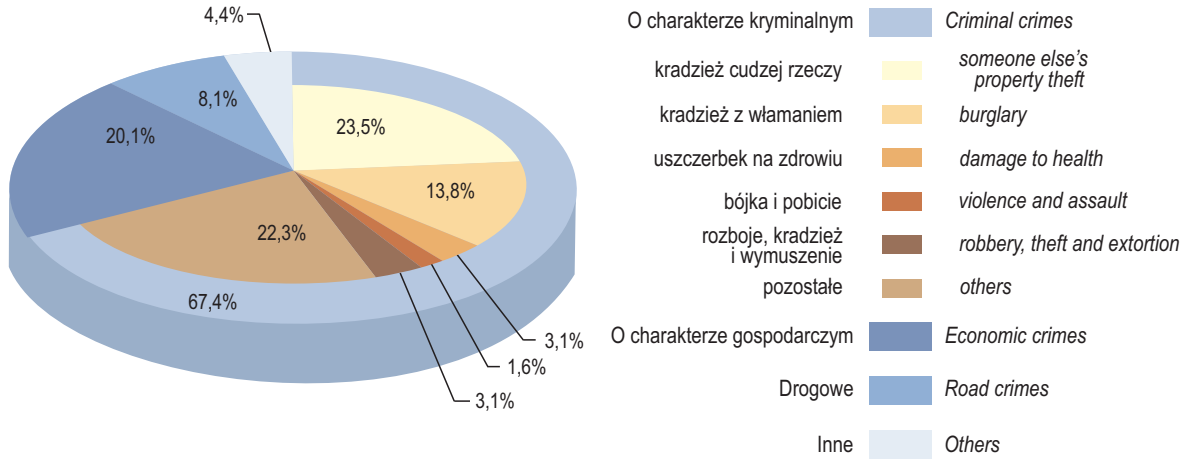


^a W przypadku migracji zagranicznych dane dotyczą 2014 r.

^a In case of the international migration data relate to 2014.

**STRUKTURA PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ
W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH^a WEDŁUG KATEGORII W 2015 R.**

*STRUCTURE OF ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE
IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS^a BY CATEGORIES IN 2015*



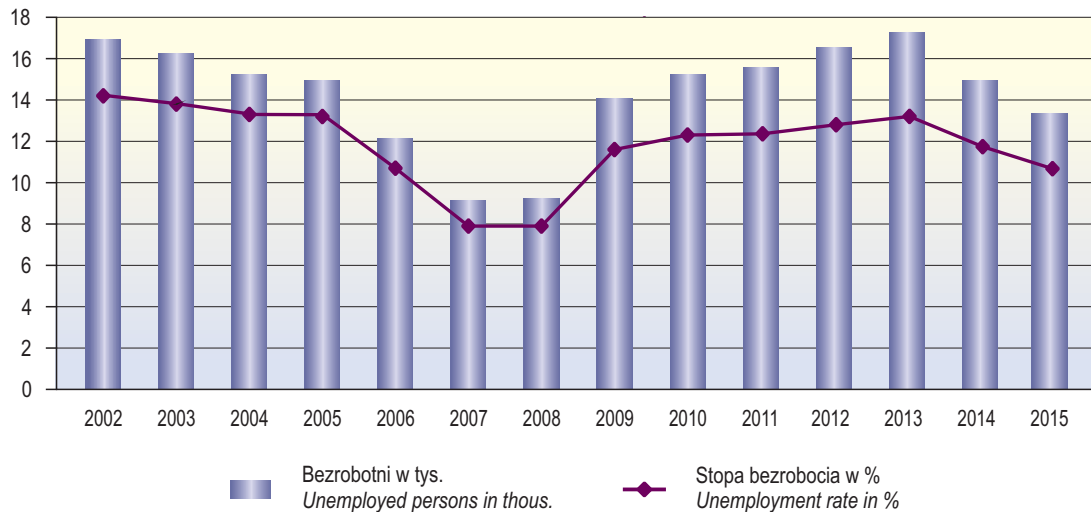
^a Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.
^a Excluding punishable acts committed by juveniles.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

BEZROBOCIE REJESTROWANE

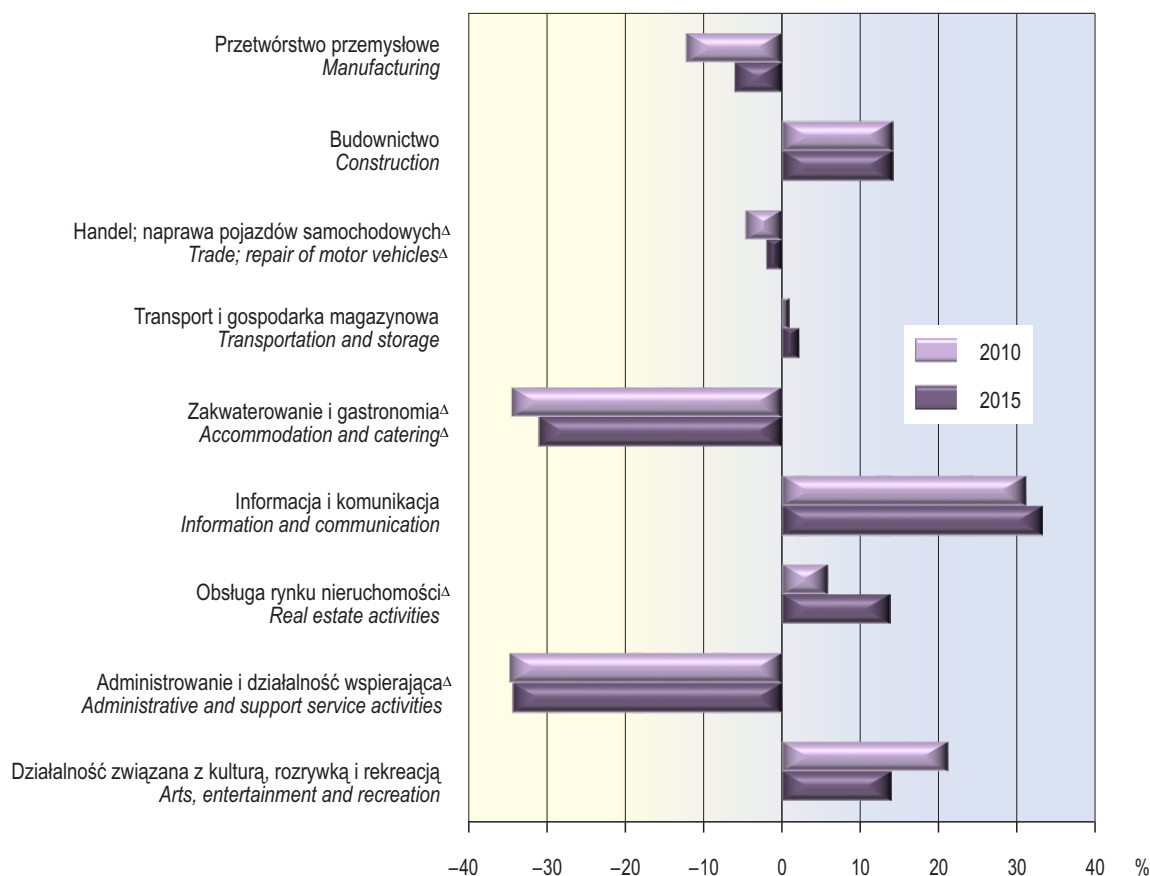
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYMENT

As of 31 Dec

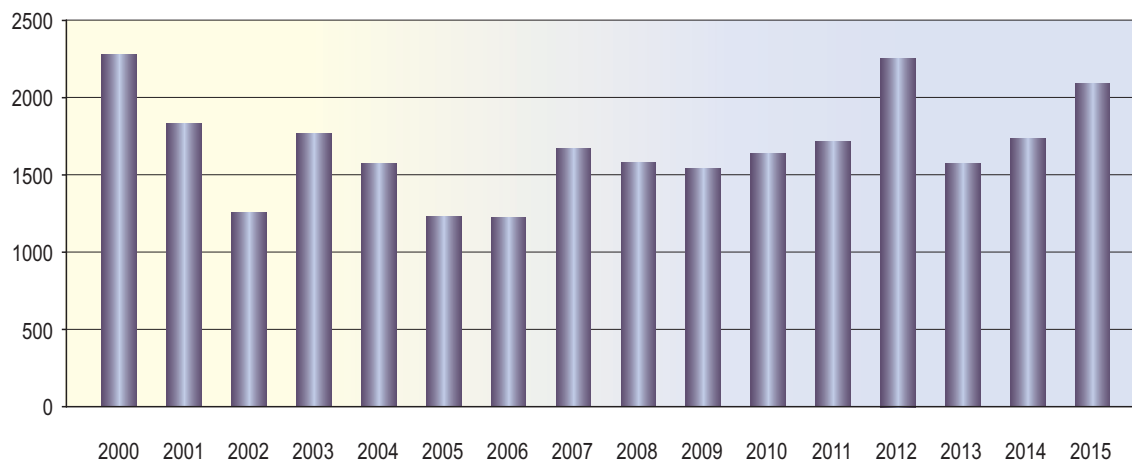


**ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO
W WYBRANYCH SEKCJACH OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a**
*RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS
FROM AVERAGE WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR^a*

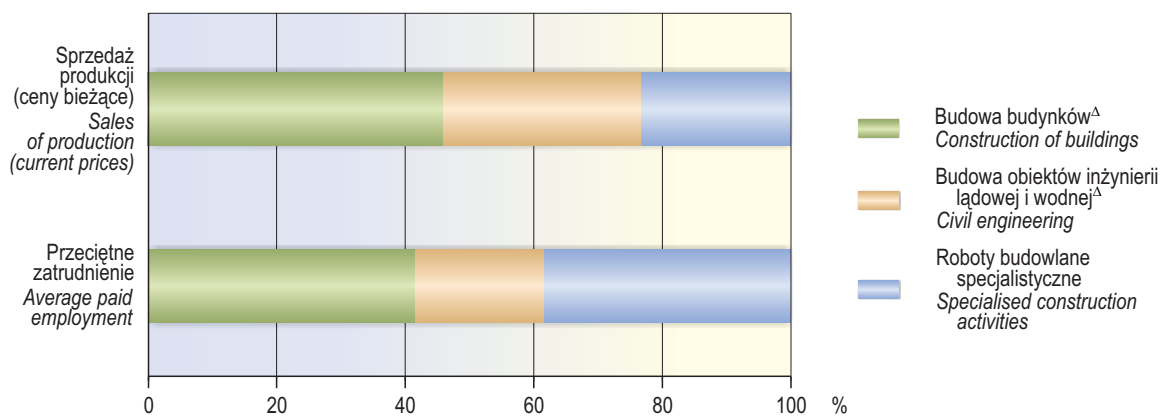


^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA
DWELLINGS COMPLETED**

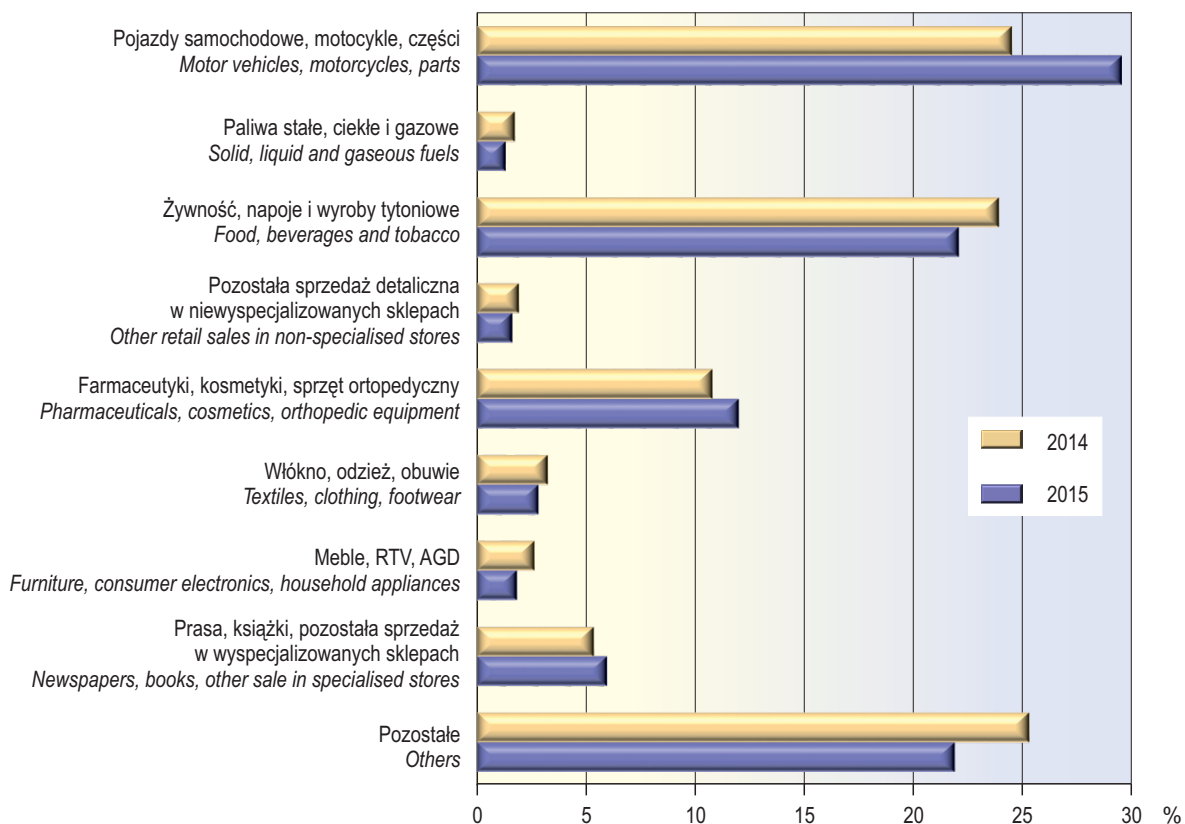


**STRUKTURA SPRZEDAŻY PRODUKCJI ORAZ ZATRUDNIENIA
W SEKCJI BUDOWNICTWA^a WEDŁUG DZIAŁÓW W 2015 R.**
*STRUCTURE OF SALES OF PRODUCTION AS WELL AS PAID EMPLOYMENT
IN SECTION CONSTRUCTION^a BY DIVISIONS IN 2015*



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**STRUKTURA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ^a
WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA (ceny bieżące)**
STRUCTURE OF RETAIL SALES^a BY TYPE OF ACTIVITY (current prices)



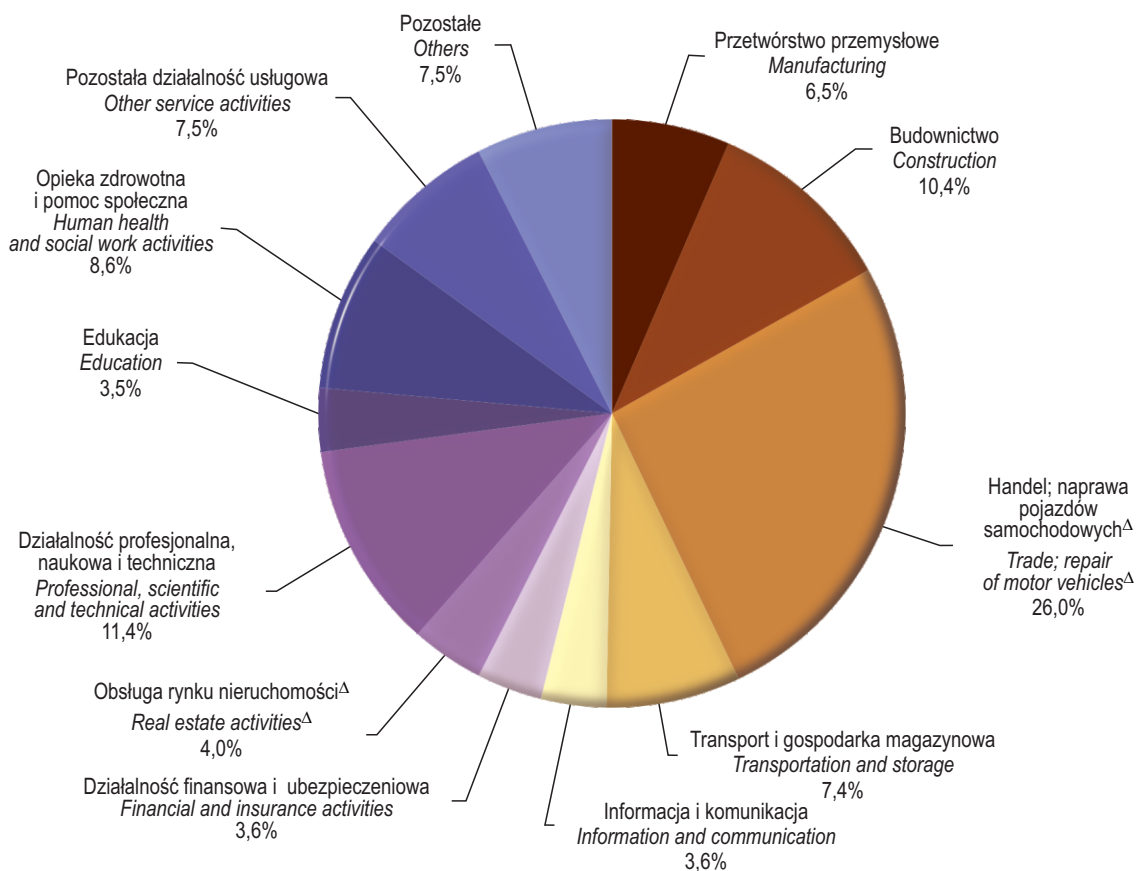
^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

STRUKTURA PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGION WEDŁUG SEKCJI W 2015 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGION REGISTER BY SECTIONS IN 2015

As of 31 Dec

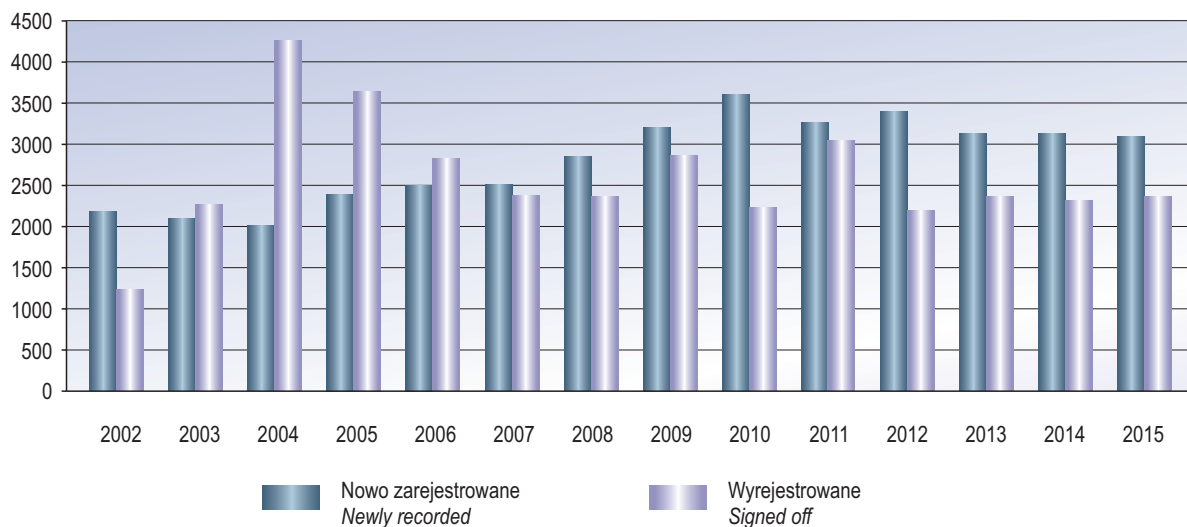


^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a NOWO ZAREJESTROWANE I WYREJESTROWANE Z REJESTRU REGION

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a NEWLY RECORDED AND SIGNED OFF FROM THE REGION REGISTER



^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

I. **BIAŁYSTOK NA TLE INNYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2015 R.**
BIAŁYSTOK AGAINST THE BACKGROUND OF OTHER VOIVODSHIP CITIES IN 2015

MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Powierz- chnia ^a w km ² Area ^a in km ²	Ludność ^a Population ^a		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ^b Average paid employment in enterprise sector ^b					
		w tys. in thous.	na 1 km ² per km ²	ogółem total	w tym of which				
					przemysł ^c industry ^c	budow- nictwo con- struction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka magazy- nowa transport- ation and storage	zakwaterno- wanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ
w tys. in thous.									
Białystok	102	296,0	2898	32,8	10,9	3,4	9,9	2,1	1,0
Bydgoszcz	176	355,6	2021	56,6	28,7	3,3	7,8	2,6	1,0
Gdańsk	262	462,2	1765	80,8	27,4	7,9	15,3	7,1	1,7
Gorzów Wielkopolski	86	123,8	1444	22,8	12,9	1,3	2,4	1,4	0,3
Katowice	165	299,9	1822	129,6	74,0	8,8	13,2	7,7	0,9
Kielce	110	198,0	1806	34,2	12,4	3,9	10,5	1,5	0,8
Kraków	327	761,1	2327	202,6	53,9	15,6	64,9	8,0	7,4
Lublin	147	340,7	2318	62,2	25,3	4,8	19,2	3,6	0,7
Łódź	293	701,0	2390	116,8	42,6	6,2	29,9	6,9	2,1
Olsztyn	88	173,4	1964	27,8	10,7	2,1	5,7	1,4	0,5
Opole	97	118,9	1232	21,3	8,5	1,5	3,6	2,3	0,4
Poznań	262	542,3	2071	144,1	48,6	7,5	38,5	6,9	2,1
Rzeszów	117	185,9	1598	41,9	15,2	4,8	10,3	1,0	0,6
Szczecin	301	405,7	1348	42,5	12,9	3,6	7,7	7,1	1,1
Toruń	116	202,7	1752	38,6	14,1	3,1	9,3	2,8	0,7
Warszawa	517	1744,4	3372	968,7	170,5	49,9	204,4	206,0	26,2
Wrocław	293	635,8	2171	167,7	38,8	9,1	40,3	6,0	8,2
Zielona Góra	277	138,7	498	20,5	6,7	1,7	5,2	1,7	0,3

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^c Obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę^Δ” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ”.

^a As of 31 Dec. ^b Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^c Includes sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

I. **BIAŁYSTOK NA TLE INNYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2015 R. (cd.)**
BIAŁYSTOK AGAINST THE BACKGROUND OF OTHER VOIVODSHIP CITIES IN 2015 (cont.)

MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % <i>Registered unemployment rate^a in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw ^b <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector^b</i>					
	w tys. <i>in thous.</i>	na 1 ofertę pracy <i>per job offer</i>		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
					przemysł ^c <i>industry^c</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>
Białystok	13,2	71	10,7	3398,86	3309,73	3880,34	3332,29	3474,65	2342,04
Bydgoszcz	8,8	16	5,4	3588,67	3946,27	3616,33	3192,86	3475,36	3101,34
Gdańsk	8,9	16	4,1	5149,60	5755,21	4773,23	4497,72	5486,51	2677,05
Gorzów Wielkopolski	2,9	15	5,1	3285,44	3596,11	3455,12	2766,86	3612,28	2879,98
Katowice	8,1	11	3,8	5365,16	6282,58	4279,95	4247,50	3890,15	2405,16
Kielce	9,4	x	8,7	3590,76	3759,13	4059,00	3477,86	3002,20	3088,80
Kraków	19,6	17	4,5	4372,39	5039,22	4325,60	3341,52	3336,10	2629,81
Lublin	13,9	33	8,1	3907,59	4748,87	3571,79	2897,70	3659,92	3232,80
Łódź	32,4	27	9,5	3894,93	3805,88	3791,46	3994,55	3894,30	2182,37
Olsztyn	5,1	53	5,9	3799,44	4755,94	3533,54	3244,31	3013,70	2821,17
Opole	3,7	6	5,3	3904,85	4727,36	3773,94	3631,56	3123,64	2076,85
Poznań	8,0	13	2,4	4524,74	5490,52	5038,36	3711,42	3906,75	2770,62
Rzeszów	8,5	38	7,3	4218,33	4359,87	3750,47	3031,20	3563,82	2264,86
Szczecin	11,6	10	6,8	4313,45	4428,00	4661,45	3687,26	4113,68	3017,71
Toruń	6,2	17	6,9	3858,69	3941,55	3915,69	4207,39	3246,44	2751,04
Warszawa	39,7	12	3,4	5353,45	5349,44	6030,96	5421,83	4331,60	3478,17
Wrocław	11,9	6	3,4	4352,15	5057,20	4731,74	3673,31	4376,53	3400,12
Zielona Góra	4,0	5	6,8	3368,28	3545,80	3120,36	3149,04	3109,12	2594,43

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^c Obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę^Δ” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ”.

^a As of 31 Dec. ^b Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^c Includes sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

I. **BIAŁYSTOK NA TLE INNYCH MIAST WOJEWÓDZKICH W 2015 R. (dok.)**
BIAŁYSTOK AGAINST THE BACKGROUND OF OTHER VOIVODSHIP CITIES IN 2015 (cont.)

MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Miesz- kania oddane do użyt- kowania <i>Dwell- ings com- pleted</i>	Prze- ciężna po- wierz- chnia użytko- wa 1 miesz- kania od- danego do użyt- kowania w m ² <i>Average usable floor space per dwelling com- pleted in m²</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON <i>Entities of the national economy^a in the REGON register</i>							
			ogółem ^b <i>total^b</i>	sektor <i>sector</i>		z ogółem <i>of total</i>				
				publi- czny <i>public</i>	pry- watny <i>private</i>	prze- mysł ^c <i>industry^c</i>	budow- nictwo <i>con- struction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospo- darka magazy- nowa <i>transport and storage</i>	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ <i>accom- modation and catering^Δ</i>
Białystok	2088	65,5	34407	526	33592	2437	3564	8933	2549	697
Bydgoszcz	944	63,3	42864	870	41641	3863	4244	10698	2629	942
Gdańsk	4506	56,6	73305	1844	70794	7554	6916	14326	4564	2116
Gorzów Wielkopolski	555	64,2	17830	713	17014	1298	2152	4329	1354	481
Katowice	1159	63,2	46547	1470	44443	3391	3771	11820	2408	1289
Kielce	943	62,0	28860	478	28129	2220	3050	8270	1722	740
Kraków	6458	59,5	130233	1434	126562	9961	11416	28954	7948	4504
Lublin	1836	66,3	43922	774	42624	3232	3978	10881	2722	1047
Łódź	2252	74,7	92202	1842	90199	10465	7378	23847	5729	2379
Olsztyn	700	65,7	23099	571	22312	1500	2024	4787	1367	455
Opole	328	89,0	20686	634	19876	1492	1993	4645	1122	640
Poznań	3619	63,5	108821	1554	107267	8491	9471	26219	5766	2828
Rzeszów	2392	65,1	25648	547	24695	1720	1993	6067	1358	657
Szczecin	1132	77,3	67989	1813	65602	6066	7764	15058	4841	2007
Toruń	1109	60,2	25937	470	25223	2229	2339	5894	1576	715
Warszawa	13320	64,0	401339	4407	386350	27667	29898	89674	20590	10626
Wrocław	6681	59,6	113237	3045	108130	7778	10877	24320	5512	2972
Zielona Góra	728	81,2	20933	484	20117	1601	2178	5182	1497	506

^a Stan w dniu 31 XII; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sektorów własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON. ^c Obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę^Δ” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ”.

^a As of 31 Dec; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b In division by sections PKD without entities for which the information on the type of predominant activity does not occur in the REGON register. ^c Includes sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O BIAŁYMSTOKU**
MAJOR DATA ON BIAŁYSTOK

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009
1	Powierzchnia ogólna ^a w km ²	90	90	94	102	102	102	102
2	Ludność ^a w tys.	278,5	289,2	291,8	294,8	294,1	294,2	294,7
3	w tym kobiety	146,3	153,0	154,9	156,6	156,3	156,7	157,0
4	Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej ^a	3103	3223	3106	2887	2880	2880	2886
	Ludność ^a w tys. w wieku:							
5	przedprodukcyjnym	75,3	66,0	54,9	53,7	52,1	51,0	50,2
6	produkcyjnym	170,3	184,9	194,0	196,7	196,5	196,5	196,6
7	poprodukcyjnym	32,9	38,3	42,9	44,4	45,6	46,7	47,9
8	Małżeństwa na 1000 ludności	4,9	5,0	5,1	5,5	5,8	6,3	6,2
9	Rozwody na 1000 ludności	1,0	2,0	2,7	2,4	2,7	2,2	2,7
10	Urodzenia żywe na 1000 ludności	10,1	8,5	9,1	9,1	9,3	10,1	10,5
11	Zgony ^b na 1000 ludności	8,1	8,0	8,0	7,7	7,6	7,9	7,8
12	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	13,4	6,2	6,5	4,9	5,5	7,2	4,6
13	Przyrost naturalny na 1000 ludności	2,0	0,6	1,1	1,4	1,7	2,2	2,7
14	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	3,8	2,6	-1,0	-0,9	-2,2	-1,2	-1,4
15	Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych ^d w tys.	10,3	11,7	8,7	7,6	7,2	7,1	7,3
16	Pracujący ^{ae} w tys. ....	.	80,6	74,7	76,5	81,0	83,3	83,2
17	Bezrobotni zarejestrowani ^a w tys.	17,5	14,2	14,9	12,1	9,1	9,2	14,1
18	Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{af} w %	.	11,7	13,2	10,7	7,9	7,8	11,7
19	Mieszkania oddane do użytkowania	2199	2271	1225	1219	1667	1574	1533
20	Podmioty gospodarki narodowej ^{ag} w rejestrze REGON w tys.	21,0	31,6	29,8	29,4	29,5	29,8	30,0

a Stan w dniu 31 XII. *b* Łącznie ze zgonami niemowląt. *c* W przypadku migracji zagranicznych dane dotyczą 2014 r. *d* Do 2012 r. notek o liczbie pracujących do 9 osób, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, indywidualnych w rolnictwie. *f* Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego

a As of 31 Dec. *b* Including infant deaths. *c* In case of the international migration data relate to 2014. *d* Till 2012 including prosecutor's employing up to 9 persons, foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census rural Census 2010; see methodological notes, item 16 on page 12. *g* Excluding persons tending private farms in agriculture.

2010	2011	2012	2013	2014	2015	SPECIFICATION	No.
102	102	102	102	102	102	Total area ^a in km ²	1
294,2	294,3	294,9	295,3	295,5	296,0	Population ^a in thous.	2
155,9	156,0	156,2	156,6	156,8	157,1	of which females	3
2880	2882	2888	2891	2893	2898	Population per 1 km ² of total area ^a	4
						Population ^a in thous. at age:	
50,4	49,6	49,6	49,8	50,0	50,3	pre-working	5
195,2	194,5	193,5	191,9	190,2	188,6	working	6
48,6	50,1	51,8	53,5	55,2	57,1	post-working	7
5,8	4,9	4,9	4,6	4,9	5,0	Marriages per 1000 population	8
2,4	2,4	2,0	2,4	2,2	2,3	Divorces per 1000 population	9
10,3	9,7	9,7	9,4	9,8	10,2	Live births per 1000 population	10
7,9	7,8	7,8	8,3	8,2	8,4	Deaths ^b per 1000 population	11
4,3	4,2	3,9	3,6	3,5	3,0	Infant deaths per 1000 live births	12
2,4	1,9	1,8	1,1	1,6	1,8	Natural increase per 1000 population	13
						Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	14
-0,6	-1,4	0,3	-1,0	0,1	-0,8 ^c	Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings ^d in thous.	15
6,8	7,2	7,4	6,9	5,3	5,1	Employed persons ^{ae} in thous.	16
83,3	82,3	81,6	81,9	81,6	.	Registered unemployed persons ^a in thous.	17
15,2	15,5	16,5	17,2	14,8	13,2	Registered unemployment rate ^{af} in %	18
12,3	12,4	13,1	13,7	11,9	10,7	Dwellings completed	19
1630	1711	2249	1574	1736	2088	Entities of the national economy ^{ag} in the REGON register in thous.	20
31,2	31,3	32,4	33,1	33,7	34,4		

– łącznie z prokuraturą; od 2014 r. – bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. e Według faktycznego miejsca pracy; bez organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, duchownych wszystkich wyznań oraz pracujących w gospodarstwach wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, w latach 2005–2009 – Narodowego

2010; patrz uwagi metodyczne, ust. 16 na str. 12. g Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. office; since 2014 excluding punishable acts committed by juveniles. e By the actual workplace; excluding entities of the national economy and professional self-government, clergy of all denominations as well as persons employed on private farms in agriculture. f Data are 1996, in 2005–2009 – of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the Agricul-

TABL. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE BIAŁEGOSTOKU W 2015 R.

Stan w dniu 1 I

GEOGRAPHIC LOCATION OF BIAŁYSTOK IN 2015

As of 1 Jan

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach, minutach i sekundach <i>In degrees, minutes and seconds</i>	W km <i>In km</i>	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy miasta:			<i>Furthest extended points of the city:</i>
na północ (szerokość geograficzna północna)	53°11'19"	x	<i>in the north (northern geographic latitude)</i>
na południe (szerokość geograficzna północna)	53°04'00"	x	<i>in the south (northern geographic latitude)</i>
na zachód (długość geograficzna wschodnia)	23°03'57"	x	<i>in the west (eastern geographic longitude)</i>
na wschód (długość geograficzna wschodnia)	23°14'50"	x	<i>in the east (eastern geographic longitude)</i>
Rozciągłość:			<i>Extent:</i>
z południa na północ	7'19"	13	<i>from south to north</i>
z zachodu na wschód	10'53"	12	<i>from west to east</i>

Ź r ó d ł o: dane Wojewódzkiego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Białymstoku.

S o u r c e: data of the Voivodship Geodetic and Cartographic Documentation Centre in Białystok.

TABL. 2. STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI MIASTA

Stan w dniu 1 I

GEODESIC STATUS AND USE OF CITY LAND

As of 1 Jan

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
	w ha in ha				
Powierzchnia ogólna	9396	10212	10213	10213	Total area
w tym:					<i>of which:</i>
Użytki rolne	2674	3210	2941	2900	<i>Agricultural land</i>
w tym:					<i>of which:</i>
grunty orne, sady, łąki i pastwiska trwale	2579	3050	2796	2758	<i>arable land, orchards, permanent meadows and pastures</i>
grunty rolne zabudowane	67	123	108	105	<i>agricultural built-up areas</i>
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	1839	1924	1947	1945	<i>Forest land as well as woody and bushy land</i>
Grunty zabudowane i zurbanizowane	4695	4889	5126	5169	<i>Built-up and urbanized areas</i>
w tym:					<i>of which:</i>
tereny mieszkaniowe	2294	2149	2101	2111	<i>residential areas</i>
tereny przemysłowe	446	477	468	472	<i>industrial areas</i>
tereny komunikacyjne	1233	1320	1456	1454	<i>transport areas</i>
użytki kopalne	13	14	1	1	<i>minerals</i>
Grunty pod wodami powierzchniowymi	85	85	83	83	<i>Land under surface waters</i>
płynącymi	40	40	40	40	<i>flowing</i>
stojącymi	45	45	43	43	<i>standing</i>
Nieużytki	61	65	59	59	<i>Wasteland</i>

Ź r ó d ł o: dane Departamentu Mienia i Geodezji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego.

S o u r c e: data of Department of Property and Geodesy of Podlaskie Voivodship Marshal's Office.

TABL. 3. **DANE METEOROLOGICZNE**
METEOROLOGICAL DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	1971–2000	1991–2000	2001–2005	2005	2010	2014	2015
Średnia ^a temperatura powietrza w °C <i>Average^a air temperature in °C</i>	6,9	7,2	7,4	7,1	6,8	8,0	8,6
Roczne sumy ^a opadów w mm <i>Total annual^a precipitation in mm</i>	577	573	555	546	851	500	526
Średnia prędkość wiatru w m/s <i>Average wind velocity in m/s</i>				2,6	2,6	2,4	2,4
Usłonecznienie w h <i>Insolation in h</i>				1836	1734	1813	1962
Średnie zachmurzenie w oktantach ^b <i>Average cloudiness in octants^b</i>				5,2	5,4	5,1	5,1

^a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. ^b Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej, Państwowego Instytutu Badawczego.

^a Data for multi-year periods include annual averages from these periods. ^b Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management, National Research Institute.

TABL. 4. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL THREATS AND PROTECTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	<i>SPECIFICATION</i>
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³	14,2	13,6	13,1	13,1	<i>Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm³</i>
w tym oczyszczane	14,2	13,6	13,1	13,1	<i>of which treated</i>
w tym z podwyższonym usuwaniem biogenów	13,9	13,5	12,8	12,8	<i>of which with increased biogen removal (disposal)</i>
Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną ^a w hm ³	14,0	13,5	12,8	12,8	<i>Municipal waste water discharged through sewage system^a in hm³</i>
Ścieki komunalne oczyszczane z podwyższonym usuwaniem biogenów w hm ³	13,9	13,5	12,8	12,8	<i>Municipal waste water treated with increased biogen removal (disposal) in hm³</i>
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^b (stan w dniu 31 XII)	99,9	99,6	99,2	99,2	<i>Population using waste water treatment plants in % of total population^b (as of 31 Dec)</i>
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ogółem (stan w dniu 31 XII)	8	8	7	7	<i>Total plants especially noxious to air purity (as of 31 Dec)</i>
z ogółem wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:					<i>of total with pollutant reduction system:</i>
pyłowych	6	7	5	5	<i>particulates</i>
gazowych	2	2	1	2	<i>gaseous</i>
Emisja zanieczyszczeń pyłowych w t	590	178	113	132	<i>Particulates pollutants emission in t</i>
w tym ze spalania paliw	569	162	100	120	<i>of which from the combustion of fuels</i>
Emisja zanieczyszczeń pyłowych na 1 km ² w t	6,3	1,7	1,1	1,3	<i>Particulates pollutants emission per 1 km² in t</i>
Emisja zanieczyszczeń gazowych w t	<u>1006080</u>	<u>824946</u>	<u>909274</u>	<u>920972</u>	<i>Gaseous pollutants emission in t</i>
w tym: dwutlenek siarki	4930 ^c	3380 ^c	2858 ^c	2747 ^c	<i>of which: sulphur dioxide</i>
dwutlenek węgla	1001150	821566	906416	918225	<i>carbon dioxide</i>
Emisja zanieczyszczeń gazowych na 1 km ² w t	<u>10703,0</u>	<u>8087,7</u>	<u>8914,5</u>	<u>9029,1</u>	<i>Gaseous pollutants emission per 1 km² in t</i>
	52,4 ^c	33,1 ^c	28,0 ^c	26,9 ^c	
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:					<i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated:</i>
pyłowych	98,5	99,3	99,6	99,6	<i>particulates</i>
gazowych ^c	14,1	16,8	16,4	9,8	<i>gaseous^c</i>

^a Bez ścieków opadowych i dowożonych oraz bez wód infiltracyjnych. ^b Ludność korzystająca – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^c Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding precipitation waste water, transported wasted water and infiltration water. ^b Population using – estimated data; the total population – based on balances. ^c Excluding carbon dioxide.

TABL. 4. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA (dok.)**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL THREATS AND PROTECTION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Odpady ^d wytworzone w ciągu roku w tys. t	149,0	125,8	108,6	99,7	Waste ^d generated during the year in thous. t
poddane odzyskowi ^e	114,1	87,2	1,0	1,6	recovered ^e
unieszkodliwione ^e	3,6	34,0	0,5	2,3	treated ^e
w tym:					of which:
składowane na terenach własnych zakładów i na terenach obcych	3,0	30,9	–	2,3	landfilled on own plant grounds and other land
w inny sposób	0,6	1,6	–	–	in other way
przekazane innym odbiorcom .....	.	.	85,6	70,8	transferred to other recipients
magazynowane czasowo	31,3	4,6	21,5	25,0	temporarily stored
Odpady ^d dotychczas składowane (nagromadzone) na terenach własnych zakładów (stan w dniu 31 XII) w tys. t	2360,6	2338,2	2327,2	2337,4	Waste ^d landfilled up to now (accumu- lated) on own plant grounds (as of 31 Dec) in thous. t
Odpady ^d nagromadzone na terenach własnych zakładów na 1 km ² (stan w dniu 31 XII) w tys. t	25,1	22,9	22,8	22,9	Waste ^d accumulated on own plant grounds per 1 km ² (as of 31 Dec) in thous. t
Tereny składowania odpadów ^d niezre- kulturowane (stan w dniu 31 XII) w ha	29,2	29,4	23,5	28,8	Non-reclaimed waste ^d disposal sites (as of 31 Dec) in ha
Powierzchnia prawnie chroniona o szczególnych walorach przyrod- niczych – rezerwy przyrody (stan w dniu 31 XII) w ha	103,9	103,9	103,9	103,9	Legally protected areas possessing unique environmental value – nature reserves (as of 31 Dec) in ha

^d Z wyłączeniem odpadów komunalnych. ^e W latach 2014–2015 – we własnym zakresie; ze względu na zmianę metodologii badania dane za lata 2014 i 2015 są nieporównywalne z danymi za lata poprzednie.

^d Excluding municipal waste. ^e In the years 2014–2015 – on their own; due to changes in the survey methodology data for 2014 and 2015 are not comparable to the data for previous years.

TABL. 5. **RADNI RADY MIEJSKIEJ W 2015 R.**
Stan w dniu 31 XII
COUNCILLORS OF THE CITY COUNCIL IN 2015
As of 31 Dec

P Ł E Ć S E X	Ogółem Total	Z ogółem Of total							
		w wieku at age			z wykształceniem with education		grupy zawodów occupational groups		
		29 lat i mniej and less	30–59	60 lat i więcej and more	wyższym i police- alnym tertiary and post- secondary	średnim secondary	przedstawi- ciele władz publicz- nych, wyżsi urzędnicy i kierow- nicy public gov- ernment representa- tives, senior officials and managers	specjaliści profes- sionals	pozostali niesklasy- fikowani others not classified
OGÓŁEM TOTAL	28	1	22	5	27	1	8	18	2
Mężczyźni Men	23	1	18	4	22	1	8	15	–
Kobiety	5	–	4	1	5	–	–	3	2

TABL. 6. ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Liczba zdarzeń	1885	1449	1154	1185	Number of events
pożary	1258	756	605	620	fires
miejscowe zagrożenia	593	628	501	504	local threats
wyjazdy do fałszywych alarmów	34	65	48	61	false alarms
Obiekty mieszkalne dotknięte pożarami	304	256	169	182	Residential buildings affected by fires
Wypadki z ludźmi ^a	188	164	206	152	Casualties ^a
w tym przy pożarach	46	43	49	28	of which during fires

^a Dane dotyczą liczby osób poszkodowanych podczas zdarzeń.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Białymstoku.

^a Data concern number of fatalities and people injured in accidents.

Source: data of the Voivodship Headquarters of the State Fire Service in Białystok.

TABL. 7. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH
POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI
SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ^a
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS
AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES
BY THE POLICE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2014	2015	SPECIFICATION
	przestępstwa stwierdzone <i>ascertained crimes</i>		wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % <i>rate of detectability of delinquents of crimes in %</i>		
OGÓŁEM	5332	5117	56,3	59,4	TOTAL
w tym przestępstwa:					<i>of which crimes:</i>
o charakterze kryminalnym	4107	3447	48,8	50,8	<i>criminal</i>
o charakterze gospodarczym ...	633	1029	67,4	65,8	<i>commercial</i>
drogowe	408	412	98,0	97,8	<i>road</i>
Z ogółem rodzaje przestępstw:					<i>Of total type of crimes:</i>
przeciwko życiu i zdrowiu	259	187	74,2	77,3	<i>against life and health</i>
przeciwko bezpieczeństwu pow- szecznemu i bezpieczeństwu w komunikacji	419	464	97,1	97,6	<i>against public safety and safety in transport</i>
przeciwko wolności i wolności sumienia	192	176	89,6	84,7	<i>against freedom and freedom of conscience</i>
przeciwko rodzinie i opiece	272	157	97,8	97,5	<i>against the family and guardian- ship</i>
przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego ^b	128	95	94,5	96,8	<i>against the activities of state institutions and local govern- ment^b</i>
przeciwko wymiarowi sprawiedli- wości	167	155	98,8	98,7	<i>against the judiciary</i>
przeciwko wiarygodności doku- mentów	202	227	54,0	46,3	<i>against the reliability of documents</i>
przeciwko mieniu	2918	2883	38,7	44,1	<i>against property</i>
przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi	121	82	5,0	–	<i>against money and securities trading</i>
z ustawy o przeciwdziałaniu nar- komanii	301	328	91,7	95,4	<i>by law on Counteracting Drug Addiction</i>

^a Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. ^b Łącznie z przestępstwami z art. 250a kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa).

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

^a Excluding punishable acts committed by juveniles. ^b Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport).

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TABL. 8. **LUDNOŚĆ^a**
POPULATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
STAN W DNIU 30 VI AS OF 30 JUN					
OGÓŁEM	292138	293946	295401	295624	TOTAL
Mężczyźni	137126	138151	138634	138737	Males
Kobiety	155012	155795	156767	156887	Females
STAN W DNIU 31 XII AS OF 31 DEC					
OGÓŁEM	291823	294155	295459	295981	TOTAL
Mężczyźni	136916	138208	138671	138854	Males
Kobiety	154907	155947	156788	157127	Females

a Na podstawie bilansów.
a Based on balances.

TABL. 9. **LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2015 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2015
As of 31 Dec

WIEK AGE	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
OGÓŁEM	295981	138854	157127
TOTAL			
0–4 lata	14653	7569	7084
<i>years</i>			
0	2999	1544	1455
1	2919	1514	1405
2	2776	1360	1416
3	2953	1547	1406
4	3006	1604	1402
5–9	15007	7747	7260
5	3183	1639	1544
6	3236	1668	1568
7	3078	1569	1509
8	2801	1455	1346
9	2709	1416	1293
10–14	12389	6300	6089
10	2593	1274	1319
11	2425	1223	1202
12	2436	1233	1203
13	2449	1268	1181
14	2486	1302	1184
15–19	14150	7195	6955
15	2459	1245	1214
16	2802	1427	1375
17	2966	1517	1449
18	2999	1557	1442
19	2924	1449	1475
20–24	16382	8141	8241
20	2515	1296	1219
21	2996	1493	1503
22	3273	1658	1615
23	3322	1644	1678
24	4276	2050	2226

a Na podstawie bilansu.
a Based on a balance.

TABL. 9. **LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2015 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2015 (cont.)
As of 31 Dec

W I E K A G E	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
25-29	24623	12047	12576
25	4488	2190	2298
26	4727	2286	2441
27	5101	2484	2617
28	5025	2440	2585
29	5282	2647	2635
30-34	27464	13688	13776
30	5454	2738	2716
31	5687	2825	2862
32	5735	2889	2846
33	5456	2677	2779
34	5132	2559	2573
35-39	24583	12234	12349
35	5105	2547	2558
36	5056	2541	2515
37	4904	2428	2476
38	4696	2326	2370
39	4822	2392	2430
40-44	21413	10417	10996
40	4524	2179	2345
41	4425	2159	2266
42	4351	2084	2267
43	4122	2045	2077
44	3991	1950	2041
45-49	18457	8929	9528
45	3821	1940	1881
46	3682	1773	1909
47	3603	1712	1891
48	3669	1763	1906
49	3682	1741	1941
50-54	18693	8827	9866
50	3606	1725	1881
51	3810	1831	1979
52	3808	1763	2045
53	3773	1817	1956
54	3696	1691	2005
55-59	22365	10178	12187
55	4249	1907	2342
56	4389	1979	2410
57	4620	2081	2539
58	4754	2170	2584
59	4353	2041	2312
60-64	19741	8685	11056
60	4369	1974	2395
61	4062	1849	2213
62	3912	1726	2186
63	3774	1612	2162
64	3624	1524	2100
65-69	14837	6030	8807
65	3355	1402	1953
66	3223	1288	1935
67	3113	1259	1854
68	2765	1120	1645
69	2381	961	1420

a Na podstawie bilansu.

a Based on a balance.

TABL. 9. **LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2015 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2015 (cont.)
As of 31 Dec

W I E K A G E	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
70–74	10043	3825	6218
70	2101	808	1293
71	1979	784	1195
72	2015	785	1230
73	1996	737	1259
74	1952	711	1241
75–79	9031	3223	5808
75	1906	680	1226
76	1935	705	1230
77	1805	671	1134
78	1709	589	1120
79	1676	578	1098
80–84	6670	2230	4440
80	1552	542	1010
81	1406	481	925
82	1248	437	811
83	1306	426	880
84	1158	344	814
85 lat i więcej and more	5480	1589	3891
Wiek przedprodukcyjny Pre-working age	50276	25805	24471
Wiek produkcyjny Working age	188588	96152	92436
mężczyźni 18–64 lata males	96152	96152	x
kobiety 18–59 lat females	92436	x	92436
mobilny 18–44 lata mobile	120388	59533	60855
niemobilny non-mobile	68200	36619	31581
mężczyźni 45–64 lata males	36619	36619	x
kobiety 45–59 lat females	31581	x	31581
Wiek poprodukcyjny Post-working age	57117	16897	40220
mężczyźni 65 lat i więcej males 65 and more	16897	16897	x
kobiety 60 lat i więcej females 60 and more	40220	x	40220
Biologiczne grupy wieku Biological age groups			
0–14 lat	42049	21616	20433
15–64	207871	100341	107530
65 lat i więcej and more	46061	16897	29164
Edukacyjne grupy wieku Educational age groups			
3–6 lat	12378	6458	5920
7–12	16042	8170	7872
13–15	7394	3815	3579
16–18	8767	4501	4266
19–24 lata	19306	9590	9716
Kobiety w wieku 15–49 lat Females at age 15–49	74421	x	74421

a Na podstawie bilansu.
a Based on a balance.

TABL. 10. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI
VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Małżeństwa Marriages	Rozwody Divorces	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase
					ogółem total	w tym niemowląt of which infants	
OGÓŁEM TOTAL	2005	1483	786	2637	2312	17	325
	2010	1704	707	3017	2316	13	701
	2014	1448	635	2892	2409	10	483
	2015	1471	676	3014	2476	9	538
Mężczyźni Males	2005	x	x	1325	1224	9	101
	2010	x	x	1559	1214	8	345
	2014	x	x	1503	1237	6	266
	2015	x	x	1551	1269	4	282
Kobiety Females	2005	x	x	1312	1088	8	224
	2010	x	x	1458	1102	5	356
	2014	x	x	1389	1172	4	217
	2015	x	x	1463	1207	5	256
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION	2005	5,14	2,72	9,14	8,01	6,45 ^a	1,13
	2010	5,80	2,41	10,26	7,88	4,31 ^a	2,38
	2014	4,90	2,15	9,79	8,16	3,46 ^a	1,64
	2015	4,98	2,29	10,20	8,38	2,99^a	1,82

^a Na 1000 urodzeń żywych.

^a Per 1000 live births.

TABL. 11. MIGRACJE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY
MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Zameldowania Registrations		Wymeldowania Cancelled registrations		Saldo migracji Net migration	
		w ruchu wewnętrznym internal	z zagranicy from abroad	w ruchu wewnętrznym internal	za granicę to abroad	ogółem total	w tym zagranicznych of which international
OGÓŁEM TOTAL	2005	2529	208	2857	174	-294	34
	2010	2451	301	2804	136	-188	165
	2014	2685	101	2575	176	35	-75
	2015^a	2372	101	2532	176	-235	-75
Mężczyźni Males	2005	1137	105	1355	81	-194	24
	2010	1032	146	1285	59	-166	87
	2014	1140	49	1244	75	-130	-26
	2015^a	1040	49	1195	75	-181	-26
Kobiety Females	2005	1392	103	1502	93	-100	10
	2010	1419	155	1519	77	-22	78
	2014	1545	52	1331	101	165	-49
	2015^a	1332	52	1337	101	-54	-49
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION	2005	8,76	0,72	9,90	0,60	-1,02	0,12
	2010	8,34	1,02	9,54	0,46	-0,64	0,56
	2014	9,09	0,34	8,72	0,60	0,12	-0,25
	2015^a	8,02	0,34	8,56	0,60	-0,79	-0,25

^a W przypadku migracji zagranicznych dane dotyczą 2014 r.

^a In case of the international migration data relate to 2014.

TABL. 12. **PROGNOZA LUDNOŚCI^a DO 2050 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION PROJECTION^a UNTIL 2050
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016	2020	2025	2030	2035	2040	2045	2050
OGÓŁEM TOTAL	294770	293529	290899	286654	281081	274791	268195	261430
mężczyźni <i>males</i>	138339	137738	136559	134632	132112	129377	126650	123949
kobiety <i>females</i>	156431	155791	154340	152022	148969	145414	141545	137481
I WARIANT I VARIANT								
W wieku przedprodukcyjnym <i>Pre-working age</i>	48932	49575	49198	45424	42380	39790	38512	38191
mężczyźni <i>males</i>	25162	25517	25451	23483	21970	20638	19983	19822
kobiety <i>females</i>	23770	24058	23747	21941	20410	19152	18529	18369
W wieku produkcyjnym	187219	177784	169087	164972	158558	149800	137905	125174
<i>Working age</i>								
mężczyźni <i>males</i>	95693	91768	86864	85074	82689	79199	73964	67390
kobiety <i>females</i>	91526	86016	82223	79898	75869	70601	63941	57784
W wieku poprodukcyjnym	58619	66170	72614	76258	80143	85201	91778	98065
<i>Post-working age</i>								
mężczyźni <i>males</i>	17484	20453	24244	26075	27453	29540	32703	36737
kobiety <i>females</i>	41135	45717	48370	50183	52690	55661	59075	61328
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age	57,4	65,1	72,0	73,8	77,3	83,4	94,5	108,9
mężczyźni <i>males</i>	44,6	50,1	57,2	58,3	59,8	63,4	71,2	83,9
kobiety <i>females</i>	70,9	81,1	87,7	90,3	96,4	106,0	121,4	137,9
II WARIANT II VARIANT								
W wieku produkcyjnym	191011	185824	178408	175718	172705	168259	158236	145218
<i>Working age</i>								
mężczyźni <i>males</i>	97189	95211	90177	87973	85672	82622	77967	71717
kobiety <i>females</i>	93822	90613	88231	87745	87033	85637	80269	73501
W wieku poprodukcyjnym	54827	58130	63293	65512	65996	66742	71447	78021
<i>Post-working age</i>								
mężczyźni <i>males</i>	15988	17010	20931	23176	24470	26117	28700	32410
kobiety <i>females</i>	38839	41120	42362	42336	41526	40625	42747	45611
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age	54,3	58,0	63,1	63,1	62,8	63,3	69,5	80,0
mężczyźni <i>males</i>	42,3	44,7	51,4	53,0	54,2	56,6	62,4	72,8
kobiety <i>females</i>	66,7	71,9	74,9	73,3	71,2	69,8	76,3	87,0

^a Dane według wieku produkcyjnego i poprodukcyjnego podano w dwóch wariantach ze względu na zmiany granicy wieku emerytalnego; patrz uwagi metodyczne, ust. 10 na str. 9.

^a Data by working and post-working age are given in two variants due to the changes in the limit of retirement age; see methodological notes, item 10 on page 9.

TABL. 13. **PRACUJĄCY^a**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2013	2014		SPECIFICATION
	ogółem total			w tym kobiety of which women		
OGÓŁEM	74655	83255	81939	81589	45689	TOTAL
sektor publiczny	35987	36508	35275	35197	23120	public sector
sektor prywatny	38668	46747	46664	46392	22569	private sector
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	396	164	141	134	52	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł ^b	15506	15587	13317	13751	5042	Industry ^b
w tym przetwórstwo przemys- łowe	13074	13118	10840	11373	4465	of which manufacturing
Budownictwo	3083	5095	4473	4091	571	Construction
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	12431	14890	14854	14614	8214	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazy- nowa	4600	4815	4790	4827	1490	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ...	1321	1373	1487	1577	1161	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	1679	1702	1739	1797	662	Information and communica- tion
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2365	2752	2701	2745	2040	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1561	1493	1482	1455	851	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	1058	1350	1529	1280	682	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	3266	3130	4359	4013	2103	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	6971	8576	8357	8350	5305	Public administration and de- fence; compulsory social security
Edukacja	12181	13330	13728	13776	10303	Education
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna	6902	7664	7684	7838	6389	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	955	1060	1052	1079	637	Arts, entertainment and recrea- tion
Pozostała działalność usługowa ...	380	274	246	262	187	Other service activities

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez jednostek o liczbie pracujących do 9 osób, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, duchownych wszystkich wyznań oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^b Obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę^Δ” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ”.

^a By the actual workplace and kind of activity; excluding entities of the national economy employing up to 9 persons, foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional self-government, clergy of all denominations as well as persons employed on private farms in agriculture. ^b Includes sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

TABL. 15. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAŻU PRACY (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2010		2014		2015	
	ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL								
Wyższe <i>Tertiary</i>	2337	1534	3107	1893	3200	1939	2876	1739
Policealne i średnie zawodowe <i>Post-secondary and vocational secondary</i>	3623	2119	3392	1741	3417	1696	3071	1475
Średnie ogólnokształcące <i>General secondary</i>	1506	1058	1886	1101	1788	944	1538	823
Zasadnicze zawodowe <i>Basic vocational</i>	3456	1395	3089	1053	2954	951	2665	840
Gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe <i>Lower secondary, primary and incomplete primary</i>	3935	1627	3775	1388	3413	1163	3054	1034
WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^{ab} BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^{ab}								
3 miesiące i mniej <i>months and less</i>	4258	2008	4409	1924	3385	1424	3171	1332
3–6 <i>3–6</i>	2496	1367	2458	1226	2008	976	1849	848
6–12 <i>6–12</i>	2194	1084	2944	1377	2215	966	2123	934
12–24 <i>12–24</i>	2053	1060	3333	1567	2846	1270	2126	956
Powyżej 24 miesięcy <i>More than 24 months</i>	3856	2214	2105	1082	4318	2057	3935	1841
WEDŁUG STAŻU PRACY^b BY WORK SENIORITY^b								
Bez stażu pracy <i>No work seniority</i>	.	.	3592	1710	2634	1156	2182	988
Ze stażem pracy: <i>With work seniority:</i>								
1 rok i mniej <i>year and less</i>	.	.	2506	1286	2754	1363	2532	1193
1–5 <i>1–5</i>	.	.	2948	1383	2697	1259	2505	1151
5–10 <i>5–10</i>	.	.	1697	765	1947	913	1760	816
10–20 <i>10–20</i>	.	.	2064	1024	2212	1042	1954	910
20–30 <i>20–30</i>	.	.	1852	801	1789	725	1622	642
powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	.	.	590	207	739	235	649	211

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^b Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a From the date of registering in a labour office. ^b Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 16. **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA^a**
Stan w dniu 31 XII
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS^a
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	3789	3220	2928	3091	T O T A L
w tym przez jedną grupę czynników	3129	2910	2649	2586	<i>of which one group of factors</i>
zagrożenia związane:					<i>hazard connected with:</i>
Ze środowiskiem pracy	1842	1205	553	674	<i>Work environment</i>
w tym przez jedną grupę czynników	1410	1086	431	393	<i>of which one group of factors</i>
Z uciążliwością pracy	1663	1724	2186	2176	<i>Strenuous conditions</i>
w tym przez jedną grupę czynników	1503	1640	2049	2027	<i>of which one group of factors</i>
Z czynnikami mechanicznymi	284	291	189	241	<i>Mechanical factors</i>
w tym przez jedną grupę czynników	216	184	169	166	<i>of which one group of factors</i>

^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Listed only once by predominant factor, i.e. the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons.

TABL. 17. **WAŻNIEJSZE DANE O INFRASTRUKTURZE KOMUNALNEJ**
Stan w dniu 31 XII
MAJOR DATA ON MUNICIPAL INFRASTRUCTURE
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Wodociągi					Water supply system
Sieć rozdzielcza w km	434,7	468,1	527,4	540,7	<i>Distribution network in km</i>
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych	19620	18654	20171	20508	<i>Connections leading to residential buildings</i>
Zdroje uliczne	7	7	–	–	<i>Street outlets</i>
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych ^a :					<i>Consumption of water from water supply system in households^a:</i>
w dam ³	10254,2	10026,6	9668,9	9829,8	<i>in dam³</i>
na 1 mieszkańca w m ³	35,1	34,1	32,7	33,3	<i>per capita in m³</i>
Kanalizacja					Sewage system
Sieć rozdzielcza i kolektory w km ...	321,8	353,8	440,8	458,0	<i>Distribution network and collectors in km</i>
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych	10312	15962	18560	19041	<i>Connections leading to residential buildings</i>

^a W ciągu roku.

^a During the year.

TABL. 17. **WAŻNIEJSZE DANE O INFRASTRUKTURZE KOMUNALNEJ (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
MAJOR DATA ON MUNICIPAL INFRASTRUCTURE (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Energia elektryczna					Electricity
Odbiorcy energii elektrycznej ^b w tys.	111,1	117,7	122,2		Consumers of electricity ^b in thous.
Zużycie energii elektrycznej ^{ab} :					Consumption of electricity ^{ab} :
w GWh	166,0	185,4	180,1		in GWh
na 1 mieszkańca w kWh	568,2	630,6	609,7		per capita in kWh
na 1 odbiorcę ^c w kWh	1494,1	1575,4	1474,4		per consumer ^c in kWh
Gaz sieciowy					Gas from gas-line system
Sieć przesyłowa i rozdzielcza w km	448,9	493,1	530,6		Transmission and distribution network in km
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych	12217	12983	15411		Connections leading to residential buildings
Odbiorcy gazu z sieci ^b w tys.	98,8	102,9	105,1		Consumers of gas from gas-line system ^b in thous.
Zużycie gazu z sieci ^{abd} :					Consumption of gas from gas-line system ^{abd} :
w hm ³	30,0	32,2	30,6		in hm ³
na 1 mieszkańca w m ³	102,6	109,7	103,6		per capita in m ³

a W ciągu roku. b W gospodarstwach domowych. c Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII. d W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

a During the year. b In households. c In calculations there were used the number of consumers as of 31 Dec. d Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.

TABL. 18. **TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLWEJ**
Stan w dniu 31 XII
GENERALLY ACCESSIBLE AND SETTLEMENT GREEN AREAS
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
OGÓŁEM					TOTAL
w hektarach	419,6	404,0	505,7	494,9	in hectares
w % powierzchni ogólnej	4,5	4,0	5,0	4,9	in % of total area
na 1 mieszkańca w m ²	14,4	13,7	17,1	16,7	per capita in m ²
Tereny zielni ogólnodostępnej w ha	105,8	93,5	128,5	128,5	Generally accessible green areas in ha
parki spacerowo-wypoczynkowe	95,5	78,1	112,3	112,3	strolling-recreational parks
zieleńce	10,3	15,4	16,2	16,2	lawns
Tereny zielni osiedlowej w ha	313,8	310,5	377,1	366,4	Settlement green areas in ha

TABL. 19. **ZASOBY MIESZKANIOWE^a**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2013	2014	SPECIFICATION
Mieszkania	110099	117207	122593	124305	<i>Dwellings</i>
Izby	397052	426351	443778	449321	<i>Rooms</i>
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ²	6449,0	7060,5	7439,2	7556,3	<i>Usable floor space of dwellings in thous. m²</i>
Przeciętna liczba:					<i>Average number of:</i>
mieszkań na 1000 ludności	377	398	415	421	<i>dwellings per 1000 population</i>
osób w 1 mieszkaniu	2,65	2,51	2,41	2,38	<i>persons in a dwelling</i>
osób na 1 izbę	0,73	0,69	0,67	0,66	<i>persons per room</i>
izb w mieszkaniu	3,61	3,64	3,62	3,61	<i>rooms in a dwelling</i>
Przeciętna powierzchnia użytkowa w m ² :					<i>Average usable floor space in m²:</i>
1 mieszkania	58,6	60,2	60,7	60,8	<i>of one dwelling</i>
na 1 osobę	22,1	24,0	25,2	25,6	<i>per person</i>

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 20. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA**
DWELLINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Mieszkania	1225	1630	1736	2088	<i>Dwellings</i>
Indywidualne	297	224	208	223	<i>Private</i>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	514	1180	1430	1795	<i>For sale or rent</i>
Spółdzielcze	314	–	–	–	<i>Cooperative</i>
Komunalne (gminne)	100	100	60	70	<i>Municipal (gmina)</i>
Zakładowe	–	1	–	–	<i>Company</i>
Spoleczne czynszowe	–	125	38	–	<i>Public building society</i>
Izby	4352	5671	5631	6488	<i>Rooms</i>
Indywidualne	1628	1255	1196	1284	<i>Private</i>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	1641	3702	4253	5009	<i>For sale or rent</i>
Spółdzielcze	967	–	–	–	<i>Cooperative</i>
Komunalne (gminne)	116	332	72	195	<i>Municipal (gmina)</i>
Zakładowe	–	6	–	–	<i>Company</i>
Spoleczne czynszowe	–	376	110	–	<i>Public building society</i>
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m²	100497	135619	119128	136703	<i>Usable floor space of dwellings in m²</i>
Indywidualne	52533	41286	37310	38437	<i>Private</i>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	29617	83693	77472	94955	<i>For sale or rent</i>
Spółdzielcze	15153	–	–	–	<i>Cooperative</i>
Komunalne (gminne)	3194	4759	2475	3311	<i>Municipal (gmina)</i>
Zakładowe	–	122	–	–	<i>Company</i>
Spoleczne czynszowe	–	5759	1871	–	<i>Public building society</i>

TABL. 20. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)**
DWELLINGS COMPLETED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m²	82,0	83,2	68,6	65,5	Average usable floor space per dwelling in m²
Indywidualne	176,9	184,3	179,4	172,4	Private
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	57,6	70,9	54,2	52,9	For sale or rent
Spółdzielcze	48,3	–	–	–	Cooperative
Komunalne (gminne)	31,9	47,6	41,3	47,3	Municipal (gmina)
Zakładowe	–	122,0	–	–	Company
Spoleczne czynszowe	–	46,1	49,2	–	Public building society

TABL. 21. **MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO I NA KTÓRYCH REALIZACJĘ
WYDANO POZWOLENIA**
DWELLINGS STARTED AND FOR WHICH PERMITS HAVE BEEN ISSUED

FORMY BUDOWNICTWA	2005	2010	2014	2015	FORMS OF CONSTRUCTION
MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO DWELLINGS STARTED					
OGÓŁEM	1338	2075	2031	1893	TOTAL
Indywidualne	104	190	142	176	Private
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	767	1798	1889	1717	For sale or rent
Spółdzielcze	158	–	–	–	Cooperative
Komunalne (gminne)	–	87	–	–	Municipal (gmina)
Spoleczne czynszowe	309	–	–	–	Public building society
MIESZKANIA, NA KTÓRYCH REALIZACJĘ WYDANO POZWOLENIA DWELLINGS FOR WHICH PERMITS HAVE BEEN ISSUED					
OGÓŁEM	1413	1457	1275	2141	TOTAL
Indywidualne	112	197	185	382	Private
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	726	1172	1090	1727	For sale or rent
Spółdzielcze	356	–	–	–	Cooperative
Komunalne (gminne)	72	88	–	32	Municipal (gmina)
Spoleczne czynszowe	147	–	–	–	Public building society

TABL. 22. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**
Stan na początku roku szkolnego
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szkoly <i>Schools</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Pupils</i>			Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>		
			ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z ogółem w klasie I <i>of total in the 1st grade</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
OGÓŁEM	2005/06	47	811	17962	8663	2720	3500	1719
TOTAL	2010/11	48	738	15519	7513	2622	2716	1299
	2014/15	53	829	17721	8793	4096	2556	1223
	2015/16	59	922	19394	9612	4461	2602	1258
Szkoly podstawowe (bez szkół specjalnych)	2005/06	39	770	17688	8559	2702	3455	1701
Primary schools (excluding special schools)	2010/11	42	709	15340	7447	2593	2704	1296
	2014/15	46	787	17508	8718	4065	2535	1215
	2015/16	51	878	19173	9536	4432	2572	1245
w tym: <i>of which:</i>								
Stowarzyszeń		8	61	931	444	207	125	66
<i>Associations</i>								
Jednostek samorządu terytorialnego		32	733	16844	8369	3898	2321	1125
<i>Local government entities</i>								
Szkoly podstawowe specjalne	2005/06	8	41	274	104	18	45	18
Special primary schools	2010/11	6	29	179	66	29	12	3
	2014/15	7	42	213	75	31	21	8
	2015/16	8	44	221	76	29	30	13
W tym jednostek samorządu terytorialnego <i>Of which local government entities</i>		5	31	186	60	24	30	13

a Z poprzedniego roku szkolnego.

a From the previous school year.

TABL. 23. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**
Stan na początku roku szkolnego
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szkoly <i>Schools</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Pupils</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>		
			ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
OGÓŁEM	2005/06	40	481	11472	5561	4003	1961
TOTAL	2010/11	43	400	8750	4190	3105	1512
	2014/15	44	343	7729	3702	2604	1235
	2015/16	44	344	7858	3772	2473	1193
Gimnazja (bez szkół specjalnych)	2005/06	33	453	11240	5480	3943	1944
Lower secondary schools (excluding special schools)	2010/11	37	375	8595	4129	3075	1502
	2014/15	38	323	7598	3648	2577	1219
	2015/16	38	326	7727	3717	2440	1179
w tym: <i>of which:</i>							
Stowarzyszeń		9	39	605	274	193	92
<i>Associations</i>							
Jednostek samorządu terytorialnego		24	265	6863	3338	2175	1057
<i>Local government entities</i>							

a Z poprzedniego roku szkolnego.

a From the previous school year.

TABL. 23. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (dok.)**

Stan na początku roku szkolnego

*LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH (cont.)**As of the beginning of the school year*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szkoly <i>Schools</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Pupils</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>	
			ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
Gimnazja specjalne 2005/06	7	28	232	81	60	17
Special lower secondary schools 2010/11	6	25	155	61	30	10
2014/15	6	20	131	54	27	16
2015/16	6	18	131	55	33	14
W tym jednostek samorządu terytorialnego <i>Of which local government entities</i>	5	17	130	55	33	14

*a Z poprzedniego roku szkolnego.**a From the previous school year.***Uwaga do tablic 24–25**

Od roku szkolnego 2012/13 brak naboru do klas pierwszych w uzupełniających liceach ogólnokształcących i liceach profilowanych dla młodzieży i dorosłych, technikach uzupełniających dla młodzieży oraz zasadniczych szkołach zawodowych i technikach dla dorosłych, a od roku szkolnego 2013/14 – technikach uzupełniających dla dorosłych. Szkoły te są stopniowo likwidowane.

Note to tables 24–25

Since the 2012/13 school year there has been no admittance to the 1st grades of supplementary general schools, specialized secondary schools for youth and adults, supplementary technical secondary schools for youth as well as basic vocational schools and technical secondary schools for adults and since the 2013/14 school year – supplementary technical schools for adults. These schools are being gradually dissolved.

TABL. 24. **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE^a**

Stan na początku roku szkolnego

*GENERAL SECONDARY SCHOOLS^a**As of the beginning of the school year*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Szkoly <i>Schools</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Students</i>				Absolwenci ^b <i>Graduates^b</i>	
			ogółem <i>grand total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z ogółem w klasie I <i>of grand total in the 1st grade</i>		ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
					razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>		
OGÓŁEM 2005/06	56	473	12651	7423	4452	2578	3682	2106
TOTAL 2010/11	52	448	11835	6943	4389	2446	3594	2230
2014/15	37	360	9959	5867	3294	1928	3292	1981
2015/16	36	352	9559	5626	3082	1848	3189	1970
Licea ogólnokształcące dla młodzieży 2005/06	21	350	10086	6232	3508	2159	3159	1862
2010/11	21	325	9127	5805	3068	1934	3042	1963
<i>General secondary schools for youth</i> 2014/15	22	278	7964	5098	2727	1726	2719	1717
2015/16	23	277	7703	4912	2538	1632	2610	1727
Licea ogólnokształcące dla dorosłych 2005/06	35	123	2565	1191	944	419	523	244
2010/11	31	123	2708	1138	1321	512	552	267
<i>General secondary schools for adults</i> 2014/15	15	82	1995	769	567	202	573	264
2015/16	13	75	1856	714	544	216	579	243

a W latach szkolnych 2005/06 i 2010/11 oraz w przypadku absolwentów w roku szkolnym 2013/14 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. b Z poprzedniego roku szkolnego.

a In the school years 2005/06 and 2010/11 as well as in case of graduates in the 2013/14 school year including supplementary general secondary schools. b From the previous school year.

TABL. 25. **SZKOŁY ZAWODOWE**
Stan na początku roku szkolnego
VOCATIONAL SCHOOLS
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students				Absolwenci ^a Graduates ^a	
				ogółem grand total	w tym kobiety of which females	z ogółem w klasie I of grand total in the 1st grade		ogółem total	w tym kobiety of which females
						razem total	w tym kobiety of which females		
O G Ó Ł E M	2005/06	124	761	17867	7854	7380	3375	5558	2818
T O T A L	2010/11	101	743	18245	9133	9173	5119	4134	2145
	2014/15	70	608	14225	7138	6910	3954	4272	2528
	2015/16	60	578	13259	6529	6262	3644	3404	1876
Zasadnicze szkoły	2005/06	15	71	1602	485	666	200	490	163
zawodowe	2010/11	13	77	1514	387	540	151	465	124
Basic vocational schools	2014/15	10	57	1294	335	439	111	242	66
	2015/16	10	57	1230	338	408	114	378	87
dla: for:									
Młodzieży		9	48	1106	282	359	94	344	72
<i>Youth</i>									
Młodzieży – specjalne		1	9	124	56	49	20	34	15
<i>Youth – special</i>									
Szkoły specjalne przyspo-	2005/06	1	8	61	19	30	7	–	–
sabiające do pracy	2010/11	1	14	88	42	27	12	17	5
Special job-training	2014/15	1	17	86	41	16	11	26	8
schools	2015/16	1	15	80	34	16	6	21	12
Licea profilowane	2005/06	12	88	2238	1297	630	370	814	496
Specialized secondary	2010/11	4	11	200	134	45	24	266	179
schools									
Technika^b	2005/06	37	260	6742	1943	2057	594	2130	862
Technical secondary	2010/11	26	286	6891	2202	2024	629	1379	449
schools^b	2014/15	19	232	5691	1840	1538	474	1373	452
	2015/16	12	229	5652	1853	1564	524	1132	387
Dla młodzieży		12	229	5652	1853	1564	524	1132	387
<i>For youth</i>									
Ogólnokształcące szkoły	2010/11	1	–	118	68	21	11	22	15
artystyczne dające	2014/15	1	6	106	64	23	14	15	9
uprawnienia zawodo-	2015/16	1	6	97	58	24	17	20	12
we – dla młodzieży									
General art schools									
leading to professional									
certification – for									
youth									
Szkoły policealne	2005/06	59	334	7224	4110	3997	2204	2124	1297
Post-secondary schools	2010/11	56	355	9434	6300	6516	4292	1985	1373
	2014/15	39	296	7048	4858	4894	3344	2616	1993
	2015/16	36	271	6200	4246	4250	2983	1853	1378

^aZ poprzedniego roku szkolnego; łącznie z eksterkami. ^bW latach szkolnych 2005/06 i 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi, a w roku szkolnym 2014/15 łącznie z technikami uzupełniającymi dla dorosłych.

^aFrom the previous school year; including extramural students. ^bIn the school years 2005/06 and 2010/11 including supplementary technical secondary schools and in the 2014/15 school year including supplementary technical secondary schools for adults.

TABL. 26. **SZKOŁY ARTYSTYCZNE I STOPNIA**
Stan na początku roku szkolnego
1ST GRADE ART SCHOOLS
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2014/15	2015/16	SPECIFICATION
Szkoły	5	7	7	7	Schools
Uczniowie	604	518	554	555	Students
w tym kobiety	357	319	359	361	of which females
w tym w klasie I	121	103	99	117	of which in the 1st grade
w tym kobiety	73	64	69	74	of which females
Absolwenci ^a	88	93	64	77	Graduates ^a
w tym kobiety	60	64	40	44	of which females

a Z poprzedniego roku szkolnego.
a From the previous school year.

TABL. 27. **STUDENCI I ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH^a WEDŁUG SYSTEMÓW STUDIÓW**
STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS^a BY STUDY SYSTEMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studenci ^b Students ^b		Absolwenci ^c Graduates ^c	
	ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females
OGÓŁEM				
TOTAL				
2005/06	45459	25810	9259	5907
2010/11	45547	27140	13120	8342
2014/15	33024	19565	10238	6964
2015/16	30779	18186	9263	6188
Stacjonarne ^d				
<i>Full-time^d</i>				
2005/06	21892	12428	4314	2663
2010/11	24644	14840	6316	3985
2014/15	22606	13745	6354	4363
2015/16	22427	13673	5819	3889
Niestacjonarne ^e				
<i>Part-time^e</i>				
2005/06	23567	13382	4945	3244
2010/11	20903	12300	6804	4357
2014/15	10418	5820	3884	2601
2015/16	8352	4513	3444	2299

a Łącznie z filiami i punktami konsultacyjnymi zamiejscowych szkół wyższych; od roku akademickiego 2010/11 również z filią Uniwersytetu w Białymstoku w Wilnie; łącznie z cudzoziemcami. *b* Stan w dniu 30 XI. *c* Z poprzedniego roku akademickiego. *d, e* W roku akademickim 2005/06 dane dotyczą studiów: *d* – dziennych, *e* – wieczorowych, zaocznych, ekstermistycznych.

a Including branches and advisory operating in a place different than the place of higher education institutions; since the 2010/11 academic year including also the University of Białystok branch in Vilnius; including foreigners. *b* As of 30 Nov. *c* From the previous academic year. *d, e* In the 2005/06 academic year data concern studies: *d* – day, *e* – evening, weekend, extramural.

TABL. 28. **STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH^a WEDŁUG SYSTEMÓW STUDIÓW I TYPÓW SZKÓŁ W ROKU AKADEMICKIM 2015/16**

Stan w dniu 30 XI

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS^a BY STUDY SYSTEMS AND TYPE OF SCHOOLS IN THE 2015/16 ACADEMIC YEAR

As of 30 Nov

TYPY SZKÓŁ	Ogółem <i>Total</i>	Systemy studiów <i>Study systems</i>		TYPE OF SCHOOLS
		stacjonarne <i>full-time</i>	niestacjonarne <i>part-time</i>	
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>				
OGÓŁEM	30010	21692	8318	GRAND TOTAL
Uniwersytety	11846	8585	3261	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne	10307	8362	1945	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły ekonomiczne	949	61	888	<i>Academies of economics</i>
Wyższe szkoły pedagogiczne	695	53	642	<i>Teacher education schools</i>
Akademie medyczne	4557	4238	319	<i>Medical academies</i>
Pozostałe szkoły wyższe	1656	393	1263	<i>Other higher education institutions</i>
w tym KOBIETY <i>of which FEMALES</i>				
RAZEM	17782	13289	4493	TOTAL
Uniwersytety	8471	6210	2261	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne	3894	3530	364	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły ekonomiczne	583	23	560	<i>Academies of economics</i>
Wyższe szkoły pedagogiczne	517	40	477	<i>Teacher education schools</i>
Akademie medyczne	3520	3286	234	<i>Medical academies</i>
Pozostałe szkoły wyższe	797	200	597	<i>Other higher education institutions</i>

^a Dane dotyczą jednostek macierzystych mających siedzibę na terenie Białegostoku (bez ich filii zamiejscowych, również w Wilnie); łącznie z cudzoziemcami.

^a *Data concern parent units located in Białystok (excluding branches, also in Vilnius); including foreigners.*

TABL. 29. **ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH^a WEDŁUG SYSTEMÓW STUDIÓW I TYPÓW SZKÓŁ W ROKU AKADEMICKIM 2014/15**

GRADUATES OF HIGHER EDUCATION^a INSTITUTIONS BY STUDY SYSTEMS AND TYPE OF SCHOOLS IN THE 2014/15 ACADEMIC YEAR

TYPY SZKÓŁ	Ogółem <i>Total</i>	Systemy studiów <i>Study systems</i>		TYPE OF SCHOOLS
		stacjonarne <i>full-time</i>	niestacjonarne <i>part-time</i>	
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>				
OGÓŁEM	9130	5687	3443	GRAND TOTAL
Uniwersytety	3753	2281	1472	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne	2610	2175	435	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły ekonomiczne	594	60	534	<i>Academies of economics</i>
Wyższe szkoły pedagogiczne	321	27	294	<i>Teacher education schools</i>
Akademie medyczne	1061	1006	55	<i>Medical academies</i>
Pozostałe szkoły wyższe	791	138	653	<i>Other higher education institutions</i>

^a Dane dotyczą jednostek macierzystych mających siedzibę na terenie Białegostoku (bez ich filii zamiejscowych, również w Wilnie); łącznie z cudzoziemcami.

^a *Data concern parent units located in Białystok (excluding branches, also in Vilnius); including foreigners.*

TABL. 29. **ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH^a WEDŁUG SYSTEMÓW STUDIÓW I TYPÓW SZKÓŁ W ROKU AKADEMICKIM 2014/15 (dok.)**
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION^a INSTITUTIONS BY STUDY SYSTEMS AND TYPE OF SCHOOLS IN THE 2014/15 ACADEMIC YEAR (cont.)

TYPY SZKÓŁ	Ogółem <i>Total</i>	Systemy studiów <i>Study systems</i>		TYPE OF SCHOOLS
		stacjonarne <i>full-time</i>	niestacjonarne <i>part-time</i>	
w tym KOBIETY <i>of which FEMALES</i>				
R A Z E M	6113	3815	2298	T O T A L
Uniwersytety	2916	1751	1165	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne	1250	1097	153	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły ekonomiczne	401	38	363	<i>Academies of economics</i>
Wyższe szkoły pedagogiczne	236	25	211	<i>Teacher education schools</i>
Akademie medyczne	865	824	41	<i>Medical academies</i>
Pozostałe szkoły wyższe	445	80	365	<i>Other higher education institutions</i>

^a Dane dotyczą jednostek macierzystych mających siedzibę na terenie Białegostoku (bez ich filii zamiejscowych, również w Wilnie); łącznie z cudzoziemcami.

^a Data concern parent units located in Białystok (excluding branches, also in Vilnius); including foreigners.

TABL. 30. **NAUCZYCIELE AKADEMICKY^{ab}**
 Stan w dniu 31 XII
ACADEMIC TEACHERS^{ab}
 As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014		2015		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
O G Ó Ł E M	2488	1281	2448	1269	T O T A L
w tym naukowo- dydaktyczni	2020	1002	1953	987	<i>of which university teachers</i>
w tym:					<i>of which:</i>
Profesorowie zwyczajni	157	37	144	34	<i>Ordinary (full) professors</i>
Profesorowie nadzwyczajni	342	121	343	120	<i>Extraordinary professors</i>
Profesorowie wizytujący	8	0	5	0	<i>Visiting professors</i>
Docenci	11	1	11	2	<i>Associate professors</i>
Adiunkci	989	511	952	488	<i>Tutors</i>
Asystenci	513	333	498	343	<i>Assistants</i>
Starsi wykładowcy	222	113	219	110	<i>Senior lecturers</i>
Wykładowcy	178	116	214	129	<i>Lecturers</i>

^a Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełnozatrudnionych. Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy. ^b Łącznie z cudzoziemcami.

^a Full-time and part-time in terms of full-time paid employees. Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces. ^b Including foreigners.

TABL. 31. **PLACÓWKI WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO**
Stan w dniu 30 IX
PRE-PRIMARY EDUCATION ESTABLISHMENTS
As of 30 Sep

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki <i>Establishments</i>	Miejsca <i>Places</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Dzieci <i>Children</i>			
				ogółem <i>total</i>	w tym w wieku <i>of which at age</i>		
					5 lat	6 lat	
OGÓŁEM	2005/06	91	x	341	8235	.	2530
TOTAL	2010/11	107	x	429	10005	.	2418
	2014/15	135	x	531	10949	3290	1767
	2015/16	140	x	543	10134	3274	682
Przedszkola	2005/06	60	7067	275	6829	.	1426
<i>Nursery schools</i>	2010/11	70	8654	370	8707	.	1447
	2014/15	93	10044	450	9503	2638	1126
	2015/16	100	10201	477	9162	2776	332
Stowarzyszeń		6	209	11	106	49	21
<i>Associations</i>							
Jednostek samorządu terytorialnego		56	7641	320	7479	2295	218
<i>Local government entities</i>							
Organizacji wyznaniowych		3	346	17	325	96	26
<i>Religious organizations</i>							
Osób fizycznych		24	1418	95	928	264	51
<i>Natural persons</i>							
Przedsiębiorstw osób fizycznych		5	331	18	205	52	12
<i>Natural persons enterprises</i>							
Wyższych szkół niepaństwowych		2	87	6	57	7	2
<i>Non-state higher education institutions</i>							
Fundacji		2	82	6	24	3	1
<i>Foundations</i>							
Spółek prawa handlowego		1	31	3	31	10	1
<i>Commercial companies</i>							
Osób prawnych – przedsiębiorstw państwowych		1	56	1	7	–	–
<i>Legal persons – state companies</i>							
Oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych	2005/06	31	x	66	1406	.	1104
<i>Pre-primary sections in primary schools</i>	2010/11	36	x	58	1274	.	971
	2014/15	33	x	63	1327	640	637
	2015/16	29	x	44	859	484	345
Punkty przedszkolne	2010/11	1	24	1	24	.	–
<i>Pre-primary points</i>	2014/15	9	203	18	119	12	4
	2015/16	11	188	22	113	14	5

TABL. 32. **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA**
OUT-PATIENT HEALTH CARE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Placówki ^a <i>Centres^a</i>	Porady ^b <i>Consultations^b</i>		SPECIFICATION
		lekarskie <i>doctors</i>	stomatologiczne <i>dental</i>	
Przychodnie	2014	303	3525621	<i>Out-patient departments</i>
	2015	299	3406703	
Praktyki lekarskie ^c	2014	27	31279	<i>Medical practices^c</i>
	2015	27	27262	

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Łącznie z poradami opłacanymi przez pacjentów (środki niepubliczne); bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych. ^c Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z Narodowym Funduszem Zdrowia lub przychodniami.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

^a As of 31 Dec. ^b Including consultations paid by patients (non-public funds); excluding consultation provided by doctors in admission rooms in general hospitals. ^c Data concern medical practices that have signed contract with National Health Fund or without-patients departments.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior as well as the Central Statistical Office.

TABL. 33. **APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC PHARMACIES
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Apteki	96	113	123	120	Pharmacies
W tym pełniące dyżury nocne stałe lub okresowe	3	5	7	4	Of which on permanent or temporary night duty
Pracujący	436	581	686	652	Working
w tym:					of which:
Magistry farmacji	206	267	307	286	Masters of Pharmacy
w tym kobiety	171	228	268	254	of which females
Technicy farmaceutyczni	182	252	282	270	Pharmaceutical technicians
w tym kobiety	172	236	268	248	of which females

TABL. 34. **ŻŁOBKI ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ**
Stan w dniu 31 XII
NURSERIES AS WELL AS SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
ŻŁOBKI^a I KLUBY DZIECIĘCE <i>NURSERIES^a AND CHILDREN'S CLUBS</i>					
Placówki	5	7	24	29	Institutions
Miejsca	430	719	1206	1334	Places
Dzieci przebywające (w ciągu roku)	955	1216	1828	2046	Children staying (during the year)
DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ <i>SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES</i>					
Placówki	6	8	9	9	Institutions
Miejsca ^b	628	746	822	824	Places ^b
Mieszkańcy ^b	614	719	791	814	Residents ^b

a Łącznie z oddziałami żłobkowymi. b Łącznie z filiami.

a Including nursery wards. b Including branches.

TABL. 35. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE**
PUBLIC LIBRARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Placówki biblioteczne ^a :					Library institutions ^a :
biblioteki i filie	15	17	17	17	libraries and branches
punkty biblioteczne	14	12	18	15	library service points
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną ^{ab}	19455	17303	17380	17411	Number of population per library institution ^{ab}
Księgozbiór w woluminach ^a :					Collection in volumes ^a :
w tysiącach	842,9	991,1	1070,0	1096,8	in thousand
na 1000 ludności	2888	3369	3621	3706	per 1000 population
Czytelnicy:					Borrowers:
w tysiącach	47,9	44,8	40,4	40,4	in thousand
na 1000 ludności	164	153	137	137	per 1000 population
Wypożyczenia w woluminach:					Loans in volumes:
w tysiącach	739,2	732,3	765,4	752,7	in thousand
na 1000 ludności	2533	2491	2591	2546	per 1000 population
na 1 czytelnika	15,4	16,3	18,9	18,6	per borrower

a Stan w dniu 31 XII. b Dane dotyczą bibliotek i filii bibliotecznych.

a As of 31 Dec. b Data concern libraries and library branches.

TABL. 36. **KINA, TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE**
Stan w dniu 31 XII
CINEMAS, THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Instytucje <i>Institutions</i>	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Przedstawienia, koncerty i seanse ^a <i>Performances, concerts and screenings^a</i>	Widzowie i słuchacze ^a <i>Audience^a</i>
Kina	2005	4	1687	7441	223851
<i>Cinemas</i>	2010	4	3351	30663	662774
	2014	3	3367	30012	648749
	2015	4	4319	30036	711168
Teatry	2005	2	902	647	75853
<i>Theatres</i>	2010	4	1006	932	116944
	2014	3	895	977	102785
	2015	3	894	1031	109151
dramatyczny	2005	1	602	247	45059
<i>dramatic</i>	2010	1	602	344	53978
	2014	1	596	260	32628
	2015	1	595	264	30124
lalkowe	2005	1	300	400	30794
<i>puppet</i>	2010	3	404	588	62966
	2014	2	299	717	70157
	2015	2	299	767	79027
Opery i filharmonie	2005	1	531	818	167358
<i>Operas and philharmonic halls</i>	2010	1	547	1007	181855
	2014	2	2368	280	118551
	2015	2	2438	259	99451

^a W ciągu roku.

^a During the year.

TABL. 37. **DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE**
Stan w dniu 31 XII
CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS, COMMUNITY CENTRES
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2011	2014	2015	<i>SPECIFICATION</i>
Instytucje	17	15	17	18	<i>Institutions</i>
domy kultury	3	2	2	2	<i>cultural establishments</i>
ośrodki kultury	2	2	2	2	<i>cultural centres</i>
centra kultury .....	.	.	.	1	<i>culture centres</i>
kluby	12	10	12	12	<i>clubs</i>
światlice	–	1	1	1	<i>community centres</i>
Imprezy (w ciągu roku)	946	1277	1238	1516	<i>Events (during the year)</i>
Uczestnicy imprez (w ciągu roku)	166061	239193	378866	376194	<i>Event participants (during the year)</i>
Kursy (w ciągu roku)	42	137	46	42	<i>Courses (during the year)</i>
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	591	2806	772	652	<i>Course graduates (during the year)</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	258	387	459	382	<i>of which children and youth^a</i>
Zespoły artystyczne	205	58	69	75	<i>Artistic ensembles</i>
Członkowie zespołów artystycz- nych	2211	872	1082	1064	<i>Members of artistic ensembles</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	1496	471	729	765	<i>of which children and youth^a</i>
Koła (kluby)	107	72	113	152	<i>Groups (clubs)</i>
Członkowie kół (klubów)	2435	2219	3300	3742	<i>Members of groups (clubs)</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	885	489	879	1127	<i>of which children and youth^a</i>

^a W wieku poniżej 15 lat.

U w a g a. Do 2011 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

^a Below the age of 15.

N o t e. Until 2011 data on the basis of periodic surveys conducted every two years.

TABL. 38. **MUZEA**
Stan w dniu 31 XII
MUSEUMS
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Muzea	5	6	6	9	<i>Museums</i>
w tym oddziały	3	2	2	3	<i>of which branches</i>
w tym czynne	4	4	6	8	<i>of which open</i>
Muzealia	71401	105544	136228	152234	<i>Museum exhibits</i>
Wystawy czasowe ^a	32	24	36	58	<i>Temporary exhibitions^a</i>
własne ^b	27	19	32	45	<i>own^b</i>
obce ^c	5	5	4	13	<i>external^c</i>
Zwiedzający ^d	53147	45741	64377	99107	<i>Visitors^d</i>
w tym młodzież szkolna ^d	18183	14837	21133	32689	<i>of which primary and secondary school students^d</i>
Odczyty i lekcje muzealne ^d	373	120	114	163	<i>Museum lectures and lessons^d</i>
Seanse filmowe ^a	35	34	16	1	<i>Film screenings^a</i>

a W ciągu roku. *b* W kraju. *c* Krajowe i z zagranicy. *d* Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.
a During the year. *b* In Poland. *c* Domestic and foreign. *d* Visiting museums in organized groups.

TABL. 39. **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Obiekty ^b <i>Facilities^b</i>	Miejsca noclegowe ^b <i>Beds^b</i>	Korzystający z noclegów <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent (overnight stay)</i>		
				ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagra- nicznym <i>of which by foreign tourists</i>	
OGÓŁEM	2005	17	1585	125583	44232	180455	66816	
	TOTAL	2010	22	1855	164049	32596	245849	49096
		2014	27	2288	247248	101618	328095	130481
		2015	26	2311	247488	99294	337797	125920
Hotele, motele i pensjonaty	2005	8	1232	97303	37779	138250	58400	
		2010	15	1551	130685	28666	196256	42919
		2014	21	1907	210450	88859	273212	110325
		2015	21	1975	212735	87528	286157	108559
Pozostałe obiekty	2005	9	353	28280	6453	42205	8416	
		2010	7	304	33364	3930	49593	6177
		2014	6	381	36798	12759	54883	20156
		2015	5	336	34753	11766	51640	17361

a Do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. *b* Stan w dniu 31 VII.

a Until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; since 2011 concern establishments possessing 10 and more bed places. *b* As of 31 Jul.

TABL. 40. **KLUBY SPORTOWE^a**
Stan w dniu 31 XII
SPORTS CLUBS^a
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2010	2012	2014	SPECIFICATION
Jednostki organizacyjne	94	89	92	106	<i>Organizational entities</i>
Członkowie	8655	8205	8822	9182	<i>Members</i>
Ćwiczący	8442	8937	9445	8439	<i>Persons practising sports</i>
mężczyźni	5923	6553	6890	6090	<i>males</i>
kobiety	2519	2384	2555	2349	<i>females</i>
w tym w wieku do 18 lat	6620	6671	7259	6338	<i>of which aged up to 18</i>
chłopcy	4449	4729	5201	4453	<i>boys</i>
dziewczeta	2171	1942	2058	1885	<i>girls</i>
Sekcje sportowe	226	210	203	206	<i>Sports sections</i>
Trenerzy	173	199	214	227	<i>Coaches</i>
Instruktorzy sportowi	258	259	273	263	<i>Sports instructors</i>
Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe	110	47	59	74	<i>Other persons conducting sports activities</i>

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi i wyznaniowymi klubami sportowymi.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

a Including Students Sports Clubs and Religious Sports Clubs.

N o t e. Data on the basis of periodic surveys conducted every two years.

TABL. 41. **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH**
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M w ha	1772	1867	1880	1881	T O T A L in ha
w tym lasy	1726	1825	1832	1832	<i>of which forests</i>
Publiczne	1634	1667	1677	1677	<i>Public</i>
własność Skarbu Państwa	1456	1450	1441	1441	<i>owned by the State Treasury</i>
w tym w zarządzie Lasów Państwowych	1453	1449	1440	1440	<i>of which managed by State Forests</i>
własność gminy	178	217	236	236	<i>owned by gmina</i>
Prywatne	138	200	203	203	<i>Private</i>
LESISTOŚĆ w %	18,4	17,9	17,9	17,9	FOREST COVER in %

TABL. 42. **SPRZEDAŻ PRODUKCJI, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA
W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a**
*SALES OF PRODUCTION, PAID EMPLOYMENT AS WELL AS WAGES
AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR^a*

WYSZCZEGÓLNIENIE		Sprzedaż produkcji w tys. zł (ceny bieżące) <i>Sales of production in thous. zł (current prices)</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	SPECIFICATION
OGÓŁEM	2010	6918512,8	37331	3014,50	TOTAL
	2014	6174852,1	32958	3298,21	
	2015	6282192,7	32764	3398,86	
w tym:					<i>of which:</i>
Przemysł ^b	2014	2756215,0	11382	3277,53	<i>Industry^b</i>
	2015	2657533,2	10897	3309,73	
w tym przetwórstwo przemysłowe	2014	2432968,3	9905	3142,68	<i>of which manufacturing</i>
	2015	2303969,5	9328	3192,64	
Budownictwo	2014	1499690,2	3596	3728,53	<i>Construction</i>
	2015	1576436,3	3422	3880,34	
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	2014	526466,4	9657	3190,78	<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>
	2015	591192,7	9917	3332,29	
Transport i gospodarka magazynowa	2014	429632,5	2053	3336,85	<i>Transportation and storage</i>
	2015	434124,5	2062	3474,65	
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2014	75075,0	923	2199,85	<i>Accommodation and catering^Δ</i>
	2015	86123,3	993	2342,04	
Informacja i komuni- kacja	2014	162253,4	806	4243,89	<i>Information and communi- cation</i>
	2015	194631,7	863	4529,92	
Obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ	2014	448501,5	1218	3627,45	<i>Real estate activities</i>
	2015	457228,1	1185	3869,18	
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2014	101485,3	1301	2131,74	<i>Administrative and support service activities</i>
	2015	95241,5	1485	2226,79	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2014	46637,3	873	3811,68	<i>Arts, entertainment and rec- reation</i>
	2015	53121,9	870	3876,25	

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ”.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Includes sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

TABL. 43. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a W 2015 R.**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a IN 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>		Na 1 zatrudnionego <i>Per employee</i>	
	w tys. zł (ceny bieżące) <i>in thous. zł (current prices)</i>	2014=100 (ceny stałe ^b) <i>(constant prices^b)</i>	w zł (ceny bieżące) <i>in zł (current prices)</i>	2014=100 (ceny stałe ^b) <i>(constant prices^b)</i>
OGÓŁEM TOTAL	2657,5	96,3	243878	100,6
W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing	2304,0	95,5	246995	101,4
w tym: <i>of which:</i>				
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	366,3	110,1	364438	114,0
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	111,9	112,2	95053	110,1
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	67,6	113,4	210500	107,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .. <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	345,8	104,5	377467	113,1
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	85,6	95,8	190591	90,8
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	69,3	103,9	96165	100,3
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	225,6	76,3	185367	104,1
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	66,9	96,1	220059	91,3
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	70,6	80,4	189161	92,7

^a Obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ”; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Średnie ceny bieżące z 2010 r.

^a Includes sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities"; data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Average current prices in 2010.

TABL. 44. **STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ I PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA W PRZEMYSŁE^a**
STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION AND AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2014	2015	2010	2014	2015
	produkcja sprzedana (ceny bieżące) <i>sold production (current prices)</i>			przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		
	w odsetkach <i>in percent</i>					
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing	73,8	88,3	86,7	80,2	87,0	85,6
w tym: of which:						
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	15,7	12,9	13,8	13,6	9,1	9,2
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2,4	3,7	4,2	7,9	10,1	10,8
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	1,3	2,2	2,5	3,0	2,7	2,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	8,0	12,1	13,0	7,8	8,7	8,4
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	0,9	3,2	3,2	1,9	3,7	4,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	4,3	2,5	2,6	6,8	6,1	6,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	5,1	11,4	8,5	9,4	14,6	11,2
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	1,5	2,4	2,5	1,7	2,5	2,8
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	1,4	3,1	2,7	2,9	3,8	3,4

^a Obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ”; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Includes sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities"; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 45. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a (ceny bieżące) W 2015 R.**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a (current prices) IN 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>				W tym budowlano-montażowa <i>Of which construction and assembly</i>	
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>	2014=100	na 1 zatrudnionego <i>per employee</i>		w tys. zł <i>in thous. zł</i>	2014=100
			w zł <i>in zł</i>	2014=100		
OGÓŁEM TOTAL	1576436,3	105,1	460676,88	110,5	739443,3	85,0
Budowa budynków ^Δ <i>Constructions of building</i>	770824,8	101,5	545137,77	110,8	341012,5	75,2
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ <i>Civil engineering</i>	255773,3	105,6	376691,16	121,0	225314,9	109,3
Roboty budowlane specjalistyczne <i>Specialised construction activities</i>	549838,2	110,4	413723,25	105,8	173115,9	82,6

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 46. KOMUNIKACJA MIEJSKA ^a
 Stan w dniu 31 XII
URBAN TRANSPORT^a
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Długość linii autobusowych w km	485	601	535	<i>Length of bus lines in km</i>
Tabor autobusowy w szt.	222	210	197	<i>Fleet of buses in thous.</i>
Liczba miejsc w autobusach w tys.	26,6	26,3	27,0	<i>Number of seats in buses in thous.</i>

a Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern urban transport enterprises and companies, employing more than 9 persons.

TABL. 47. ŚCIEŻKI ROWEROWE
 Stan w dniu 31 XII
BIKE PATHS
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE	2011	2013	2014	SPECIFICATION
W kilometrach	66,2	91,8	106,0	<i>In kilometres</i>
Na 10 tys. km ² powierzchni ogólnej w km	6490	9000	10392	<i>Per 10 thous. km² of total area in km</i>
Na 10 tys. ludności w km	2,2	3,1	3,6	<i>Per 10 thous. population in km</i>

TABL. 48. POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE ^a
 Stan w dniu 31 XII
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS^a
As of 31 Dec

POJAZDY	2005	2010	2014	2015	ROAD VEHICLES
OGÓŁEM	92735	124200	142942	149189	TOTAL
w tym:					<i>of which:</i>
Samochody osobowe	70186	96169	111480	116510	<i>Passenger cars</i>
Autobusy	746	745	857	862	<i>Buses</i>
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe ^b	17272	20618	22570	23180	<i>Lorries and truck tractors^b</i>
Ciągniki rolnicze	1061	1710	1982	2123	<i>Agricultural tractors</i>
Motocykle	2732	4082	5028	5421	<i>Motorcycles</i>

a W 2005 r. – przez prezydenta miasta, w latach 2010–2015 według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych. *b* Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

a In 2005 according to the register maintained by the city mayor, in 2010–2015 according to the central vehicle register maintained by the Ministry of the Interior. *b* Including vans.

TABL. 49. WYPADKI I KOLIZJE DROGOWE ^a
ROAD ACCIDENTS AND COLLISIONS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Wypadki	182	169	140 ^b	152	<i>Total road accidents</i>
Ofiary wypadków	219	198	170 ^b	168	<i>Road accident casualties</i>
śmiertelne	13	8	8	3	<i>fatalities</i>
ranni	206	190	162 ^b	165	<i>injured</i>
Kolizje	4458	5381	4009 ^b	4063	<i>Road collisions</i>

a Zarejestrowane przez Policję. *b* Dane skorygowano w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji publikacji.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a Registered by the Police. *b* Data have been corrected in relation to the data published in the previous edition of the publication.
 Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TABL. 50. **PRZYCHODY I KOSZTY ICH UZYSKANIA W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a**
REVENUES AND COSTS OF OBTAINING REVENUES IN ENTERPRISES^a
A. PRZYCHODY
REVENUES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Total</i>	Przychody netto ze sprzedaży produktów <i>Net sales revenues of products</i>	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>Net sales revenues of goods and materials</i>	Pozostałe przychody operacyjne <i>Other operating revenues</i>	Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>
		w tys. zł in thous. zł				
OGÓŁEM	2005	13066530	5873622	6819090	188735	185083
TOTAL	2010	14773547	6511963	7837840	296959	126785
	2014	13242684	5512309	7422364	264470	43541
	2015	12954739	5614568	7076908	216826	46437
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe	2014	2744696	2297906	315574	119854	11362
<i>Manufacturing</i>	2015	2542966	2171534	300253	59914	11265
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2014	240241	215626	13421	10287	907
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2015	282381	241686	21991	17264	1440
Budownictwo	2014	1458454	1323780	103773	25654	5247
<i>Construction</i>	2015	1470586	1377462	57188	31282	4654
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2014	7056584	411189	6570749	57245	17401
	2015	6869364	458907	6339401	52435	18621
Transport i gospodarka magazynowa	2014	453752	399220	44198	8607	1727
<i>Transportation and storage</i>	2015	454627	410414	32510	9427	2276
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2014	93233	52178	34271	6530	254
<i>Accommodation and catering^Δ</i>	2015	111870	67566	41265	2613	426
Informacja i komunikacja	2014	232340	129499	95916	6250	675
<i>Information and communication</i>	2015	265044	170736	87307	6254	747
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2014	392047	381745	1244	5591	3467
<i>Real estate activities</i>	2015	389763	378020	2242	4321	5180
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ ...	2014	85710	74731	5479	5413	87
<i>Administrative and support service activities</i>	2015	80091	68444	7181	4257	209

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

TABL. 50. **PRZYCHODY I KOSZTY ICH UZYSKANIA W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a (dok.)**
REVENUES AND COSTS OF OBTAINING REVENUES IN ENTERPRISES^a (cont.)
B. KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW
COSTS OF OBTAINING REVENUES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem	Koszt własny sprzedanych produktów	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	Pozostałe koszty operacyjne	Koszty finansowe
		Total	Cost of products sold	Value of goods and materi- als sold	Other operating costs	Financial costs
w tys. zł in thous. zł						
OGÓŁEM	2005	12556330	6165886	6010782	223101	156561
TOTAL	2010	14196832	7187938	6667483	150636	190775
	2014	12659627	6100899	6293398	143755	121575
	2015	12448954	6207544	5967475	101901	172034
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe	2014	2541887	2189206	252769	62518	37394
Manufacturing	2015	2406983	2042681	248335	25794	90173
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2014	235029	215954	12647	4374	2054
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2015	270122	239407	20200	8532	1983
Budownictwo	2014	1333527	1222287	85024	13321	12895
Construction	2015	1374746	1288610	55518	16005	14613
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2014	6879036	1204044	5583268	38038	53686
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2015	6718028	1313145	5323408	35649	45826
Transport i gospodarka magazynowa	2014	441879	410578	24788	3896	2617
Transportation and storage	2015	438100	402993	29026	3291	2790
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2014	80363	61822	16285	744	1512
Accommodation and catering ^Δ	2015	100674	76604	21564	729	1777
Informacja i komunikacja	2014	219024	130905	84394	2923	802
Information and communication	2015	249684	166232	81024	1448	980
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2014	370382	362978	177	2749	4478
Real estate activities	2015	364815	357149	1194	3078	3394
Administrowanie i działalność wspierająca ...	2014	81425	76577	2680	1026	1142
Administrative and support service activities	2015	72205	66389	3263	1403	1150

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

TABL. 51. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wynik finansowy na Financial result on		Saldo zysków i strat nadzwyczajnych Balance of extra- ordinary profits and losses	Wynik finansowy brutto Gross financial result	Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego Obligatory encumbrances of financial result		Wynik finansowy netto Net financial result	
	sprzedaży produktów, towarów i mate- riałów sale of products, goods and materials	działal- ności gospo- darczej economic activity			ogółem total	w tym podatek docho- dowy of which income tax		
								w tys. zł in thous. zł
OGÓŁEM	2005	516044	510200	370	510570	99124	86898	411446
TOTAL	2010	494382	576715	14925	591640	94261	94261	497379
	2014	540376	583057	6061	589118	87635	87635	501483
	2015	516457	505785	91811	597596	71715	71715	525881
w tym: of which:								
Przetwórstwo przemysłowe	2014	171505	202809	3979	206788	37707	37707	169081
Manufacturing	2015	180771	135983	1	135984	18069	18069	117915
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ	2014	446	5212	–	5212	2278	2278	2934
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2015	4070	12259	–	12259	2149	2149	10110
Budownictwo	2014	120242	124927	1990	126917	15611	15611	111306
Construction	2015	90522	95840	–24	95816	12959	12959	82857
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	2014	194626	177548	83	177631	20848	20848	156783
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2015	161755	151336	91687	243023	19297	19297	223726
Transport i gospodarka magazy- nowa	2014	8052	11873	–	11873	1648	1648	10225
Transportation and storage	2015	10905	16527	92	16619	1839	1839	14780
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ...	2014	8342	12870	–	12870	1663	1663	11207
Accommodation and catering ^Δ	2015	10663	11196	–	11196	961	961	10235
Informacja i komunikacja	2014	10116	13316	–	13316	2503	2503	10813
Information and communication	2015	10787	15360	–	15360	3458	3458	11902
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2014	19834	21665	–2	21663	3384	3384	18279
Real estate activities	2015	21919	24948	–	24948	3839	3839	21109
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2014	953	4285	–	4285	737	737	3548
Administrative and support service activities	2015	5973	7886	–	7886	1655	1655	6231

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

TABL. 52. WSKAŹNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RATES OF ENTERPRISES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wskaźnik poziomu kosztów <i>Cost level indicator</i>	Wskaźnik rentowności obrotu <i>Turnover profitability rate</i>			Wskaźnik płynności finansowej <i>Financial liquidity ratio of</i>			
		ze sprzedaży <i>sale</i>	brutto <i>gross</i>	netto <i>net</i>	I stopnia <i>first degree</i>	II stopnia <i>second degree</i>	III stopnia <i>third degree</i>	
		w % in %						
OGÓLEM	2005	96,1	4,1	3,9	3,1	29,5	97,8	140,5
TOTAL	2010	96,1	3,4	4,0	3,4	23,1	95,5	153,4
	2014	95,6	4,2	4,4	3,8	29,6	96,3	166,9
	2015	96,1	4,1	4,6	4,1	35,0	97,1	164,9
w tym: of which:								
Przetwórstwo przemysłowe	2014	92,6	6,6	7,5	6,2	29,7	110,3	195,1
<i>Manufacturing</i>	2015	94,7	7,3	5,3	4,6	36,5	106,3	189,4
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2014	97,8	0,2	2,2	1,2	39,9	96,7	107,0
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2015	95,7	1,5	4,3	3,6	80,3	164,8	177,9
Budownictwo	2014	91,4	8,4	8,7	7,6	22,0	87,2	182,5
<i>Construction</i>	2015	93,5	6,3	6,5	5,6	37,3	103,0	194,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2014	97,5	2,8	2,5	2,2	18,8	79,8	149,2
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2015	97,8	2,4	3,5	3,3	16,7	70,1	132,6
Transport i gospodarka magazynowa	2014	97,4	1,8	2,6	2,3	51,5	153,4	164,0
<i>Transportation and storage</i>	2015	96,4	2,5	3,7	3,3	55,1	153,4	168,6
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2014	86,2	9,6	13,8	12,0	65,8	148,0	183,1
<i>Accommodation and catering^Δ</i>	2015	90,0	9,8	10,0	9,1	73,7	154,1	182,4
Informacja i komunikacja	2014	94,3	4,5	5,7	4,7	83,5	162,9	215,3
<i>Information and communication</i>	2015	94,2	4,2	5,8	4,5	128,8	204,0	231,6
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2014	94,5	5,2	5,5	4,7	148,0	187,7	252,5
<i>Real estate activities</i>	2015	93,6	5,8	6,4	5,4	166,6	202,7	305,2
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2014	95,0	1,2	5,0	4,1	45,0	119,4	188,7
<i>Administrative and support service activities</i>	2015	90,2	7,9	9,8	7,8	58,1	111,6	123,5

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

TABL. 53. **AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a**
Stan w dniu 31 XII
CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES^a
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	W tym Of which					
			zapasy inventories			należności krótkoterminowe short-term dues		inwestycje krótko- termi- nowe short- -term invest- ments
			razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług of which from deliveries and services	
				produkty gotowe finished products	towary goods			
w tys. zł in thous. zł								
OGÓŁEM	2005	3403260	979647	80128	558094	1653323	1496138	714477
TOTAL	2010	4759274	1650128	191488	980497	2247674	2007111	717102
	2014	4047724	1580238	242236	871925	1619723	1357480	717324
	2015	4173926	1567143	246673	867268	1573813	1359876	885852
w tym: of which:								
Przetwórstwo przemysłowe	2014	1020941	418883	131158	31267	421555	326080	155545
Manufacturing	2015	952899	386456	127028	37911	351126	298330	183633
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ	2014	90471	6045	130	239	48009	26747	33771
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2015	104250	5650	589	264	49487	35431	47077
Budownictwo	2014	800636	399277	104706	156532	285698	256327	96726
Construction	2015	913026	410019	112203	162990	308745	270895	174986
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	2014	1575575	714197	4320	674524	644041	566309	198761
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2015	1554627	716005	5811	655997	626543	550936	195520
Transport i gospodarka magazynowa	2014	109649	4512	–	1698	68127	51620	34430
Transportation and storage	2015	107307	7856	–	1788	62547	51461	35068
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2014	16817	2913	–	2493	7554	3829	6045
Accommodation and catering ^Δ	2015	25479	3523	–	2807	11235	7312	10296
Informacja i komunikacja	2014	65860	12409	841	2381	24287	20158	25545
Information and communication	2015	82332	8286	920	3391	26742	20856	45785
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2014	211157	5645	903	141	33259	28435	123720
Real estate activities	2015	239922	15362	18	68	28381	25420	130945
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2014	33083	4212	2	1130	13036	12546	7885
Administrative and support service activities	2015	25272	1810	2	558	10931	10630	11896

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

TABL. 54. **ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW^a**
Stan w dniu 31 XII
LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>	Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			kredyty i pożyczki <i>credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług from deliveries and services	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń from taxes, customs, insurance and other benefits	
w tys. zł <i>in thous. zł</i>						
OGÓŁEM	2005	537085	2421761	475906	1386427	359353
TOTAL	2010	1445884	3103185	648018	1694404	416167
	2014	1186926	2425809	654104	1302982	183893
	2015	1272411	2531899	694251	1357023	153921
w tym: <i>of which:</i>						
Przetwórstwo przemysłowe	2014	230140	523267	145339	285593	40193
<i>Manufacturing</i>	2015	160770	503101	144215	263882	33313
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2014	45641	84560	17478	49870	9293
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2015	196051	58611	9410	29210	9890
Budownictwo	2014	117194	438801	100417	218484	27333
<i>Construction</i>	2015	110997	469487	103389	269900	28573
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2014	331478	1056133	323620	573153	73015
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2015	244875	1172260	377876	614610	53880
Transport i gospodarka magazynowa	2014	15527	66854	12544	40364	6497
<i>Transportation and storage</i>	2015	15659	63654	7677	38493	5530
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2014	21775	9187	2725	3300	1423
<i>Accommodation and catering^Δ</i>	2015	29975	13971	4887	5360	1790
Informacja i komunikacja	2014	4167	30587	4584	18265	4683
<i>Information and communication</i>	2015	7452	35546	6306	22740	4307
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2014	264617	83615	18109	48792	8591
<i>Real estate activities</i>	2015	251659	78613	19264	41495	2679
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2014	13621	17528	3798	5663	3828
<i>Administrative and support service activities</i>	2015	17350	20462	3251	5692	5951

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez funduszy specjalnych.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons. ^b Excluding special funds.

TABL. 55. **KOSZTY PRZEDSIĘBIORSTW^a**
COSTS OF ENTERPRISES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Amortyzacja <i>Depreciation</i>	Zużycie materiałów i energii <i>Consumption of materials and energy</i>	Usługi obce <i>Outsource services</i>	Podatki i opłaty <i>Taxes and charges</i>	Wynagrodzenia <i>Wages and salaries</i>	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia <i>Social security and other benefits</i>	Pozostałe koszty rodzajowe <i>Other costs by type</i>	
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS									
OGÓŁEM	2005 6262712	342774	2274568	1218018	1120532	933848	215475	157497	
TOTAL	2010 7360091	292470	2696013	1731257	1075436	1157091	239978	167846	
	2014 6155628	281170	2417991	1577504	299626	1167451	247879	164007	
	2015 6309553	294301	2371198	1723557	302613	1196385	259935	161564	
w tym: <i>of which:</i>									
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2014 2237111	84492	1409171	241146	23701	368323	82222	28056	
	2015 2078222	75909	1307188	216438	21405	353578	78544	25160	
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2014 217077	38603	55282	42222	21839	46134	10567	2430	
	2015 240491	39989	62936	46545	23025	51081	14651	2264	
Budownictwo	2014 1163283	23268	407252	558161	9449	120580	26631	17942	
<i>Construction</i>	2015 1285378	21985	438979	641717	7949	128554	28086	18108	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2014 1239191	66765	213908	328690	185073	337427	72616	34712	
	2015 1349474	69359	242561	377290	187457	359509	76671	36627	
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	2014 410957	17299	78822	204713	6578	73826	17011	12708	
	2015 403390	16916	69690	199597	7132	78456	18530	13069	
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	2014 61824	4787	14627	13682	2403	20677	3375	2273	
	2015 76589	6912	18847	16583	2790	24556	4093	2808	
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	2014 136104	6210	30425	48169	1168	39124	7735	3273	
	2015 165441	8421	25812	73775	1596	42971	8071	4795	
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	2014 371737	7131	154719	61650	35600	48415	10089	54133	
	2015 373259	8191	157195	60636	36011	50449	10849	49928	
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	2014 76004	2208	9478	19886	622	38075	4872	863	
	2015 66389	7224	4631	13075	520	34101	5810	1028	

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

TABL. 55. **KOSZTY PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)**
COSTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Ogółem <i>Total</i>	Amortyzacja <i>Depreciation</i>	Zużycie materiałów i energii <i>Consumption of materials and energy</i>	Usługi obce <i>Outsource services</i>	Podatki i opłaty <i>Taxes and charges</i>	Wynagrodzenia <i>Wages and salaries</i>	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia <i>Social security and other benefits</i>	Pozostałe koszty rodzajowe <i>Other costs by type</i>
W ODSETKACH IN PERCENT									
OGÓŁEM	2005	100,0	5,6	36,3	19,4	17,9	14,9	3,4	2,5
TOTAL	2010	100,0	4,0	36,6	23,5	14,6	15,7	3,3	2,3
	2014	100,0	4,6	39,2	25,6	4,9	19,0	4,0	2,7
	2015	100,0	4,7	37,5	27,3	4,8	19,0	4,1	2,6
w tym: <i>of which:</i>									
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2014	100,0	3,8	62,8	10,8	1,1	16,5	3,7	1,3
	2015	100,0	3,7	62,9	10,4	1,0	17,0	3,8	1,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2014	100,0	17,8	25,3	19,5	10,1	21,3	4,9	1,1
	2015	100,0	16,6	26,2	19,4	9,6	21,2	6,1	0,9
Budownictwo	2014	100,0	2,0	35,0	48,0	0,8	10,4	2,3	1,5
<i>Construction</i>	2015	100,0	1,7	34,2	49,9	0,6	10,0	2,2	1,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2014	100,0	5,4	17,3	26,5	14,9	27,2	5,9	2,8
	2015	100,0	5,1	18,0	28,0	13,9	26,6	5,7	2,7
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	2014	100,0	4,2	19,2	49,8	1,6	18,0	4,1	3,1
	2015	100,0	4,2	17,3	49,5	1,8	19,4	4,6	3,2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	2014	100,0	7,7	23,7	22,1	3,9	33,4	5,5	3,7
	2015	100,0	9,0	24,6	21,7	3,6	32,1	5,3	3,7
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	2014	100,0	4,6	22,3	35,4	0,9	28,7	5,7	2,4
	2015	100,0	5,1	15,5	44,6	1,0	26,0	4,9	2,9
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	2014	100,0	1,9	41,6	16,6	9,6	13,0	2,7	14,6
	2015	100,0	2,2	42,2	16,2	9,6	13,5	2,9	13,4
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	2014	100,0	2,9	12,5	26,2	0,8	50,1	6,4	1,1
	2015	100,0	10,9	6,9	19,7	0,8	51,4	8,8	1,5

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”) prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities (excluding entities which main activity according to PKD 2007 is classified in the section "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total					
		publiczny public	prywatny private	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki companies		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
						razem total	w tym cywilne of which civil law partnerships		
OGÓŁEM	2005	29801	648	29153	10	96	3591	1680	23939
TOTAL	2010	31218	553	30665	1	80	4157	1811	24558
	2014	33735	532	33188	1	90	5228	2030	25322
	2015	34407	526	33592	–	90	5601	2046	25557
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2014	185	1	184	–	–	43	2	120
Agriculture, forestry and fishing	2015	183	1	182	–	–	43	2	119
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo ^Δ		148	–	148	–	–	39	1	89
<i>Crop and animal production, hunting^Δ</i>									
Leśnictwo i pozyskiwanie drewna		33	1	32	–	–	4	1	28
<i>Forestry and joggng</i>									
Rybactwo		2	–	2	–	–	–	–	2
<i>Fishing and aquaculture</i>									
Górnictwo i wydobywanie	2014	23	–	23	–	–	14	4	9
Mining and quarrying	2015	23	–	23	–	–	14	4	9
Wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)		2	–	2	–	–	2	–	–
<i>Mining of coal and lignite</i>									
Pozostałe górnictwo i wydobywanie		18	–	18	–	–	9	4	9
<i>Other mining and quarrying</i>									
Działalność usługowa wspomagająca wydobywanie ^Δ		3	–	3	–	–	3	–	–
<i>Mining support service activities</i>									
Przetwórstwo przemysłowe	2014	2209	2	2205	–	15	485	172	1705
Manufacturing	2015	2242	2	2222	–	15	521	173	1702
Produkcja artykułów spożywczych		145	–	144	–	2	58	18	85
<i>Manufacture of food products</i>									
Produkcja napojów		11	–	11	–	–	5	3	6
<i>Manufacture of beverages</i>									
Produkcja wyrobów tekstylnych		77	–	77	–	–	17	8	60
<i>Manufacture of textiles</i>									
Produkcja odzieży		275	–	275	–	2	46	19	226
<i>Manufacture of wearing apparel</i>									
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ		20	–	20	–	–	2	1	18
<i>Manufacture of leather and related products</i>									

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total				
		publiczny public	prywatny private	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki companies		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
						razem total	w tym cywilne of which civil law partnerships	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	153	–	152	–	1	42	8	110
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>								
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	13	–	13	–	–	2	–	11
<i>Manufacture of paper and paper products</i>								
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	152	–	152	–	–	40	22	111
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>								
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	28	–	28	–	1	11	2	16
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>								
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	2	–	2	–	–	–	–	2
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>								
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	72	–	70	–	–	24	9	47
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>								
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	120	–	118	–	1	37	8	82
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>								
Produkcja metali	10	–	10	–	–	2	–	8
<i>Manufacture of basic metals</i>								
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	281	2	277	–	2	52	14	227
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>								
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	62	–	62	–	–	22	4	40
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>								
Produkcja urządzeń elektrycznych	38	–	37	–	–	16	5	22
<i>Manufacture of electrical equipment</i>								
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	57	–	55	–	1	22	3	34
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>								

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total				
		publiczny public	prywatny private	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki companies		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
						razem total	w tym cywilne of which civil law partnerships	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	11	–	11	–	1	8	1	1
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>								
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	9	–	9	–	–	5	1	4
<i>Manufacture of other transport equipment</i>								
Produkcja mebli	241	–	240	–	3	30	13	208
<i>Manufacture of furniture</i>								
Pozostała produkcja wyrobów	220	–	217	–	–	32	16	188
<i>Other manufacturing</i>								
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	245	–	242	–	1	48	18	196
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>								
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	38	–	38	–	–	32	1	6
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	51	–	47	–	–	41	1	10
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	91	2	89	–	–	36	6	55
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	121	3	114	–	–	43	6	78
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	2	2	–	–	–	2	–	–
<i>Water collection, treatment and supply</i>								
Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków	8	–	8	–	–	2	1	6
<i>Sewerage</i>								
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	109	1	105	–	–	38	5	71
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>								
Rekultywacja ^Δ	2	–	1	–	–	1	–	1
<i>Remediation activities^Δ</i>								

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total				
		publiczny public	prywatny private	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki companies		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
						razem total	w tym cywilne of which civil law partnerships	
Budownictwo 2014	3487	2	3484	–	18	538	175	2927
Construction 2015	3564	2	3542	–	18	570	168	2972
Budowa budynków ^Δ	1144	–	1128	–	17	337	68	790
<i>Construction of buildings</i>								
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ	282	2	279	–	–	50	16	228
<i>Civil engineering</i>								
Roboty budowlane specjalistyczne <i>Specialised construction activities</i>	2138	–	2135	–	1	183	84	1954
Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ 2014	8970	1	8965	–	12	1910	771	7043
Trade; repair of motor vehicles^Δ 2015	8933	1	8891	–	12	1969	775	6946
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ	1030	–	1028	–	2	178	94	849
<i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>								
Handel hurtowy ^Δ	2389	1	2367	–	5	1038	248	1343
<i>Wholesale trade^Δ</i>								
Handel detaliczny ^Δ	5514	–	5496	–	5	753	433	4754
<i>Retail trade^Δ</i>								
Transport i gospodarka magazynowa 2014	2537	5	2531	–	1	183	62	2351
Transportation and storage 2015	2549	5	2527	–	1	205	61	2340
Transport lądowy i rurociągowy ^Δ	2309	4	2298	–	1	129	38	2178
<i>Land and pipeline transport^Δ</i>								
Transport wodny	1	–	1	–	–	–	–	1
<i>Water transport</i>								
Transport lotniczy	3	–	3	–	–	–	–	3
<i>Air transport</i>								
Magazynowanie i działalność wspomagająca transport	177	1	167	–	–	72	22	103
<i>Warehousing and support activities for transportation</i>								
Działalność pocztowa i kurierska	59	–	58	–	–	4	1	55
<i>Postal and courier activities</i>								

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total				
			publiczny public	prywatny private	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki companies		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
							razem total	w tym cywilne of which civil law partnerships	
Zakwaterowanie i gastronomia^Δ	2014 2015	670 697	13 13	657 677	– –	1 1	210 226	122 129	446 457
<i>Accommodation and catering^Δ</i>									
Zakwaterowanie		112	13	99	–	–	36	7	63
<i>Accommodation</i>									
Gastronomia ^Δ		585	–	578	–	1	190	122	394
<i>Catering^Δ</i>									
Informacja i komunikacja	2014 2015	1090 1232	1 1	1089 1210	– –	2 2	281 308	58 57	804 920
<i>Information and communication</i>									
Działalność wydawnicza		106	–	105	–	1	48	8	57
<i>Publishing activities</i>									
Produkcja filmów, programów telewizyjnych i nagrań ^Δ		92	–	92	–	1	9	2	82
<i>Motion, sound and music publishing activities^Δ</i>									
Nadawanie programów ogólnodostępnych i abonamentowych		12	1	11	–	–	11	–	–
<i>Programming and broadcasting activities</i>									
Telekomunikacja		73	–	69	–	–	18	2	55
<i>Telecommunications</i>									
Działalność związana z oprogramowaniem i doradztwo w zakresie informatyki ^Δ		771	–	761	–	–	139	35	631
<i>Computer programming and consultancy activities^Δ</i>									
Działalność usługowa w zakresie informacji		178	–	172	–	–	83	10	95
<i>Information service activities</i>									
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2014 2015	1263 1242	1 1	1262 1229	– –	1 1	137 148	29 31	1059 1026
<i>Financial and insurance activities</i>									
Finansowa działalność usługowa ^Δ ..		273	1	267	–	1	90	8	115
<i>Financial service activities^Δ</i>									
Ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne ^Δ		3	–	3	–	–	–	–	3
<i>Insurance, reinsurance and pension funding^Δ</i>									
Działalność wspomagająca usługi finansowe oraz ubezpieczenia i fundusze emerytalne		966	–	959	–	–	58	23	908
<i>Activities auxiliary to financial services and insurance activities</i>									

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	Sektor <i>Sector</i>		Z ogółem <i>Of grand total</i>				
			publiczny <i>public</i>	prywatny <i>private</i>	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	spółki <i>companies</i>		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>
							razem <i>total</i>	w tym cywilne <i>of which civil law partnerships</i>	
Obsługa rynku nieruchomości^Δ <i>Real estate activities</i>	2014 2015	1309 1388	128 128	1180 1247	– –	25 24	200 224	74 77	353 396
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	2014 2015	3795 3932	7 6	3788 3888	1 –	3 3	541 630	251 256	3241 3288
Działalność prawnicza, rachunkowo-księgowa i doradztwo podatkowe <i>Legal and accounting activities</i>		1082	–	1078	–	–	172	89	909
Działalność firm centralnych; doradztwo w zarządzaniu ^Δ <i>Activities of head offices; management consultancy activities</i>		468	1	450	–	–	153	26	313
Działalność w zakresie architektury i inżynierii; badania i analizy techniczne <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>		917	3	907	–	3	129	51	780
Badania naukowe i prace rozwojowe <i>Scientific research and development</i>		27	1	20	–	–	16	–	11
Reklama, badanie rynku i opinii publicznej <i>Advertising and market research</i>		404	–	404	–	–	94	54	310
Pozostała działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Other professional, scientific and technical activities</i>		973	–	969	–	–	55	25	916
Działalność weterynaryjna <i>Veterinary activities</i>		61	1	60	–	–	11	11	49
Administrowanie i działalność wspierająca^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	2014 2015	774 793	– –	773 776	– –	5 6	151 166	64 62	618 621
Wynajem i dzierżawa <i>Rental and leasing activities</i>		109	–	107	–	3	30	12	76
Działalność związana z zatrudnieniem <i>Employment activities</i>		30	–	26	–	–	15	2	15
Działalność związana z turystyką ^Δ .. <i>Tourism activities^Δ</i>		115	–	113	–	1	42	17	72

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total				
		publiczny public	prywatny private	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki companies		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
						razem total	w tym cywilne of which civil law partnerships	
Administrowanie i działalność wspierająca (dok.) Administrative and support service activities (cont.)								
Działalność detektywistyczna i ochroniarska	68	–	66	–	1	26	9	41
<i>Security and investigation activities</i>								
Utrzymanie porządku w budynkach i zagospodarowanie zieleni ^Δ	268	–	266	–	1	26	14	241
<i>Services to buildings and landscape activities</i>								
Administracyjna obsługa biura; wspomaganie działalności gospodarczej ^Δ	203	–	198	–	–	27	8	176
<i>Office administrative and business support^Δ</i>								
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	2014 78 2015 78	77 77	1 1	– –	– –	– –	– –	– –
Edukacja	2014 1213 2015 1214	241 234	972 975	– –	1 1	72 77	36 38	575 584
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	2014 2853 2015 2951	34 35	2819 2904	– –	3 3	264 279	120 120	2553 2635
Opieka zdrowotna	2880	14	2855	–	3	270	113	2595
<i>Human health activities</i>								
Pomoc społeczna z zakwaterowaniem	16	11	5	–	–	1	–	3
<i>Residential care activities</i>								
Pomoc społeczna bez zakwaterowania	55	10	44	–	–	8	7	37
<i>Social work activities without accommodation</i>								

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 56. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor Sector		Z ogółem Of grand total				
		publiczny public	prywatny private	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki companies		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
						razem total	w tym cywilne of which civil law partnerships	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2014 2015 563 579	16 16	547 561	– –	– –	51 58	26 29	269 269
Działalność twórcza związana z kulturą i rozrywką	136	9	127	–	–	8	4	119
Działalność bibliotek, archiwów, muzeów oraz pozostała działalność związana z kulturą	17	5	12	–	–	4	1	8
Działalność związana z grami losowymi i zakładami wzajemnymi ..	15	–	15	–	–	5	4	10
Działalność sportowa, rozrywkowa i rekreacyjna	411	2	407	–	–	41	20	132
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	2014 2015 2581 2571	1 1	2579 2567	– –	3 3	80 79	57 57	1188 1185
Działalność organizacji członkowskich	1305	–	1304	–	2	–	–	–
Naprawa i konserwacja komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego	280	–	279	–	–	21	15	259
Pozostała indywidualna działalność usługowa	986	1	984	–	1	58	42	926
Organizacje i zespoły ekstraterytorialne <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	2014 2015 2 2	– –	2 2	– –	– –	– –	– –	– –

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; od 2014 r. w podziale według sektorów własności oraz sekcji i działów – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności i rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; since 2014 in division by ownership sector as well as by sections and divisions without entities for which the information on the form of ownership and type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 57. **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNO-PRAWNYCH**
Stan w dniu 31 XII
COMMERCIAL COMPANIES BY ORGANIZATIONAL-LEGAL FORMS
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	Spółki kapitałowe <i>Companies</i>			Spółki osobowe <i>Partnerships</i>				
			razem <i>total</i>	akcyjne <i>joint-stock</i>	z ograniczoną odpowiedzialnością <i>with limited liability</i>	razem <i>total</i>	partnerskie <i>professional</i>	jawne <i>unlimited</i>	komandytowe <i>limited</i>	komandyto-wo-akcyjne <i>limited joint-stock</i>
OGÓŁEM	2005	1906	1508	56	1452	398	40	343	15	–
TOTAL	2010	2341	1777	53	1724	564	47	469	48	–
	2014	3193	2438	62	2376	755	61	519	136	39
	2015	3550	2749	65	2684	801	60	529	182	30
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2014	40	25	–	25	15	–	1	14	–
	2015	40	26	–	26	14	–	–	14	–
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	2014	10	7	–	7	3	–	2	1	–
	2015	10	8	–	8	2	–	1	1	–
Przetwórstwo przemysłowe .. <i>Manufacturing</i>	2014	313	256	19	237	57	–	47	8	2
	2015	348	278	19	259	70	–	52	15	3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2014	31	29	–	29	2	–	–	2	–
	2015	40	38	–	38	2	–	–	2	–
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2014	30	25	–	25	5	–	2	3	–
	2015	37	30	–	30	7	–	2	5	–
Budownictwo	2014	363	283	6	277	80	–	47	29	4
<i>Construction</i>	2015	402	314	6	308	88	–	45	41	2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2014	1139	875	20	855	264	–	226	33	5
	2015	1194	922	19	903	272	–	230	40	2
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	2014	121	95	1	94	26	–	19	7	–
	2015	144	114	1	113	30	–	22	8	–
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	2014	88	58	1	57	30	–	27	3	–
	2015	97	64	1	63	33	–	28	5	–
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	2014	223	197	4	193	26	–	18	6	2
	2015	251	225	4	221	26	–	18	7	1

TABL. 57. **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNO-PRAWNYCH (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
COMMERCIAL COMPANIES BY ORGANIZATIONAL-LEGAL FORMS (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	Spółki kapitałowe <i>Companies</i>			Spółki osobowe <i>Partnerships</i>				
			razem <i>total</i>	akcyjne <i>joint-stock</i>	z ograniczoną odpowiedzialnością <i>with limited liability</i>	razem <i>total</i>	partnerskie <i>professional</i>	jawne <i>unlimited</i>	komandytowe <i>limited</i>	komandytowo-akcyjne <i>limited joint-stock</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	2014 2015	108 117	71 88	2 2	69 86	37 29	– –	20 10	2 7	15 12
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	2014 2015	123 144	79 99	3 4	76 95	44 45	– –	27 28	11 11	6 6
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	2014 2015	290 374	245 324	3 5	242 319	45 50	10 9	22 24	9 14	4 3
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	2014 2015	86 103	73 88	– 1	73 87	13 15	– –	9 11	3 3	1 1
Edukacja	2014 2015	36 39	32 33	1 1	31 32	4 6	– –	3 4	1 2	– –
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	2014 2015	144 159	45 52	– –	45 52	99 107	51 51	44 50	4 6	– –
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2014 2015	25 29	23 26	2 2	21 24	2 3	– –	2 2	– 1	– –
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	2014 2015	23 22	20 20	– –	20 20	3 2	– –	3 2	– –	– –

TABL. 58. SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG RODZAJU KAPITAŁU
Stan w dniu 31 XII
COMMERCIAL COMPANIES BY TYPE OF CAPITAL
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem ^a Grand total ^a	Skarbu Państwa State Treasury capital		Państwowych osób prawnych State legal persons capital		Samorządu terytorialnego Government capital		Prywatnego krajowego Private domestic capital		Zagranicznego Foreign capital		
		razem total	w tym jednoosobowe of which sole-shareholder companies	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type	
OGÓŁEM	2005	1906	23	6	10	4	12	6	1795	1597	219	94
TOTAL	2010	2341	23	9	7	1	10	6	2189	1950	285	135
	2014	3193	19	3	9	3	13	7	2924	2575	414	244
	2015	3550	17	3	10	3	13	8	3043	2668	452	262
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2014	40	1	–	–	–	–	–	39	21	4	1
	2015	40	–	–	–	–	–	–	39	22	5	1
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	2014	10	–	–	–	–	–	–	10	9	–	–
	2015	10	–	–	–	–	–	–	10	9	–	–
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2014	313	7	1	3	–	1	–	286	230	56	24
	2015	348	7	1	3	–	1	–	304	240	60	25
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2014	31	–	–	–	–	1	–	31	27	2	–
	2015	40	–	–	–	–	1	–	36	32	2	–
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2014	30	–	–	–	–	3	2	28	23	1	–
	2015	37	1	–	–	–	3	3	30	25	2	–
Budownictwo	2014	363	2	1	1	–	–	–	347	311	24	13
<i>Construction</i>	2015	402	3	1	1	–	–	–	367	326	27	13
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2014	1139	4	–	2	–	–	–	988	873	223	147
	2015	1194	3	–	2	–	–	–	994	869	245	160
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	2014	121	–	–	–	–	4	3	100	88	23	17
	2015	144	–	–	–	–	4	3	104	91	28	21

^a Danych z rubryk „razem” dotyczących spółek według rodzaju kapitału nie można sumować na pozycję „ogółem”, ponieważ dane te ujmują spółki według występowania w nich każdego rodzaju kapitału, a nie kapitału przeważającego.

^a Data from columns "total" concerning companies by type of capital cannot be added up in the column "grand total", because the data include companies by every type of capital occurring, not by the superior capital.

TABL. 58. SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG RODZAJU KAPITAŁU (dok.)
Stan w dniu 31 XII
COMMERCIAL COMPANIES BY TYPE OF CAPITAL (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem ^a Grand total ^a	Skarbu Państwa State Treasury capital		Państwowych osób prawnych State legal persons capital		Samorządu terytorialnego Government capital		Prywatnego krajowego Private domestic capital		Zagranicznego Foreign capital	
			razem total	w tym jednoosobowe of which sole-shareholder companies	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type	razem total	w tym o jednorodnym rodzaju kapitału of which of homogeneous type
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	2014 2015	88 97	1 –	– –	– –	– –	1 1	– –	82 84	73 75	11 11	6 6
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	2014 2015	223 251	1 1	1 1	– –	– –	– –	– –	212 218	190 197	18 19	10 11
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	2014 2015	108 117	– –	– –	– –	– –	– –	– –	104 99	90 84	10 12	4 6
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	2014 2015	123 144	2 1	– –	– –	– –	1 1	1 1	119 128	104 113	4 5	2 2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	2014 2015	290 374	– 1	– –	1 2	1 1	– –	– –	276 323	256 300	21 21	13 12
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	2014 2015	86 103	1 –	– –	– –	– –	1 1	– –	84 85	74 75	7 7	1 1
Edukacja	2014 2015	36 39	– –	– –	– –	– –	– –	– –	36 35	35 34	– –	– –
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	2014 2015	144 159	– –	– –	2 2	2 2	– –	– –	142 145	135 138	2 2	– –
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2014 2015	25 29	– –	– –	– –	– –	1 1	1 1	20 23	17 20	5 4	4 3
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	2014 2015	23 22	– –	– –	– –	– –	– –	– –	20 19	19 18	3 2	2 1

^a Danych z rubryk „razem” dotyczących spółek według rodzaju kapitału nie można sumować na pozycję „ogółem”, ponieważ dane te ujmują spółki według występowania w nich każdego rodzaju kapitału, a nie kapitału przeważającego.

^a Data from columns "total" concerning companies by type of capital cannot be added up in the column "grand total", because the data include companies by every type of capital occurring, not by the superior capital.

TABL. 59. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a NOWO ZAREJESTROWANE I WYREJESTROWANE Z REJESTRU REGON**
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a NEWLY RECORDED AND SIGNED OFF FROM THE REGON REGISTER

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Podmioty nowo zarejestrowane <i>Entities of the national economy newly recorded</i>		Podmioty wyrejestrowane <i>Entities of the national economy signed off</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>	ogółem <i>total</i>	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>
OGÓŁEM 2010	3595	3178	2230	2048
TOTAL 2014	3127	2602	2315	2154
..... 2015	3097^b	2485	2367	2162
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	5	4	4	3
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	2	2	3	2
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	152	121	130	122
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	18	5	1	–
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	37	29	6	5
Budownictwo <i>Construction</i>	405	358	327	309
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	752	633	746	697
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	202	181	180	178
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	89	66	60	56
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	209	171	58	52
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	100	79	118	111
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	82	48	28	28
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	363	298	219	213
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	109	87	88	82
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	5	–	7	–

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b In division by sections PKD without entities for which the information on the type of predominant activity does not occur in the REGON register.

TABL. 59. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a NOWO ZAREJESTROWANE
I WYREJESTROWANE Z REJESTRU REGON (dok.)**
*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a NEWLY RECORDED AND SIGNED OFF
FROM THE REGON REGISTER (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Podmioty nowo zarejestrowane <i>Entities of the national economy newly recorded</i>		Podmioty wyrejestrowane <i>Entities of the national economy signed off</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>	ogółem <i>total</i>	w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>
Edukacja <i>Education</i>	112	65	116	62
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	204	182	98	90
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	55	38	42	41
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	134	118	136	111
Organizacje i zespoły eksterytorialne <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	–	–	–	–

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.